



Juan De Stéfano perdió las elecciones en Racing y Maradona se irá

## CAMBIO DE GUARDIA

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 7  
de mayo de 1995

Año 8-Nº 2448 - Precio de este ejemplar: \$2,00  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$18

**ANTICIPO  
EXCLUSIVO**  
El guión de  
la próxima  
película de  
Almodóvar

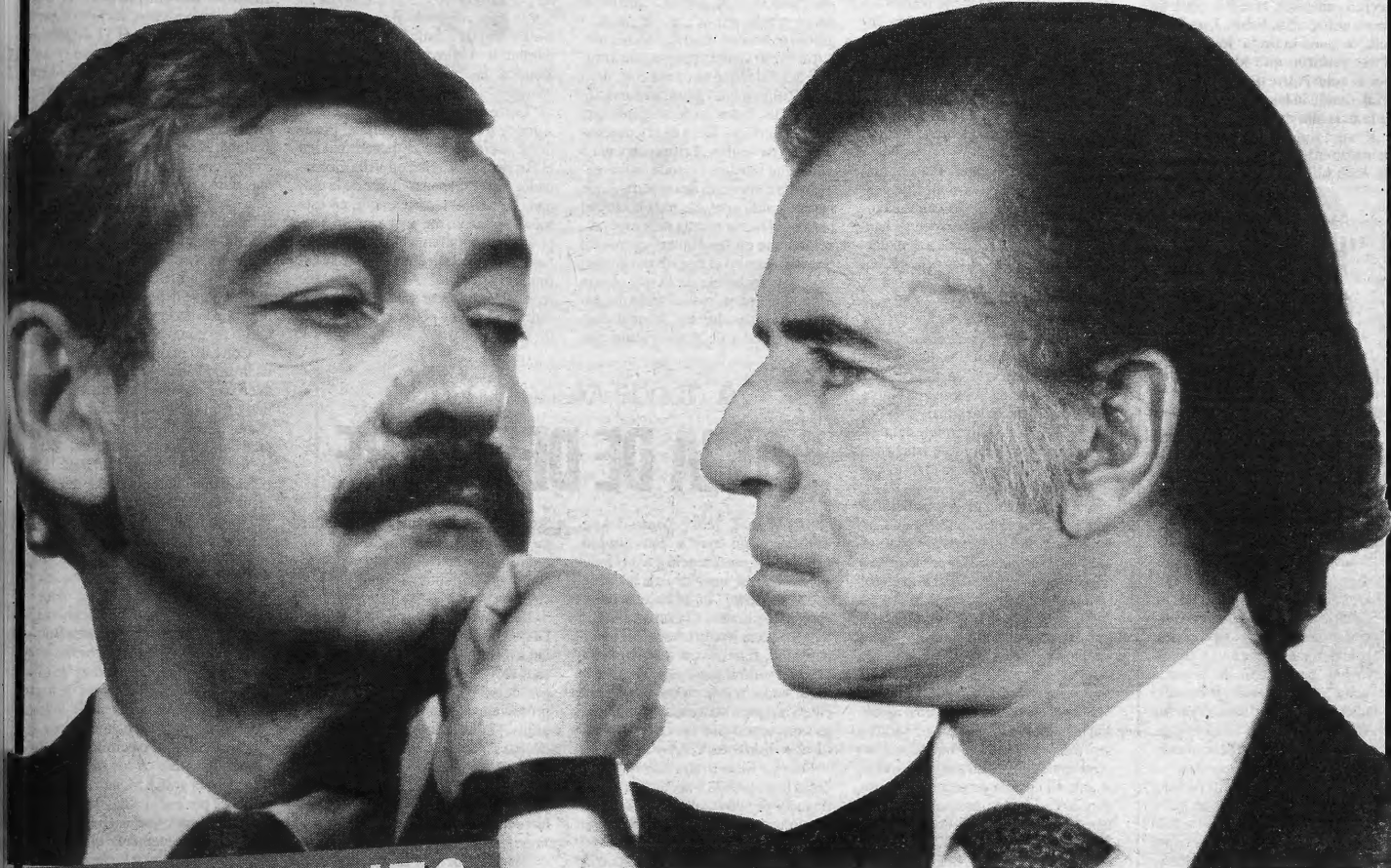
Segunda Sección

### INFORME ESPECIAL

A sólo siete días de las elecciones presidenciales, dos encuestas admiten la posibilidad de que Menem no sea elegido presidente el domingo y deba enfrentar a Bordón en una segunda vuelta. Menem pidió a los radicales que voten a Massaccesi

Páginas 2/3

# LA GUERRA DEL BALLOTTAGE



## REPORTAJES

**Bordón:** "Quiero una segunda vuelta sin pacto de dirigentes"

**Massaccesi:** "Hay que concertar antes de la segunda vuelta"

### TIJERA

Desde hace veinte días no pierdo oportunidad para torpedear cualquier posibilidad de que las boletas no entren enteras a las urnas del 14 de mayo. Por eso, cuando sus hombres más cercanos le contaron la novedad, creyó que se trataba de una broma de mal gusto. Pero no. Era cierto. Entonces el presidente Carlos Menem pidió que se lo contaran de nuevo. En su provincia, La Rioja, su amigo, el gobernador Bernabé Arnaudo, dispuso que el domingo que viene cada una de las 600 mesas electorales tenga su propia tijera para hacer más prolijo el corte de boleta, para los que quieren partir su voto.

La Argentina  
ya no será la  
misma, por  
**Horacio Verbitsky 8**

Memoria a  
varias  
voces, por  
**Gabriela Cerruti 20**

**32** Confesiones,  
por Osvaldo Soriano



# MENEM PIDIO QUE "VOTEN A RADICALES"

# AIRE

(Por Ernesto Tenenbaum, desde Rosario) "Les pido a los radicales que voten al radicalismo. El Frepaso es una granada que estalla el 15 de mayo. Algunos piensan desde la ultraderecha y otros desde la ultrazquierda. Eso no dura y el país necesita una oposición fuerte. No se equivoquen. Voten a los radicales", dijo. Cubierto por un poncho celeste y blanco, parado sobre el menemóvil, rodeado por unas siete mil personas del Barrio de la Carne, no era Horacio Massaccesi quien ayer hizo campaña por Massaccesi, sino un Carlos Menem preocupado porque la dispersión del voto radical no le complique aún más las elecciones del próximo domingo. El Presidente llegó de Buenos Aires abrumado por la sucesión de encuestas según las cuales es cada vez más probable la segunda vuelta y tuvo, otra vez, un desahogo en la locura de la multitud que colmó las calles de Rosario, le acercó cadenas, remeras para que firme autógrafos, bebés. Un solo detalle empañó la fiesta: los organizadores evitaron que Menem pasara por la zona Norte del cordón industrial, donde la tasa de desocupación es la más alta del país (ver aparte).

Rosario siempre fue una ciudad termómetro en las campañas presidenciales. Raúl Alfonsín cerró su periplo aquí

El Presidente y candidato se dedicó ayer a hacer campaña por el alicaído Massaccesi. "Les pido a los radicales que voten al radicalismo", dijo ante una multitud de peronistas. Preocupado por las encuestas que ya dan por seguro el ballottage, Menem descalificó a los encuestadores.

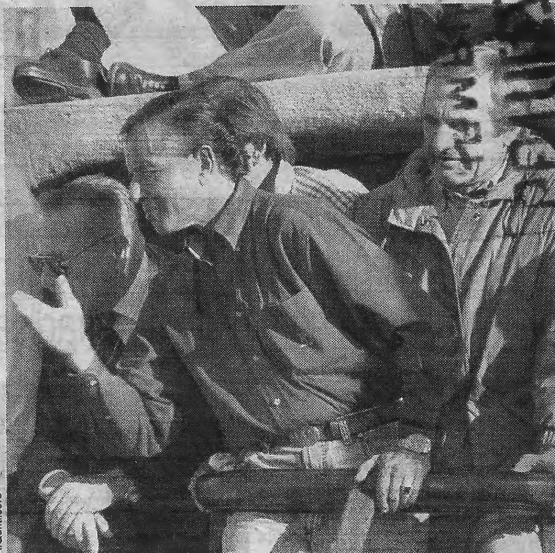
en 1983 y juntó cerca de medio millón de personas cerca del Monumento a la Bandera. Carlos Menem realizó en 1989 una de las caravanas que su entorno recuerda con más emoción: el menemóvil estuvo quince horas por los rincones más postergados de la ciudad y apagó sus luces recién a las tres de la mañana.

Carlos Menem presumió desde el techo de su colectivo. "Yo respeto a nuestros ex presidentes. Pero la mayoría de ellos a los dos años de gestión no podían salir a la calle. Algunos encuestadores se parecen a Otaegui. Yo sé de esto. Vamos a demolerlos el 14 de mayo", dijo. Alberto Kohan opinó ante este diario: "Lo que se vio aquí y en Santiago, el 14 se va a ver en todo el país".

Esa interpretación era discutida incluso por algunos políticos locales que ni siquiera están convencidos de que la manifestación de ayer se vea nitidamente reflejada en las urnas. "No nos engañemos. Todo esto es parte de nuestro cuarenta por ciento, que está firme. No sabemos que pasa con el resto", se sinceró uno de ellos.

Sea como fuere, el avance del menemóvil siempre es un fenómeno rodeado de color, imágenes y vértigo. A Menem le arrojaron ayer por lo menos cinco pelotas número 5. El Presidente las tomaba en sus manos, firmaba un autógrafo y las devolvía con un elegante cabezazo. Al llegar a uno de los populares barrios FONAVI, no había ventana de los monoblocks de la cual no apareciera un grupo de cabezas.

Sobre el final de la caravana, un borracho llamado Juan Paz, de 32 años y serios desequilibrios mentales, se acercó al menemóvil y disparó varios tiros al aire. El aparato de seguridad presidencial casi lo destroza, mientras Menem se desesperaba por defenderlo. "Era al aire, traíganmelo", gritaba. Un rato antes, un huevazo estalló contra el parabrisas del menemóvil y salpicó a toda la comitiva, sobre todo a María Rosa Alarcón, la morocha que guía espiritualmente al gobernador Carlos Reutemann.



A. Gencioni

En una de las esquinas, el sindicato plástico había construido un enorme muñeco de Menem. En otra parte del recorrido, una docena de gauchos guió el paso presidencial. Todo en medio de la estridente y pachanguera música del Tula, que ya cansa con "Matador", chicos que agitan banderas, levantan los dedos en V, mujeres que gritan "Carlitos" fuera de sí y muchachones que bailan al ritmo de vava a saber qué música. En todo el trayecto, había centenares de colectivos que habían traído gente de toda la ciudad pero aquí había mucha más espontaneidad que en las últimas caravanas que atravesaron el conurbano bonaerense. A diferencia de lo que ocurre en prácticamente todo el resto del país, en Rosario el sector gremial conserva un poder de movilización ma-

yor incluso al político y al aparato del Estado. Todo el recorrido fue tapizado por dirigentes del Sindicato de la Carne —que responde al senador Luis Rubio—, el de plásticos y el de Obras Sanitarias. A ellos pertenecían, los colectivos, las banderas, las unidades básicas.

"Este es el poncho que representa el amor de todos ustedes", dijo el Presidente subido sobre el menemóvil, en el Barrio de la Carne, en Villa Gobernador Gálvez, apenas al Sur de la ciudad. "En 1989 también aquí, en esta misma esquina, me regalaron un poncho igual y triunfamos", recordó, y señaló a una de las cabecitas que se escurrían para verlo: "Ahí está el que me lo regaló". En siete días se enterará si éste tiene tantos poderes como aquél de 1989.

## A donde Menem no fue ZONA DE DESASTRE

(Por E. T., desde Rosario) Apenas llegó ayer a esta ciudad, Carlos Menem anunció que la General Motors se instalará en las afueras de Rosario. "Es de las más poderosas del mundo. Factura la mitad del Producto Bruto Interno de la Argentina", ilustró. La desocupación afecta a todo el país, pero en ningún lugar como a esta ciudad, que paró como ninguna otra en la última huelga convocada por las centrales sindicales disidentes CTA y MTA.

Por eso, Menem anunció varias veces la llegada de la empresa norteamericana y por eso también evitó la Zona Norte del cordón industrial, que en 1989 le organizó un recibimiento apoteótico y que ahora no hubiera podido calmar ni siquiera con la buena nueva.

La zona que el Presidente se reatrevió a recorrer comprende a cuatro ciudades —San Lorenzo, Capitán Bermúdez, Granadero Baigorria y Puerto

San Martín— y ha sufrido particularmente algunos de los efectos más perniciosos del actual proceso económico. Cerraron fábricas como Cerámica San Lorenzo, las petroquímicas Sulfac y Electroclor, la destilería Delta, las metalmecánicas Cametal y Decarolli, la fábrica de Colgate Palmolive. Otras empresas que siguen en pie, como Acindar, han realizado su propio ajuste, que incluyó 1500 despidos. En la última década cerraron más de 1500 empresas pequeñas, medianas y grandes.

Según la CGT San Lorenzo, las empresas invirtieron 75 millones de dólares en indemnizaciones. Eso cambió la geografía de la zona. Los uniformes de las fábricas y el hormigueo de la gente yendo a trabajar de un lado al otro, dejó lugar a los cuentapropistas: centenares de kiosqueros y remiseros que trabajaron mientras tuvieron una reserva que se va agotando.

(Por Raúl Kollmann) El fantasma del ballottage está definitivamente instalado en la campaña electoral. Aun los consultores que trabajan para el oficialismo y dicen que Carlos Menem ronda el 45 por ciento —lo que necesita para que no haya segunda vuelta—, admiten que no hay garantías de que efectivamente consiga ese porcentaje y, además, José Octavio Bordón sigue creciendo a ritmo sostenido. Las últimas dos encuestas muestran este panorama de indefinición: Hugo Haime, asesor del justicialismo, evalúa que hay 12,5 puntos de ventaja para Menem y éste llegaría justo al 45 por ciento, aunque "con los datos actuales no se puede descartar el ballottage". Paralelamente, Enrique Zuleta Puceiro, director de Sofrésibo y proveedor de encuestas del Frepaso y también de la UCR, maneja varias hipótesis: la que consideramos más probable indica que el Presidente obtendría 42,4 por ciento, mientras Bordón alcanza el 34,7. Con ese pronóstico, sería necesaria una segunda vuelta el 11 de junio.

La UCR, tercera en todas las encuestas, aguanta el chubasco hasta el momento. Hace casi un mes que ronda el 16 o 17 por ciento, cuando casi todos los especialistas auguraban una caída a la mitad. Zuleta sostiene que "Massaccesi ha crecido algo en estas dos últimas semanas y tal vez aumente un poquito más si Bordón concentra su campaña en lograr votos justicialistas". De todas maneras, hay un 40 por ciento de ex votantes radicales que en esta ocasión apoyan a Bordón y nadie puede descartar que la polarización de última hora pueda hacer caer el caudal radical a algo así como el 11 por ciento.

Con ese panorama, obviamente toda la atención de la última semana está en que se confirme o no la posibilidad de una segunda vuelta. Zuleta ha elaborado tres hipótesis que se diferencian entre sí por el pronóstico de voto de los indecisos, una franja de la población que reúne alrededor del 10 por ciento del electorado.

La variante que el director de Sofrésibo considera más probable está construida a partir de preguntas indirectas a los encuestados: ¿por qué candidato no votaría de ninguna manera? ¿qué opina de la política económica? ¿cómo evalúa personalmente a Bordón y a Menem? Con estas respuestas se establece una especie de índice de afinidad y un pronóstico de voto de los indecisos. Aplicando esa metodología, la diferencia ronda los ocho puntos.

Para Haime, el crecimiento de Bordón es evidente en los últimos tiempos, pero el voto a Menem permanece sólido y por encima del 45 por ciento necesario para que no haya segunda vuelta. "Evidentemente, el mendocino se basa en la Capital Federal y en buena parte de las zonas urbanas del país. Sin embargo, hay provincias enteras donde todavía está muy lejito y queda por ver qué pasará con el corte de boleta en el Gran Buenos Aires. En mis

## "Hay varios Otaeguis"

(Por E. T., desde Rosario) Carlos Menem lo acusó ayer de "nena", "demagogo", "mentiroso" e "hipócrita". En los últimos días, entre él, Duhalde y Ruckauf lo llamaron "enemigo", "miserable", "traidor", "fraudulento" y "desertor". El rosario de adjetivos que las principales figuras del oficialismo descargan sobre Bordón no refleja distensión en los alrededores del Presidente, quien además se peleó por primera vez con los encuestadores. "Hay una tremenda acción psicológica y existen medios y encuestadores muy poco serios. Por ahí andan sueltos varios Otaeguis. No hay posibilidad de segunda vuelta." Ayer, además, el caudillo radical Horacio Usandizaga fue víctima de la furia presidencial. "Todo lo que es se lo debe al radicalismo y ahora está mandando a la gente a votar por otro partido. La gente debe premiar la lealtad y no este tipo de actitudes", señaló Menem. A su lado, silbaba bajito el candidato a gobernador Héctor "Tigre" Cavallero, el candidato a gobernador que saltó hacia el menemismo luego de cuarenta años de militancia socialista.



# EXPO MUEBLE '95

## XX SALON INTERNACIONAL DEL MUEBLE del 5 al 21 de mayo de 1995

Lunes a Jueves de 16 a 23 hs. Viernes 16 a 24 hs. Sábado 15 a 24 hs. Domingo 14 a 23 hs.

## "Una buena idea"



Centro Municipal de Exposiciones  
Avda. Figueroa Alcorta y Pueyrredón  
Buenos Aires, República Argentina



encuestas dicen que hay posibilidad de segunda vuelta

# DE BALLOTTAGE



Dos encuestas admiten la posibilidad de que haya una segunda vuelta entre Carlos Menem y José Bordón. Pese a que asegura que el Presidente obtendrá más del 45 por ciento, el consultor del oficialismo, Hugo Haime, acepta que aún no está consolidado y que su rival crece. Un consultor de la oposición, Enrique Zuleta Puceiro, considera al ballottage como la hipótesis más probable.

encuestas, Menem sigue ganando en la primera vuelta y hay que esperar el tramo final de la campaña para poder dar un pronóstico definitivo."

En el marco de la táctica polémica que hoy hay entre todos los encuestadores, y entre éstos y el Gobierno (ver aparte), algunas conclusiones son unánimes:

- El crecimiento de Bordón lo va a llevar más allá del 35 por ciento de los votos, por lo que Menem sólo puede evitar el ballottage llegando al 45.

- Una de las chances del Presidente es cosechar una parte de la eventual caída del voto radical. La porción más grande seguramente irá al Frepaso, pero tal vez un uno o dos por ciento se sume a Menem.

- La otra expectativa del oficialismo es que haya, en la última semana, una pequeña ola de miedo al cambio.

- La apuesta del bordonismo es que el fuerte crecimiento y el clima favorable que se ve en la Capital Federal se extienda rápidamente al Gran Buenos Aires, tal como ocurrió con Chacho Álvarez en la elección de constituyentes. Si ello se confirma, la distancia se reduciría decisivamente, abriendo el paso al ballottage.

## LA ELECCION PRESIDENCIAL EN ALGUNOS DISTRITOS

(SIN PROYECTAR INDECISOS)

	Menem	Bordón	Massaccesi
CAPITAL	34	39	11
GRAN BS.AS.	45	32	11
CATAMARCA	55	19	21
SANTA FE	40	35	12
MENDOZA	42	44	8
CORDOBA	43	19	24

Fuente: Hugo Haime y Asoc.



La fórmula Bordón-Alvarez aspira a la segunda vuelta.

Los últimos sondeos indican que la diferencia con Menem se acorta.

### INTENCION DE VOTO A PRESIDENTE

CARLOS MENEM	45.5
JOSE O. BORDON	32.3
HORACIO MASSACCESI	17.8
ALDO RICO	2.63

Fuente: Hugo Haime y asoc.

### INTENCION DE VOTO A PRESIDENTE

CARLOS MENEM	42.4
JOSE O. BORDON	34.7
HORACIO MASSACCESI	17.3
OTROS	6.4

Fuente: SOFRES - IBOPE. Dirección: Enrique Zuleta Puceiro

## I N D I C I O S

(Por R. K.) La ola de militares y ex guerrilleros arrepentidos y el lanzamiento del Plan Quinquenal no produjeron cambios significativos en la intención de voto de la gente. Uno de los consultores del oficialismo se lamentaba esta semana: "En el tema de derechos humanos, a la gente que ya había decidido votar a Menem los arrepentimientos le parecieron bien, una forma de pacificar al país. A los opositores les cayeron mal. Dijeron que era una maniobra del Gobierno. Lo mismo pasó con el Plan Quinquenal. Fue presentado como un acto lleno de funcionarios, en un lugar paquete. No llegó al corazón de la gente que necesita trabajo y, para colmo, se lanzó en forma poco convincente. Para los que no votan a Menem, el Plan Quinquenal aparece sin credibilidad. La conclusión es que ninguna de las dos cuestiones, los arrepentimientos y el plan, sirvieron para producir un cambio en alguna franja de votantes".

\*\*\*

El oficialismo está descorazonado con los estudios que mandó a hacer sobre el corte de boleta—ciudadanos que votarían a Bordón para presidente y a Duhalde para gobernador—en el Gran Buenos Aires. La SIDE hizo un sondeo entregando a cada encuestado una copia de las boletas, pidiéndole que seleccione el voto, lo ponga en un sobre y lo deposite posteriormente en una caja. El resultado es que el 90 por ciento de las personas se deciden por la boleta completa, pero la importancia se la dan al voto a presidente y no a gobernador. Es decir que Duhalde, que en las encuestas aparece con más del 55 por ciento de los votos, es arrastrado a la baja por Menem y ambos rondan el 45 por ciento. La franja que corta boleta, efectivamente lo hace de acuerdo a lo previsto: la combinación Bordón-Duhalde.

\*\*\*

Mendoza aparece como una de las provincias más peleadas. Según la encuesta de Hugo Haime, Bordón aventaja a Menem por cuatro puntos, pero, curiosamente, para Zuleta el que va ganando por poco es el Presidente. Las razones de que el

mendocino no saque ventajas en su propia tierra es que, en un principio, su acuerdo con Víctor Fayad no cayó bien en la población. Se lo vio como una especie de pacto de conveniencia entre políticos. Bordón viene remontando esa cuesta con dificultades y ello se refleja también en que el candidato justicialista a la gobernación, Arturo Lafalla, por ahora aventaja a Fayad.

\*\*\*

El voto a Bordón tiene una motivación fundamental: la oposición a Menem. "Cuando nosotros preguntamos sobre la imagen o las capacidades de Pilo, la mitad de la gente no tiene respuesta, no lo conoce", comentó un consultor. Por primera vez, en los últimos días, las encuestas muestran que el mendocino está penetrando en los sectores más pobres y dejó de ser sólo un fenómeno de la clase media.

\*\*\*

Otro de los distritos en los que hay un verdadero cabeza a cabeza es Santa Fe. Bordón gana claramente en la ciudad de Rosario y hay un virtual empate en la capital provincial. En las localidades del interior de la provincia, la ventaja es para Menem. Esto produce una situación de empate técnico: hay sondeos que dan ganador al Presidente y otros al mendocino.

\*\*\*

Provincias donde hay sorpresas: en Tucumán todo indica que gana Bordón; en Neuquén y Entre Ríos están parejos; Río Negro es el único distrito en el que la ventaja es para Massaccesi. En Córdoba, Bordón sigue sin hacer pie. La opinión de los analistas es que la tradición radical de ese distrito le impide al mendocino acaudillar la oposición. Hay que agregar, además, que el candidato a gobernador por el radicalismo, Ramón Mestre, es amplio favorito y

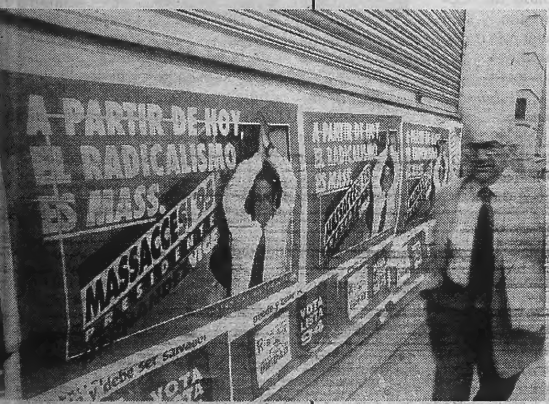


El candidato radical Horacio Massaccesi pelea desde abajo.

eso también arrastra votos para la UCR e impide el fortalecimiento de Bordón.

\*\*\*

Todas las encuestas coinciden: Bordón está adelante en la intención de voto para un eventual ballottage. Sólo un 8 por ciento de los radicales dicen que votarían a Menem en la segunda vuelta, contra un 60 que lo harían por Bordón. La diferencia a favor del senador oscila en unos 5 puntos.





(Por Ernesto Semán) José Octavio Bordón y Carlos Menem desayunaban juntos en la cocina. Ese día de 1988 se habían levantado temprano para empezar la segunda jornada de una reunión de gobernadores justicialistas, y el actual candidato a la reelección le convidó al actual candidato a presidente el primer mate de la mañana, un mate de plata que le quemó los dedos al mendocino. "No estoy acostumbrado a estos mates, yo tomo todas las mañanas, pero en uno cualquiera", se disculpó. "Mirá, éstos son mates para gobernadores, hay que acostumbrarse. Facundo usaba palillos de oro...", le contestó el riojano, sin terminar la frase.

"Las nuestras eran dos visiones distintas que yo creía que se podían armonizar —concluye, como moraleja de su historia, el candidato a presidente del Frepaso—. Tampoco fue algo que me horrorizó, porque él me lo dijo con mucho afecto. Yo veía que estos gestos del caudillismo del siglo diecinueve, en esas zonas como La Rioja, también eran una forma de acercarse a la gente. Son resabios de una relación con la gente que hoy tienen que expresarse de otra manera, con la organización de la gente, a través de las instituciones, etcétera."

—Usted estuvo con Menem cuando empezó su carrera por la presidencia...

—En ese entonces no me sentía representado por ninguno de los dos sectores en lucha. Cuando la renovación empezó a distorsionar su espíritu, tanto por sus conductas personales como por no hacer una actualización política, decidí alejarme. De todos modos, en la interna voté por Menem, y mis principales seguidores también lo hicieron.

—¿Qué le atraía de él?

—Mire, yo tenía dudas en cuanto a su capacidad de gestión. Pero sentía que su mayor proximidad con los temas del interior del país, el hecho de estar más cerca de los temas colectivos y de los sectores que más sufrían, podía ser una mejor alternativa.

—Las encuestas dicen que los pobres "estructurales" son el principal sostén de Menem, ¿por qué cree que lo votan?

—Usted está tratando de conseguir a bordo del avión lo que no consiguió nadie en esta campaña: que trabaje de sociólogo, mi profesión. Yo creo que hay un gran escepticismo de gente que viene de muchas frustraciones, sectores marginados y pauperizados, fragmentados culturalmente, para quienes la política se ha convertido en algo externo que no modifica su calidad de vida. Con esta desesperanza, las características tan peculiares que tiene este

**"Yo he tenido grandes coincidencias con Duhalde. Incluso él habló siempre muy bien de mí. Pero me preocupa su relación con gente como Pierri..."**

Presidente, más algunas políticas sociales prebendarias, hacen que la gente no se sienta bien, pero crea que no hay otra alternativa, y se quedan con lo que tienen.

—¿Usted apoyó en su momento la designación de Domingo Cavallo?

—Yo siempre pensé que para una personalidad como la de Menem, y en medio de una hiper como la que había, el ministro que necesitaba era Cavallo. Pensé que le podía servir hasta alcanzar la estabilidad, pero que no le podía dejar la presidencia del Banco Central, eso nunca. La decisión no me pareció errada, Cavallo era y es un gran estabilizador.

—¿Lo excluye de su actual crítica al Gobierno?

—No, no, no. Yo trato de ser siempre un tipo equilibrado. Cuando él planteó la Ley de Convertibilidad, yo la apoyé: tenía dudas, pero sabía



El candidato presidencial del Frepaso, José Octavio Bordón, negó toda posibilidad de hacer un pacto entre partidos para una eventual segunda vuelta. En diálogo con **Página/12** a bordo del avión que lo llevó ayer de Junín a Mendoza, Bordón admitió coincidencias con Eduardo Duhalde y dijo que Domingo Cavallo "es un gran estabilizador".

Bordón no quiere acuerdo antes del ballottage

# SOLO CON LO PUESTO

que algo había que hacer, porque nos derrumbábamos. Le dije que la paridad cambiaría que se había establecido era insostenible, pero él apostaba a una deflación que al final no se produjo. El apostó a una alianza con sectores que lo ayudaron a estabilizar el país, y dentro de todo fue menos malo de lo que podría haber sido. Con otro presidente, quizás, no hubiera sido indispensable un Cavallo.

—¿Lo tendría en un gobierno suyo?

—No, yo lo visualizaba desde el punto de vista técnico como un ministro de Hacienda que podía tener ordenadas las cuentas. Pero ahora forma parte de una visión integral que, si yo la aceptara, ya no sería lo que soy. Enlo único que coincidimos es en que hay tener estabilidad

y ser competitivos. Pero a diferencia de él, yo creo que el problema de la competitividad es sistémico, y abarca desde la calidad de la Justicia hasta la calidad de la educación, pasando por la ruptura de la cadena productiva de la pequeña y mediana empresa.

—¿Hay lugar en Argentina para las pymes y los grandes grupos?

pos?

—Sí, uno tiene que contar con los grandes grupos con fuerte capacidad industrial, tecnológica y exportadora, porque, si no, no se puede competir en el mundo. En todos los modelos exitosos se articulan las dos cosas. En general, en esos países la mayor cantidad de trabajo lo dan las pymes, pero las grandes empresas cumplen un rol muy importante.

—Parece un esquema en el que los grandes grupos son el motor y las pymes se dedican a dar trabajo.

—No, las dos tienen que ser competitivas. El problema de la competitividad es sistémico, no funciona un modelo en el que los grandes grupos se tecnifican y las pymes que-

dan rezagadas, encargadas de la justicia social. Pongamos el caso de la industria automotriz en el Mercosur: yo no digo que las pymes vendan toda su producción de autopartes a las automotrices, y que éstas no importen nada, porque el complemento exacto no existe nunca. Lo que digo es que la producción de las autopartes también debe ser competitiva, para que esto no se convierta en un armadero, donde todas las autopartes vengan de otros países del Mercosur y nosotros armemos acá.

—¿De dónde se saca la plata para financiar la modernización de las pymes?

—La inversión no es tan grande. Se pueden conseguir fondos con un mejor funcionamiento del Banco Nación, con algunas políticas activas sin altos costos fiscales. Y también buscando políticas de ahorro y financiamiento interno, sin rehuir la inversión externa. Pero los créditos externos sólo se pueden contraer invirtiendo en el desarrollo agroindustrial e industrial con un fuerte sesgo exportador, que es lo que en su momento hizo Japón...

—...pero no con un dólar tan bajo.

—Pero acá es posible, hay otras políticas activas.

—Es que yo puedo mencionar las políticas, pero los instrumentos los voy a anunciar en su momento. No puedo hablar de esas medidas cuando hay otro en el gobierno, traería un tremendo ruido en la economía. Sólo puedo adelantar que ninguna significa devaluación, porque no quiero ni puedo. Esta es una limitación con la que va continuar gobernando quien gane. Lo que yo le agregó a eso es una calidad institucional, una visión filosófica, una forma de gestión, un manejo fiscal distinto, pero las limitaciones en ese punto son para todos, ¿está claro el tema?

—¿A quién vota la Bolsa?

—(Largo, larguísimo silencio.) A quién vota... mire, es muy difícil prever cómo van a votar. Les genero una expectativa, no una desconfianza, pero también el gobierno de Menem les genera una expectativa. Creo que si leen en profundidad, tienen que reaccionar positivamente. Ahora, maniobras especulativas hubo siempre.

—Las encuestas indican que en la provincia de Buenos Aires mucha gente lo vota a Duhalde y a usted, ¿en qué cree que se parecen?

—Hay que ver cómo se da ese corte el día de la elección. Me parece que la gente cree que es un gobernador que ha hecho cosas.

—¿Y usted cree que es cierto?

—Claro que sí. Nosotros discutimos cómo ha hecho, pero las hizo. La gran discusión con él es que apoya la continuidad del menemismo: Si no, el menemismo no tendría ninguna posibilidad de ganar. Yo no analicé en detalle su gestión. Lo que me dice nuestra gente, como (Carlos) Auyero, es que la gestión del Banco Provincia ha sido honesta. Pero ellos entienden que el Fondo del Conurbano se podría haber manejado con mucha más transparen-

cia, que podría haber llegado mucho más a la gente. Auyero también es muy duro con los gastos reservados del gobernador. Eso me lleva a otro tema: ningún fondo puede ser discrecional, tiene que haber una mayor transparencia. Y eso no significa suprimir el Fondo del Conurbano, sino hacer más transparentes los recursos que maneja la provincia.

—¿El duhaldismo es igual al menemismo?

—No, no, son cosas distintas. Entre ellos va a haber un fuerte debate después del 14 de mayo. Yo creo que el duhaldismo tiene una visión más tradicional de toda la liturgia del justicialismo, y con un gobernador que se mueve más con la gente, en contacto con ella. Yo he tenido grandes coincidencias con Duhalde en lo que significa organizar la comunidad, en su estilo de vida familiar, austero, incluso él habló siempre muy bien de mí. No entiendo que siga acompañando a Menem. Ni que diga que yo soy un traidor, enemigo

de la provincia de Buenos Aires: él sabe que no es así. También me preocupa su relación con gente como Pierri...

—¿En qué se diferencia esa gente de Julio Carpinetti, que mandó a votar por usted?

—Mire, yo no hice ninguna negociación con él. A Carpinetti lo conozco de los tiempos en que estábamos juntos en la renovación. Hay quienes dicen que se fue del gobierno (administraba los Fondos del Conurbano Bonaerense) porque era corrupto, hay quienes dicen que se quedaron los corruptos. Obviamente, yo me encargaría de saber qué pasó con cada uno antes de designar a alguien en el gobierno. Pero si voy a hacer una investigación sobre cada persona que dice que me apoya, a un mes de las elecciones, no puedo trabajar.

—¿Cómo le cayó el discurso de Balza?

—A mí me pareció trascendente. Es importante su ratificación de que nadie tiene derecho nunca, por ningún motivo, a levantarse contra la ley. También me parece importante que establezca que nadie puede dar ni obedecer órdenes aberrantes. Es una clara toma de distancia

de la ley de obediencia debida. Su actitud es la de un general sanmartiniano, porque el Ejército Argentino no nació mercenario, ni para conquistar ni reprimir. Acá se hizo desde el pueblo, desde la lucha contra las invasiones inglesas y por la libertad.

—¿Piensa que el Ejército puede reconstruir las listas de desaparecidos?

—Acá hay que saber todo lo que ocurrió, la verdad. Yo pienso en la creación de una Comisión Nacional de la Verdad, que cumpla con la segunda parte de lo que hizo la Conadep. Que trabaje en la reconstrucción de las listas, pero también en qué fue lo que pasó con todos los ca-

**"Hay que saber todo lo que ocurrió. Pienso crear una Comisión Nacional de la Verdad, que cumpla a parte de lo que hizo la Conadep."**





# Habla Massaccesi

## "HAY QUE CONCERTAR"

(Por Roberto Reyna, desde Córdoba) —Ayer Terragno, a quien usted designará como jefe de gabinete si triunfa el domingo próximo, se pronunció a favor de una "coalición a la europea" entre el radicalismo y el Frepaso. ¿Qué opina de esa propuesta?

—Terragno lo plantea a partir del hecho electoral sobre la base de un supuesto ballottage. Yo insisto en que la Argentina está en emergencia y un solo partido político no da soluciones, así que hay que pensar en la concertación preelectoral del ballottage, seguramente, y luego en una concertación para gobernar. No sé si será a la europea: yo creo que hay que hacerla según la necesidad argentina.

—Terragno habló también de que ese acuerdo debe hacerse cualquiera sea la fuerza que represente a la oposición, lo que implica admitir que esa fuerza puede ser el Frepaso.

—Seguramente tanto Terragno como yo trabajamos para que la Unión Cívica Radical sea quien encabece la concertación, sobre todo no teniendo claro que el Frepaso represente un cambio de rumbo respecto de la política de Menem.

—Pero en la hipótesis de que Bordón gana en una eventual segunda vuelta, ¿qué tipo de acuerdos debe hacer el radicalismo con el nuevo gobierno?

—Desde mi punto de vista ninguno... Ah, el radicalismo pregunta usted. El radicalismo tiene que tratarlo. Pero yo como candidato no puedo opinar y menos en esta etapa de la campaña.

—Las encuestas indican, casi sin excepción, que se acentúa la polarización entre Menem y Bordón.

—Yo creo que el único discurso que polariza al Gobierno es el del radicalismo. Y nosotros tenemos la esperanza de que la ciudadanía así lo perciba.

El candidato de la UCR le dijo a Página/12 que piensa en una concertación doble: antes del ballottage, y después, para gobernar. Insiste en que "el único discurso que polariza respecto del Gobierno es el de la Unión Cívica Radical".

Aquí hay claramente dos proyectos: el menemismo desprolijo, su versión prolija que es Bordón y el nuestro.

—Usted dice que el menemismo profundizará el desempleo. ¿Cómo hará para combatir la desocupación?

—Al desempleo se lo combate con poder político y con un camino de concertación involucrando a los sectores políticos, económicos y sociales. Conseguido esto hay que plantear búsquedas de crecimiento a través del acompañamiento al aparato agroindustrial, reformular la educación, revalorizar el federalismo; es decir, todo lo que está haciendo el Gobierno a favor de la concertación económica, hacerlo en favor de los sectores de la producción y el trabajo. Y luego, sin duda, esto debe llevar a una nueva etapa en la renegociación de la deuda externa. Ninguna de estas variables se puede cambiar plenamente si no es con una renegociación de la deuda.

—En esa búsqueda de creación de nuevos empleos, ¿hay que poner el acento en las pymes o en los grandes grupos económicos?

—No, no, cuando digo democracia económica y producción y trabajo me estoy refiriendo fundamentalmente al



Horacio Massaccesi critica a Bordón por "menemista prolijo". "No hay que favorecer la concentración económica", dice.

agro y la industria, que es donde no están los grandes grupos económicos. Los grandes grupos económicos beneficiados totalmente por esta política de los últimos cinco años tendrán que entender que se abre una nueva etapa y si quieren consolidar lo realizado tiene que entrar en una etapa donde en la Argentina el ingreso se tiene que distribuir de otra manera.

—¿Cuál fue su relación con los representantes de los grandes grupos económicos a partir de su gestión como gobernador?

—Muy poca. Río Negro es una provincia de democracia económica y no de grupos económicos. Creo que hemos podido pasar nuestro gobierno sin condicionamientos.

—¿Qué opina de la política de salvataje a los bancos?

—Una verdadera vergüenza. Amiguismo y parche tras parche. Doscientos millones de dólares al BID y lo cierra a diez días de entregar esos fondos. Han ayudado a las provincias amigas, a la banca provincial amiga. Más de 200 millones a Mendoza y a tiempo. A las demás pueden mandar plata pero a destiempo, como en el caso de Córdoba.

—¿Qué hará con los fondos reservados de la Presidencia?

—A los fondos reservados hay que suprimirlos. A lo sumo transparentar en el presupuesto las cifras que requiere un movimiento presidencial, fijadas por el Congreso y no por el Poder Ejecutivo. Y, por supuesto, eliminar todos los gastos suntuosos. Pero eso no es el principal problema de este gobierno menemista. Eso es lo que piensa emprolijar Bordón. Y lo que hay que emprolijar es la filosofía de la decisión diaria del Gobierno que favorece, precisamente, a la concentración económica.

—En el supuesto que triunfara en las elecciones, ¿cómo hará para gobernar sin una mayoría en el Congreso?

—Ante un triunfo electoral nosotros tenemos una interesante cantidad de diputados, que seguramente no nos darán mayoría propia, pero ahí sí hay que crear espacios de concertación como para generar mecanismos de convivencia política, una vez asumida la emergencia nacional. El que no tiene ninguna posibilidad en este sentido es el Frepaso, que necesariamente tendría que volver a la madre que lo parió, que es precisamente el menemismo.

**Con toda la POLENTA de BORDÓN**  
Para ganarle a Menem

**CENA**

**Martes 9 de mayo - 22 hs**

**Costa Salguero**

**VENTA DE ENTRADAS**

**Callao 56 Piso 3 - 954-1010**

**Bme. Mitre 1895 EP 1 - 375-1913/1967**

(de 10 a 19 hs)

**MEJOR BORDÓN ALVAREZ**



### EDICTO

El ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS en los Expedientes ENARGAS N° 1158/94 y 1330/94 ha dictado la siguiente providencia: "Buenos Aires, 5 de mayo de 1995. Atento el estado de las actuaciones obrantes en los Expedientes ENARGAS N° 1158 y 1330, referidos a las obras de ampliación de la Autopista Panamericana resuélvese convocar a una Audiencia Pública, en relación al accidente ocurrido en la intersección de aquella vía y la calle Malaver y a efectos de evaluar los riesgos constructivos y las medidas preventivas adoptadas.

Aquellos interesados que acrediten su carácter, a los efectos de tomar conocimiento de los argumentos que las partes e informantes expondrán en tal ocasión, como así también hacer valer los derechos que por ley les corresponden, deberán presentar su petición por escrito en forma previa en la Mesa de Entradas del ENARGAS, formulando en términos claros y concretos su posición sobre el tema planteado.

La audiencia Pública se registrará por el procedimiento que a disposición de los interesados se encuentra en la Mesa de Entradas del ENARGAS.

A los fines de la inscripción de las partes, informantes, terceros interesados y asistentes en el Registro de Audiencia, citase a la Preaudiencia para el día 29 de mayo de 1995 a las 9:00 hs.

La Audiencia comenzará a las 10:00 hs. del día 29 de mayo de 1995.

La Preaudiencia y la Audiencia Pública tendrán lugar en la Sede Central del ENARGAS sita en la calle Suipacha 636 2° Piso, Capital Federal, Salón de Actos.

Citase con carácter de partes a la AGRUPACIÓN DE VECINOS DE VICENTE LÓPEZ, al Ingeniero ROBERTO B. KRETSCHMAYER, a la Licenciataria GAS NATURAL BAN S.A. y a AUTOPISTAS DEL SOL S.A.

Citase en calidad de informante a esta Audiencia a VIALIDAD NACIONAL.

Invítase al Señor DEFENSOR DEL PUEBLO DE LA NACIÓN.

Invítase al ÓRGANO DE CONTROL DE LAS CONCESIONES DE LA RED DE ACCESO A LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (O.C.R.A.B.A.).

Publíquese el Edicto anunciando la presente Audiencia Pública.

Notifíquese a todos los expresamente mencionados en los puntos anteriores.

Firmado: Dr. RAÚL EDUARDO GARCÍA, PRESIDENTE ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS. Ing. GILBERTO ENRIQUE OVIEDO, VICEPRESIDENTE ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS.



(Por Mario Wainfeld) Nohay actos gigantescos como los cierres de campaña del '89. Todos los candidatos hacen caminatas o caravanas, fórmula novedosa para que Mahoma vaya a las montañas y pueda contar como propias todas las que visita. La campaña se hace por TV, es fría y ocupa poco tiempo. Nohay tanta publicidad como otras veces (el zapping es implacable). Sucesivamente, Adolfo Scilingo, Gabriela Osswald y el general Balza tuvieron más cámara y produjeron más polémica pública que los candidatos. Sólo la cuarta parte de "Hora Clave" del último jueves estuvo destinada a un debate entre Eduardo Amadeo y Chacho Alvarez. Todo el resto transitó el a menudo bastardeado tema de las violaciones de derechos humanos y arrepentimientos. Los debates han sido escasos, no hubo ninguno entre candidatos presidenciales. Como ocurre con los partidos de fútbol cada vez vienen en compactos más cortos. Igual son los momentos de más pimienta: Terragno dándose manija para avasallar al avasallante Cavallo; los técnicos del equipo económico contra sus pares del Frepaso con bullangueras tribunas adictas; Cavallo vs. Bordón; Alvarez vs. Ruckauf.

## El Presidente en Campaña

Menem es el primer presidente que busca la reelección en tiempos globales y de TV, por eso su campaña es naturalmente atípica. Es siempre noticia, no tiene que montar actos fastuosos ni imaginativos: el de Mar del Plata con fuegos artificiales y todo no fue reitegrado. El único presidente que es candidato intenta convencer de que es el único candidato que puede ser presidente. Sin conjuras ni conspiraciones de por medio, la propia dinámica del gobierno le otorga el mayor espacio. Para conseguir prensa le basta con inaugurar obras o piedras fundamentales, hablar en actos públicos. El presidente en campaña ahorra a sus asesores otro problema: el de su perfil como candidato. Todos lo conocen. Sigue haciendo lo suyo: se mueve con naturalidad ante las cámaras, habla permanentemente a riesgo de ser poco verosímil (cuando se atribuye el arrepentimiento del general Balza) o equivocarse (cuando prometió designar al Presidente de YPF). Se equivocó impune de discurso en ADEBA; teme más al silencio o a la abulia que al error. No se priva ni de hablar de su hijo a quien colocó -con alguna ligereza- en la larga lista de mártires del peronismo.

Hiperpresente, quiere probar que lo suyo es hacer. La publicidad comercial del PJ (de lejos la más abundante) se centra fuertemente en su persona. Unos spots muy logrados muestran su rostro y escriben sus logros. Un pegadizo jingle sugiere votar por lo que hizo, hace y hará. Habla de sí mismo en tercera persona, como Maradona y Menotti, pero a diferencia de ellos no se identifica por su apellido sino por su rol (no dice "Menem opina..." sino "este presidente opina..."). Una serie de reportajes (algunos con periodistas no considerados oficialistas) postulan un estadista sereno que reflexiona con tolerancia acerca del presente y del porvenir. Llano y coloquial como de costumbre suele interrogar a su entrevistador ("¿cuándo hubo estabilidad como aho-



La campaña en la televisión

# LOS CANDIDATOS POR EL MEDIO



ra?, "¿cuándo hubo tanta libertad de prensa?", etc.). Los entrevistadores suelen bajar la cabeza y callar como lo hace Gambini, votante de Bordón, cuando Sofovich lo exprime a fondo.

La imagen presidencial la completa quien fue por cuatro años su otro yo. Cavallo debatió con Terragno y Bordón, estuvo en infinidad de programas radiales y televisivos. Lo suyo es: a) destacar el rol de Menem, la necesidad de un liderazgo político fuerte: descalificó a Bordón con el mote de "tecnócrata" motivando risotadas de la tribuna frepasiستا que por un segundo le hicieron perder su asombrosa concentración; b) denunciar la falta de ideas, cuadros técnicos y equipos de la oposición y hasta c) sugerirle -dentro de esa pobreza- a cuáles elegir. Le preguntó a Terragno si López Murphy sería ministro de Economía del radicalismo, aduciendo que eso lo dejaría tranquilo (a Cavallo). Cuestionó a Bordón la presencia de los "radicales" Caputo y Lavagna. Sin mayor esfuerzo desarrolló una agresividad que Menem ha tratado de evadir aunque en los últimos días perdió la línea. Hasta entonces esa era ta-

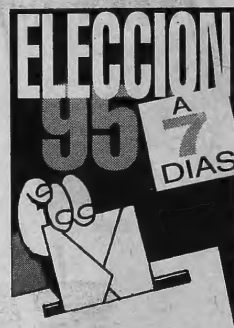
Ya no sólo aparecen en programas políticos o en los almuerzos de Mirtha Legrand. Tinelli, Susana y muchos otros muestran a los políticos en sus poses más inesperadas. Pocos debates entre los primeros candidatos. Mucha bulla entre los del montón. Una campaña paralela en la que cada cual se plantó como pudo y no como hubiera querido.

rea de Ruckauf, de Duhalde que salen a pelear el medicampo, hacer presing, descalificar.

## Un Pilo en la leche

Parece convencido de que su espacio son los medios. Hizo de la pobreza virtud cuando agradeció a Grondona darle espacio para confrontar con Cavallo porque la prensa libre es la única tribuna con la que cuenta. Bordón siempre mira de frente a la cámara, mueve poco las manos, no hace gestos bruscos. Nunca pierde la compostura. Es raro que levante la voz, pero su tono no es monótono: permanentemente enfatiza determinados vocablos: "seriedad", "responsabilidad", "producción", "exportar", etc. Se vale de frases breves muy estructuradas y no comete errores sintácticos. Habla en primera persona del singular; ya lo hizo en el debate con Chacho Alvarez quien prefirió la primera del plural "haremos", etc. Prefirió exponerse a discutir con quienes no son sus pares a perder presencia: polemizar con Cavallo o enfrentar a varios francotiradores del gobierno, entre ellos el decano de Medicina, Ferreira. Destaca permanentemente su trayectoria de gobernante y académico. Acosado por un médico acerca de su programa de salud le explicó detalladamente cómo había informatizado el sistema hospitalario en Mendoza. Preguntado por Ferreira acerca del rigor en la Universidad recordó haber sido un profesor muy exigente. No es un líder carismático, ni lo quiere ser. Pero sí quiere mostrar firme personalidad, ser decidido dueño de la escena. En algún momento se dirige a Menem que lo mira por TV, y le dice a través de la cámara "hoy usted rehúye el debate, pero después del 14 de mayo va a tener que venir".

Si su objetivo era ocupar el centro del ring lo ha logrado. Todas las voces del PJ se dedican a descalificarlo por



desertor, usurpador de banca, proabortista. Cavallo lo culpa (en complicidad con su cuñado el diputado González Gaviola) de haber retrasado la reforma previsional. La publicidad de la UCR lo identifica con Menem. Buscando diferenciarse por izquierda, Pino Solanas le dedica más tiempo y denuestos que al propio Menem (y a Chacho Alvarez más tiempo que a Bordón).

Se lo ve mucho más cómodo hablando o discutiendo que "actuando". En el programa de Tinelli, Chacho Alvarez luce más suelto y desenfadado. Bordón parece cederle cierta primacía y complementarlo. Incluso bromea ("lo único que no prometí es que Racing sale campeón"), queda igual menos desenvuelto que su compañero de fórmula y que su antagonista, maestro en adaptarse a todos los géneros televisivos.

## Trenes, manzanas y cascos

El radicalismo también pensó su campaña en clave mediática. Más allá de algún intento fallido (un spot de Capelleri hablando con su equipo que parecía filmado hace veinte años), la publicidad radical y los intentos realizados por Massaccesi no parecen en sí mismos incorrectos. El trencito patagónico, el reparto de manzanas o cascos, el cierre del Congreso y los Tribunales con una soga, la designación anticipada del ministro coordinador son intentos adecuados a la gramática televisiva. Su falta de punch parece fincar más en las tensiones internas de la UCR y en la ostensible fuga de votantes que padece. Frente a dos candidatos que han elegido un perfil y un estilo definidos, Massaccesi cambia de táctica a cada instante. Incluso ha perdido el disparaje que tenía cuando produjo la sonada retención de los fondos del Banco Nación o la estampada audaz y ganadora (de Menem rubio) con la que arrolló a Federico Storani. La multiplicidad de discursos, antagonistas y maniobras parecen ser a la vez efecto y causa de la pérdida del segundo puesto.

## Habrà que ver

La decisión política y la publicidad comercial (ingredientes fundamentales de las campañas políticas) son puro engaño y error. Un conjunto de tácticas cuyo acierto se evalúa con posterioridad a la luz de su éxito o fracaso. Si Luder hubiera ganado las elecciones del '83 quemar cajones sería un recurso proselitista posible.

El gobierno que prometió un capitalismo popular presiona ahora sobre una involuntaria coalición de deudores. Hijo de la hiperinflación, eterno socio del miedo, plantea la continuidad como alternativa al caos. Menem será bueno o malo pero -en el peor de los casos- es el proverbial malo conocido. Bordón postula y pretende encarnar un cambio seguro, expresión ambivalente pero no desatinada para el momento.

En una campaña sin calor dos candidatos que se presume -sumarán más del 75 por ciento de los votos parecen haber mostrado lo que querían mostrar: Menem hizo de Menem; Bordón hizo de Bordón. Una batalla por la presidencia no es sólo una puja discursiva; también un choque de voluntades. En una semana se verá qué logró cada uno. Como en el fútbol, los resultados condicionarán las críticas y reflexiones. Que sin duda ocuparán en los medios mucho menos espacio que la maratón de los arrepentidos, nuevas Gabriélas Osswald o los temas del día que ya van a venir.

**EL VINDICADOR:** 2ª parte de la "Patagonia Rebelde". Un film de O. Bayer. ....\$40

**POR QUE ME MATARON:** Crónica del fusilamiento de M. Dorrego. Un film de C. Orgambide. ....\$35

**IL TROVATORE:** el drama lírico de VERDI, en una versión histórica (1949) Para coleccionar y disfrutar! ....\$40

**LUCIA DE LAMMERMOOR:** La bellísima y trágica obra de Gaetano Donizetti. De colección. ....\$40

**GALILEO:** Un film biográfico que nos muestra los errores y abusos de la Iglesia. ....\$35

**VIDEO NO CONVENCIONAL:**

**EL CID:** A. Mann, Ch. Heston, S. Loren. "La legendaria epopeya en excelente versión. ....\$40

**LAS IMAGENES QUE SUPERAN LA PRUEBA DEL TIEMPO**

**DIAG. ROQUE S. PEÑA 910 Entrepiso - (1035) - Bs.As.**

**Tel.: 393-449/96 - Tel/Fax: 49-4503/4895**

**SOLICITE CATALOGO - ENVIOS A DOMICILIO**

**ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO**



A PESAR DE LAS CAMPAÑAS DE ACCION PSICOLOGICA  
Y DESPUES DEL FRAUDE DE LAS ENCUESTAS EN ITALIA Y FRANCIA :

# LA UCR ESTARA EN EL BALLOTAGE.

*No se puede construir un país sobre la mentira.*

*Los argentinos ya vivimos el cuento de que eramos derechos y humanos y la experiencia de Malvinas donde íbamos ganando. Hoy, hay quienes buscan a través de una campaña, convertir las elecciones nacionales en una interna abierta del Justicialismo, para que nada cambie en la Argentina.*

*Lo hacen fraguando cifras, tergiversando la realidad. Ya no existen las encuestas objetivas, porque están pagadas por sectores que tienen intereses económicos o políticos y que las usan para hacer acción psicológica.*

## **LAS ENCUESTAS EN EUROPA TAMBIEN FUERON UN FRAUDE**

La experiencia reciente de Francia e Italia, demuestra claramente que los encuestadores «le pifiaron» y mucho. En ambos casos, ninguna encuesta dijo que iban a ganar los candidatos que ganaron, es más, en Francia, a Jospin muchos lo dieron tercero y sin embargo ganó.

## **MIENTEN, MIENTEN...**

La mayoría de las encuestas locales admiten que la UCR va a ganar las elecciones de gobernadores en 10 provincias y que está peleando en casi todas las demás. Sin embargo, 8 de esas provincias no fueron incluidas en ninguna encuesta nacional que haya sido publicada. Esto no es casualidad, es trampa. Algunos usan como excusa el corte de boleta, pero la historia muestra que el corte nunca superó el 4% como promedio nacional.

## **EL PAIS ES MUCHO MAS QUE 5 CIUDADES**

Las encuestas que hoy se publican reflejan una visión parcializada de nuestro país.

La mayoría de ellas contempla solamente 5 ciudades: Capital Federal, Gran Buenos Aires, Rosario, Córdoba y Mendoza.

Tomando esas ciudades, en el '94 el Frente Grande hubiese salido 2º y la UCR 3º y en realidad el radicalismo lo superó ampliamente.

## **LA ENCUESTA QUE VALE ES LA DEL 14 A LA NOCHE**

El 14 de Mayo a la noche, muchos van a ser los encuestadores que digan: «Y bueno, me equivoqué. Hasta en Europa se equivocan». Para ellos, no va a ser grave, pero para el radicalismo puede ser tarde.

porque esta maniobra de acción psicológica, le puede costar 1 millón de votos de ciudadanos honestos como usted, que lo que quieren es derrotar a Menem y empezar a construir un futuro mejor.

## **DIVIDE Y REINARAS**

El 60% de los argentinos quiere derrotar a Menem. Pero una inteligente maniobra ha logrado en menos de 3 meses, copar el Frente Grande y dividir el voto opositor para que 40% sea más que 60%.

## **EL RADICALISMO, LA VERDADERA ALTERNATIVA.**

No se deje manipular.

Rompa la trampa.

Si usted quiere un cambio positivo, que reactive la economía, impulse el empleo, mejore la educación, ponga en marcha las economías regionales y termine con la corrupción, vote al radicalismo, porque Menem y Bordón son dos caras de un mismo proyecto.

**MASSACCESI '95**  
**PRESIDENTE**  
**HERNANDEZ VICE**



**EL MIÉRCOLES 10, A LAS 19 HS.**  
**TODOS A PLAZA DE MAYO**  
**PARA GANARLE A LA MENTIRA.**  
**ACTO CIERRE DE**  
**CAMPAÑA**



## Los vuelos de Santiago

(Por E. T., desde Santiago del Estero) Al parecer, la metodología de arrojar cadáveres desde el aire se extendió a distintos puntos del país durante la represión ilegal. "En el cementerio de Pozo Hondo está enterrado el cuerpo de un hombre, de filiación desconocida, cuyo cadáver fue hallado en 1975, en medio del monte, con venda en los ojos y los pies atados. Los vecinos aseguran que observaron el lanzamiento del cuerpo desde un helicóptero militar procedente de Tucumán", reveló el matutino local *Nuevo Diario*, en una nota de tapa titulada "Vuelos de la muerte en Santiago del Estero".

El artículo cuenta que el cuerpo fue enterrado en el mismo monte donde apareció y, mucho tiempo después, trasladado a un cementerio donde la gente le atribuye milagros. "Era un helicóptero grande, verde, del Ejército, viniendo de Tucumán. Se sintieron unos tiros y luego lo tiraron. Estaba vestido y con zapatillas Adidas, tenía los ojos vendados y las manos atadas a los pies", sostiene uno de los habitantes del lugar entrevistado por *Nuevo Diario*. "Sí, lo que es milagroso. Por ejemplo, está un chiquito enfermo y uno le suplica que tome el chiquito y se mejore y las gracias son concedidas. Nosotros le decimos el alma del desconocido nomás", dice otro. "Nosotros vimos cuando lo tiraron porque volaba bajo. Lo tiraron tarde. Después el helicóptero dio la vuelta y siguió hacia el norte. Tucumán sería."

El diario sostiene que "este caso, relatado por campesinos y vecinos de Pozo Hondo, permitiría confirmar por primera vez que la práctica era utilizada por los militares asentados en Tucumán que, a falta de mar o río, eligieron el monte con la pretensión de desaparecer los cuerpos de las víctimas". Y agrega: "Siempre se habló de 'vuelos' en las zonas del lago de Las Termas de Río Hondo y en los montes santiagueños limítrofes con Tucumán". Pozo Hondo está ubicado en la frontera con Tucumán. Al noroeste de la provincia.

**RAFAEL CALVIÑO  
DANIEL MERLE**

Talleres de  
Fotografía periodística

Por entrevistas llamar al  
**831.7216 - 832.7411**

España conmocionada por las revelaciones en Argentina. Cartas entre el diario "La

# Memoria

A usted, querido amigo, parece que le corresponde el mérito de remover las cenizas de una época siniestra que quedó reflejada en la invocación que dio título al informe de la comisión nacional argentina sobre la desaparición de personas:

**Carta de Josep Ramoneda y José Martí Gómez a Horacio Verbitsky**

**Los ojos al horror**

"Nunca más". Ex militante de izquierda peronista, periodista especializado en los que parecen ser los turbios temas del final de siglo —la represión y la corrupción— en el diario bonaerense *Página/12*, usted fue el que con *El vuelo*, libro en el que el militar Scilingo relataba cómo los detenidos eran arrojados al mar desde aviones militares, rescató de los desvanes del olvido la vieja memoria del terrorismo de Estado que desde el 24 de marzo de 1976 hasta la dimisión de la junta militar tras el desastre de la guerra de las Malvinas secuestró, torturó y asesinó a miles de seres humanos.

Leer el informe fue una penosa experiencia que nos abrió los ojos al horror. Como lo fue la lectura de Sabato. O las conversaciones que en los años más duros de la dictadura mantuvimos en Barcelona con exiliados argentinos. No sabemos si deba usted conocer el dato de que un texto promovido en 1981 por Justicia y Paz y firmado por personalidades de la política, la Iglesia y la cultura catalana pidiendo al gobierno argentino la publicación de las listas de desaparecidos se publicó como anuncio en el diario *Clarín* —se pagaron 150.000 pesetas— pero el *Clarín* de ese día no se pudo adquirir en Barcelona: el consulado argentino compró todos los ejemplares antes de que se pusieran a la venta para que los exiliados no pudiesen leer el comunicado que armó un considerable revuelo en Buenos Aires.

Recordamos a Mina de Rinstock y a Nora de Cortiñas conversando con Narcís Serra, entonces alcalde de Barcelona. "Mi hijo tenía 24 años. Marchó a su trabajo la mañana del 15 de abril de 1977. No supimos nada más de él", nos contó Nora. La historia que nos contó Mina era similar: "Mi



hijo tenía 20 años. Un grupo de civiles armados le secuestró en nuestra propia casa la madrugada del 20 de agosto del '76. No hemos vuelto a saber nada más". ¿Se podrá cuantificar algún día la magnitud de tanto horror, amigo Horacio? ¿Se podrá llegar hasta el último nombre sin que se produzca una fractura en la sociedad argentina?

Nos decía Ariel Dorfman al poco de estrenar *La muerte y la doncella*, una trágica historia sobre un torturador y su víctima, que se puede olvidar o no olvidar lo que se hace con los cuerpos pero si no se puede contar lo que pasó, si la comunidad en la que vives está tan fracturada que es incapaz de verificar y entender y validar la historia de una víctima, esa persona se vuelve inválida y el pueblo se vuelve inválido también. ¿Se muestra de acuerdo con esa tesis, apreciado Verbitsky? La sociedad —la argentina y las demás— tiende a la desmemoria. Unas capas de olvido sobre las capas de cal que cubren a las víctimas de la violencia de Estado dicen que va bien para cicatrizar las heridas colectivas. ¿No cree usted que es más perjudicial la amnesia? ¿Cuánta gente está

hoy dispuesta en Argentina a preguntarnos por el precio que han tenido que pagar como seres humanos acambio del forzado olvido de lo que se quisiera recordar para que no volviese a suceder nunca más? Cuando la gente se habitúa al silencio para poder sobrevivir cuesta recuperar el hábito de decir la verdad y tal vez sea éste el legado más difícil, ¿no cree?, que las dictaduras dejan a las democracias.

En una dictadura vecina, la de Chile, la Iglesia tuvo un comportamiento que puede ser calificado de ejemplar. En Argentina parece que no fue así. ¿Qué comportamiento observó la jerarquía eclesial en los años en los que las gentes desaparecían tras ser torturadas? ¿Es cierto que el nuncio Laghi se encontraba asiduamente con Massera para jugar al tenis mientras religiosos, sacerdotes, monjas, cristianos de base comprometidos en la defensa de los derechos humanos eran detenidos, torturados y asesinados? Los caminos del Señor son intrincados, pero cuesta imaginar una pista de tenis como lugar escogido por la Iglesia para humanizar a un dictador.

Un abrazo, Horacio Verbitsky.

En todo el mundo la palabra "desaparecidos" es sinónimo de Argentina, y quizá sea ese método represivo el gran aporte nacional a la cultura de este siglo. Por eso la confesión del marino Adolfo Scilingo ganó inmediatamente las primeras planas de los principales diarios americanos y europeos. A 50 años del fin del nazismo, la humanidad puede revivir en el plan criminal desarrollado por los militares argentinos el viejo escalofrío de horror provocado por la acción del Estado devenido terrorista. "La Vanguardia", el más importante diario de Barcelona, elige diariamente una personalidad internacional para dirigirle, a modo de editorial, una carta de presentación y reconocimiento. El viernes pasado fue seleccionado el escritor y periodista de *Página/12* Horacio Verbitsky, por el innegable "mérito de remover las cenizas de una época siniestra y rescatar de los desvanes del olvido la vieja memoria del terrorismo de Estado". En estas páginas se publica esa carta junto con la respuesta de Verbitsky, tal como lo hizo esta semana el diario catalán.

**Démosle oxígeno al FUTURO, cuidemos los espacios verdes.**

PACTO ECOLOGICO

BONAERENSE

*Oswaldo Mércuri*  
PRESIDENTE DE LA CAMARA DE DIPUTADOS  
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



sobre el terrorismo de Estado  
"Vanguardia" y Horacio Verbitsky

# y olvidado

Conozco aquel anuncio de 1981. Uno de nuestros consuelos era el saber que las sombras que cubrían la Argentina no alcanzaba a todo el mundo, que en distintos lugares había gente como ustedes, atenta a los ecos del infierno. Esa labor nos hacía sentir menos solos, era el sol que al exponer aquellos padecimientos les daba la existencia que los generales querían suprimir.

Rodolfo Walsh comprendió la importancia de la información, dentro y fuera del país. Por eso escribió su insuperable *Carta abierta de un escritor a la Junta Militar* y organizó la Cadena Informativa y la Agencia Clandestina Noticias. Después de su desaparición, mantuve ANCLA en funcionamiento durante dos años. A fines de 1976 escribí la primera sistematización de datos dispersos sobre la Escuela de Mecánica de la

Armada. Ese texto, copiado en papel aéreo con un sistema de facsímil con alcohol que dejaba las letras borrosas, narraba los métodos del secuestro nocturno, la tortura, la eliminación clandestina de cadáveres arrojados a las aguas. Entre los verdugos, identificaba al oficial de la Armada Antonio Pernías. Esto me vinculó con el tema para siempre. En 1987 Pernías fue procesado y quedó en libertad por la ley de obediencia debida de Alfonsín. El año pasado Menem pidió al Senado que hiciera capitanes de navío a Pernías y a otro oficial de la ESMA. Publiqué sus antecedentes, que incluían el secuestro y desaparición de dos monjas francesas; los ascensos se bloquearon y se reabrió el debate sobre los años de plomo.

Scilingo me buscó, porque yo había frustrado la promoción de sus camaradas. Su motivación inicial era mezquina, circunstancial al pequeño universo de la Armada: si todos habían hecho lo mismo, todos

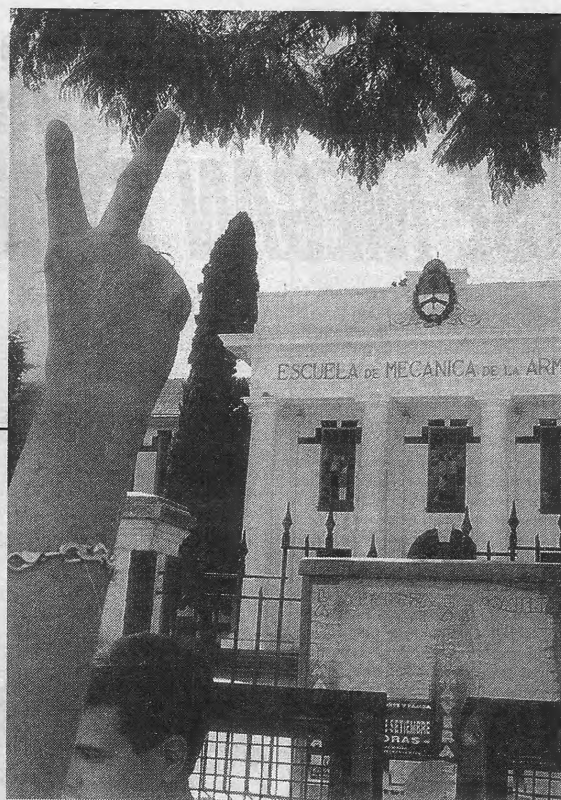
debían recibir el mismo trato, decía. Luego de discusiones muy duras, se fue revelando como una conciencia agobiada por la culpa. Había arrojado a treinta seres humanos vivos al mar, en uno de los vuelos estuvo a punto de caer al vacío, y no podía dormir sin somníferos o alcohol. Le exigí detalles.

—No quiero hablar de eso. Déjeme ir —me dijo.

—Esto no es la ESMA. Usted está aquí por su voluntad y se puede ir cuando quiera —le contesté. A partir de ahí habló sin reparos y hasta se permitió sollozar en mi presencia.

Dijo que las autoridades eclesiásticas aprobaban el vuelo como una forma cristiana de muerte y que los capellanes confortaban a los oficiales con parábolas bíblicas sobre la separación de la paja del trigo. Desde que esto se supo los obispos le piden perdón a cada desprevenido que se les cruza en el camino, y sólo atinan a escudarse detrás de sus réprobos de ayer los tres que hablaron cuando los demás callaban: Jorge Novak, Miguel Hesayne y Jaime de Nevares. Pero la reacción corporativa de los santos pecadores en defensa del cardenal tenista Pio Laghi aún se parece más al malhumor militar ante los juicios en la década pasada que al acto de contrición reclamado por el Papa.

Lo que sucedió en la sociedad argentina no deja de sorprenderme.



Antes de hablar conmigo Scilingo había recurrido a la Armada, al Gobierno, a la Justicia y a dos medios de prensa, sin ningún eco. En ese clima trabajamos seguros de ir contra la corriente. En la última página del libro, él dice: "Para mí el tema de los desaparecidos era muy importante. Tal vez yo esté equivocado, y también usted al perder tiempo conmigo". Sin embargo, la respuesta fue eléctrica, como si por primera vez la sociedad supiera lo que había sucedido y pudiera "verificar, entender y convalidar la historia".

Comparto la tesis de Ariel Dorfman y mientras viva seguiré hurgando en aquel pasado siniestro que tantos, tantas veces, preferirían ne-

gar. Ya había obras de ficción como las de Dorfman, Mario Benedetti o Eduardo Pavlovsky, Scilingo es el primer verdadero asesino de la guerra sucia que entonó su "Yo, pecador" y lo hizo frente a un ex enemigo, que pudo haber sido una de sus víctimas. Acaso fue necesario que pasara una generación y que los bandos de ayer ya no existan. Quizás el impacto fue escuchar la confesión en primera persona. Otros pidieron luego la palabra y hasta el general Martín Balza dijo la verdad que diez jefes de Estado Mayor antes que él habían ocultado. En vez del silencio hoy se aprecia la sinceridad. La Argentina ya no será la misma.

## SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRADORAS DE FONDOS DE JUBILACIONES Y PENSIONES

Registrará postulantes que reúnan los siguientes requisitos

Ref. 1-

### CONTADORES PUBLICOS LICENCIADOS EN ADMINISTRACION

CON CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA EN:  
TECNICAS CONTABLES, AUDITORIA, FISCALIZACION  
Y SISTEMAS ADMINISTRATIVOS.

Ref. 2-

### LICENCIADOS EN ECONOMIA

CON CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA EN:  
ANALISIS FINANCIERO Y MERCADO DE CAPITALES.  
ANALISIS ECONOMICO Y ESTADISTICO.

Ref. 3-

### PROFESIONALES EN SISTEMAS

CON CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA EN:  
PLANEAMIENTO, DESARROLLO E IMPLEMENTACION DE SISTEMAS Y REDES  
- AMBIENTES DE BASE DE DATOS.  
- COMUNICACIONES.

Ref. 4-

### ABOGADOS

CON CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA EN:  
CUESTIONES LABORALES Y PREVISIONALES.  
LEY DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS.

### REQUISITOS GENERALES:

- NACIONALIDAD ARGENTINA  
- EDAD PREFERENTE NO MAYOR DE 35 AÑOS.  
- MANEJO DE P.C. Y UTILITARIOS.

REMITIR CURRICULUM INDICANDO NUMERO DE REFERENCIA  
ANTES DEL 15 DE MAYO DE 1995  
CASILLA DE CORREO 1220  
(1.000) CORREO CENTRAL

## "Para un país mejor los bonaerenses queremos una provincia distinta"

14 de mayo vote

**José O. Bordón - Chacho Alvarez**  
(Presidente) (Vice-presidente)

**Carlos Auyero - Jorge Vazquez**  
(Gobernador) (Vice-gobernador)

**Juan Pablo Cafiero**  
(1° Diputado Nacional)



**Vote un proyecto  
Vote una lista  
VOTE LISTA 46**



# LOS DINOSAURIOS SE NIEGAN A MORIR

Un grupo de 70 generales retirados, en su mayoría ex jefes o funcionarios de la última dictadura militar u otras anteriores, embistieron con un documento contra el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, por su autocrítica sobre la represión ilegal de esos años. "Los que ejercimos responsabilidades de comando de distintos niveles en esta larga guerra que libró la Nación, la asumimos en su momento y no la compartimos, ya que las responsabilidades personales no se delegan ni se comparten", sentenciaron, en una respuesta a la decisión de Balza de asumir la "responsabilidad institucional" de lo actuado por la fuerza. Pero no la quieren para criticarse: defienden el golpe de Estado y la represión, y exigen "actos de sinceramiento de todos los sectores de la sociedad nacional".

Los "dinosaurios", como se los conoce en el ambiente militar, habían anunciado desde días atrás su decisión de expresar su pensamiento en un texto que publicaron en el matutino *La Nación*. La elección está explicada en el mismo documento: se cita allí un editorial del diario, del 19 de setiembre de 1979, donde se afirmaba que "la victoria frente a la subversión es producto también de la solidaridad activa de los más diferentes sectores sociales y políticos con la empresa resueltamente sostenida por las fuerzas de la legalidad".

De la lista de firmantes (ver aparte), a la conducción del Ejército le molestó particularmente la inclusión del general (RE) Ramón Genaro Díaz Bessone, quien es presidente del Círculo Militar. Esta institución es muy importante para la fuerza, ya que nuclea a activos y retirados y sus autoridades son elegidas mediante votación secreta. Díaz Bessone obtuvo la titularidad al frente de una lista opositora a la respaldada por Balza.

El documento defiende una interpretación histórica similar a la que esbozó en su discurso el jefe de la Armada, almirante Enrique Molina Pico: primero apareció la guerrilla; hubo un intento de represión mediante la ley, que fue exitoso; luego llegó la amnistía del '73, que liberó a los presos políticos y dejó sin efecto las leyes del período dictatorial 1968-73; y, por fin, la presidenta María Estela Martínez de Perón ordenó "aniquilar el accionar de los elementos subversivos".

Según los dinosaurios, "era la guerra con que el Estado nacional dio respuesta a la que desde 1970 habían declarado las organizaciones terroristas".

Luego, existe un evidente salto en el texto: las Fuerzas Armadas derrocan al gobierno que había ordenado la "guerra". "En 1976—se justifica—, existía un real vacío de poder que ocuparon las FF.AA. Estaban una vez más en el lugar que no correspondía, pero cumpliendo con las exigencias que la coyuntura histórica les impuso." Lo único que conceden es que el golpe era el "resultado de una deformación cultural de nuestra sociedad".

En cuanto a la metodología ilegal que los jefes de las tres fuerzas han aceptado en las últimas dos semanas, el documento afirma que "la imperiosa necesidad de pacificar cuanto antes al país llevó a la búsqueda del aniquilamiento del enemigo. Se violaron normas vigentes y muchos de los responsables fue-

ron sancionados con el retiro, baja o prisión, quedando otros impunes". Esta fue la misma explicación que dio la propia dictadura. Por si existieran dudas, los generales recuerdan el texto de la junta militar del 26 de abril de 1983, donde los comandantes en jefe asumían toda la responsabilidad de lo actuado.

Aunque admiten que "por ambas partes se cometieron errores", discrepan entre quienes "luchaban para asegurar la continuidad de la Nación argentina" y otros que lo hacían "en procura de su destrucción". En síntesis: "Lamentamos la muerte de quienes nos enfrentaron. Sabían a qué se exponían".

Los desaparecidos "sabían a qué se exponían", dicen los retirados.



# CON

(Por Gabriel Pasquini) Como si tuviera descontado el triunfo el próximo domingo, el presidente Carlos Menem ya transmitió al ministro de Defensa, Oscar Camilión, su deseo de mantener a los actuales jefes militares al menos por un año más. En verdad, se contentaría con asegurarse la continuidad de uno solo: el teniente general Martín Balza, jefe del Ejército e impulsado por el gobierno electoral con hombres de Gobierno especularon con utilizar en esta última semana de campaña.

La evidente soledad de Balza en la cúpula de las Fuerzas Armadas —los demás jefes demostraron una orientación ideológica diferente al hacer su autocrítica del pasado— lo ha fortalecido políticamente. Los partidos con chances electorales salieron a respaldarlo en forma unánime y obtuvo un gran impacto en la opinión pública, muy superior al que tiene en el frente interno (ver nota aparte).

El gobierno nacional quiso contabilizar para sí el nuevo prestigio del militar. Se especuló incluso con cruzar al general con el Presidente en algunas provincias sensibles, fingiendo una coincidencia de agendas.

La oportunidad era el desembarco de Menem en la ciudad bonaerense de Salto, simultáneamente con la visita de Balza, quien se había comprometido tiempo atrás a volver a su pago natal. Pero la lluvia mojó la pólvora electoral: el Presidente canceló la escala mientras el militar agradecía al cielo.

Ansioso por absorber de todos modos el momentáneo suceso de Balza, el oficialismo ha lanzado la versión de su posible designación como ministro de Defensa si Carlos Menem es reelecto. Pero aún no se sabe si esta hipótesis es a favor o en contra del militar.

## Mi general, cuánto valés

Los asesores del jefe del Ejército no desconocen las evidentes desventajas del nombramiento. Debería someterse a la generalizada restricción de presupuesto que ya afecta a la administración nacional: defraudaría rápidamente a la propia fuerza, que agravaría la desconfianza de las otras.

Por esto, algunos funcionarios del Ejecutivo admiten en la intimidad de sus despachos que la idea responde más bien al recelo de Menem frente a cualquier liderazgo ascendente. La aparición del general en diarios y revistas, con perfil propio, no agrada al jefe de Estado, quien se apresuró a afirmar—a contrapelo de las declaraciones previas de Balza— que las autocríticas militares respondían a directivas suyas.

El general, confiado en sí mismo, ratificó el viernes pasado que habló por decisión propia. "Sería ofender al Ejército vincular esto con algo político", deslizó a los periodistas de San Luis.

La relación particular entre Menem y Balza ha admitido, hasta hoy, estos chispazos. El Presidente adoptó como hombre propio al general desde que encabezara personalmente la represión al levantamiento carapintado del 3 de diciembre de 1990, cuando era subjefe del Ejército.

Cuando Oscar Camilión asumió el Ministerio de Defensa, en 1993, intentó desplazar a Balza de la conducción de su fuerza. Menem lo detuvo: "Balza forma parte de mi proyecto político", le advirtió.

El general puede jactarse de tener llegada directa al Jefe, en el peculiar estilo de la Corte menemista. Puede abrir la puerta del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, cuando se trata de enfrentar una cri-

## Algunas firmas con historia

**General de división Ramón Genaro Díaz Bessone:** presidente del Círculo Militar, participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue ministro de Planeamiento de la dictadura. En 1994 pidió que les devolvieran el grado a los ex comandantes.

**General de división Reynaldo Bignone:** participó en los golpes de 1962, 1966 y 1976. Como último presidente de la dictadura, entre 1982 y 1983, ordenó quemar la documentación sobre la represión ilegal.

**General de división Llamil Reston:** participó en el golpe de 1976. Ocupó los ministerios de Trabajo y de Interior de la dictadura.



Caridi

**General de división Juan Bautista Sasiaín:** participó en los golpes de 1966 y 1976. Fue jefe de la Policía Federal militarizada. Fue exculpado de graves violaciones a los derechos humanos por la ley de obediencia debida.

**General de división Osiris Villegas:** participó en los golpes de 1955, 1962 y 1966.

**Teniente general José Dante Caridi:** negoció con el coronel Mohamed Ali Seineldín una salida a la rebelión de Villa Martelli (1988). Fue reemplazado por presión del mismo Seineldín, en 1989.

**General de división Alcides López Aufranc:** participó en los golpes de 1955, 1962 y 1966.

**General de división Mario Jaime Sánchez:** participó en el golpe de 1976. Intimo amigo del ex comandante Jorge Rafael Videla.

**General de brigada Fernando Verplaetsen:** participó en el golpe de 1976. Fue procesado por graves violaciones a los derechos humanos cometidas en la provincia de Buenos Aires, junto con el extinto general Ramón Camps. Fue exculpado por la ley de obediencia debida.



Bignone

**General de brigada Oscar Guerrero:** participó en el golpe de 1976. Fue jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

**General de brigada Jorge Suárez Nelson:** jefe de Inteligencia del Ejército durante la dictadura.

**General de brigada Mario Davico:** jefe de Inteligencia del Ejército durante la dictadura.

**General de brigada Edmundo Ojeda:** jefe de la Policía Fe-

deral militarizada durante la dictadura.

**General de brigada Miguel Ángel Mallea Gil:** participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue secretario del ex comandante Jorge Rafael Videla. Como agregado militar en los Estados Unidos, aseguró que tenía el OK del gobierno norteamericano para invadir las islas Malvinas.

**General de brigada Carlos Lucena:** conocido como "el Mariscal del Baño", porque, cuando ocupó la dirección del Colegio Militar, ordenó construir un baño personal con mármol de Carrara y canillas de oro, a un costo de 120.000 dólares.

**General de brigada Jorge Maradona:** participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue el segundo del general (RE) Luciano Benjamín Menéndez cuando intentó una rebelión "dura" contra el ex comandante Jorge Rafael Videla, en 1979.

**General de brigada Jorge Marqué:** participó en los golpes de 1955, 1962, 1966 y 1976. Fue secretario del ex comandante Jorge Rafael Videla.

**General de brigada Enrique Ottino:** amigo del ex comandante Jorge Rafael Videla, organizó la cena donde se reivindicó la "lucha contra la subversión" y el ex dictador pidió que le pagaran por los servicios prestados.

**General de brigada Néstor Castelli:** primo y amigo del ex comandante Leopoldo Fortunato Galtieri.

**General de brigada Alfredo Arrillaga:** uno de los responsables de la represión del grupo armado que tomó el cuartel de La Tablada en enero de 1989, en la que se denunciaron métodos ilegales.

**General de brigada Juan Manuel Bayón:** ex gobernador de la dictadura en la provincia de Misiones.

**General de brigada Carlos Filips:** amigo del general de división Reynaldo Bignone (ver arriba) y colaborador de su gestión al frente del Poder Ejecutivo nacional.



Sasiaín



López Aufranc



Díaz Bessone



Menem quiere al general para la campaña

# MI BALZA YO IRE

El presidente Carlos Menem quiere que el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, participe de algún modo en la campaña electoral. Ya ha decidido que la cúpula de las Fuerzas Armadas se mantenga sin cambios al menos por un año, aunque existen especulaciones sobre el futuro político del general

sis, o compartir con Menem las amarguras y festejos durante un partido de River Plate, el club del que ambos son hinchas; en ceremonias de gala o tardes de asado, Balza se ganó su lugar en el entorno presidencial.

## Los días de Díaz

El otro destino imaginado para Balza es la jefatura del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, que actualmente ocupa el teniente general Mario Cándido Díaz. Este se ha permitido esta semana discrepar abiertamente con Balza sobre el balance del pasado: se pronunció por el olvido.

No es un secreto que Díaz no se entiende con Balza: pertenecen a armas diferentes -Infantería y Artillería-, tienen criterios diferentes y futuros diferentes. Algunos cuentan los días de Díaz con los dedos de la mano. Otros creen que no dejarán que se vaya, porque provocaría el problema de encontrarle un sucesor.

La jefatura del Estado Mayor Conjunto es un cargo formalmente importante, pero carece de peso real. No tiene mando de tropa ni manejo presupuestario: se convierte en un virtual intermediario o vocero de fuerzas que rara vez coordinan entre sí políticas que excedan la coyuntura.

## Tupamaros, sin arrepentimiento

Los ex guerrilleros uruguayos Tupamaros afirmaron que no tienen "nada de que arrepentirse", reivindicaron sus acciones del pasado y calificaron de "lastimosas y vergonzantes" la declaraciones del ex líder montonero Mario Firmenich. "Desde Argentina, ciertos elementos lamentables se han apresurado a realizar arrepentimientos de material plástico", denuncia en un documento la organización, actualmente miembro del Frente Amplio.

El texto, leído en un acto de homenaje al fallecido líder tupamaro Raúl Sendic, proclama que "no nos arrepentiremos jamás de nuestro glorioso pasado" y sostiene que "al recurso de la lucha armada" no puede renunciarse "cuando a los pueblos no les queda otra alternativa".

"Si bien cometieron errores, como los cometimos todos, fueron las organizaciones y los miles de militantes, y no ellos, el ejemplo de heroísmo y herencia que pertenece a todos los latinoamericanos -recalca- Esos arrepentimientos televisivos constituyen una inmundicia y una afrenta a los miles de militantes que perdieron la vida en la lucha armada."



Tony Valdez

A la izquierda del Presidente, el general Martín Balza; a la derecha, el general Mario Cándido Díaz.

No parece un destino adecuado para el actual jefe del Ejército, a quien exagerados admiradores pretenden comparar con Charles De Gaulle: éste -dicen- triunfó en las elecciones francesas después de arrepentirse de los crímenes de sus hombres en Argelia. Pese a lo desmesurado, el parangón no disgusta al general argentino.

## Téngalo todo aquí



**CURSOS RAPIDOS ILVEM**  
DE 1 MES DEDURACION  
(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audición.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días jueves a las 11 y 19 hs.

### OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

También cursos a distancia (libros, videos o diskettes)  
Zonas disponibles para representantes



EL GIMNASIO  
• AEROBICS.  
• STEP.  
• MODELADORA.  
• AERO LOCAL.  
• CAMAS SOLARES.  
• SNACK BAR.  
UNA DIVISION DE ILVEM INTERNACIONAL  
INFORMES E INSCRIPCIONES:  
AV. DE MAYO 952  
HIPOLITO YRIGOYEN 951  
TE. 334-5403/5485/3986/5287.  
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H. Y A. KRELL.

## Página/12

Córdoba  
Sintaxis Producciones S.R.L.  
Corro 14 • 10° " E" • Córdoba  
(051) 25-1816



## Colegio Aula XXI.

Informa que el próximo 10 de mayo comienza la inscripción para 1º año, curso lectivo 1996.  
Cuota mensual 1º año: \$ 395.-  
Inscripción: Miñones 1856 - Tel.: 784-0219 783-4703/4992

DESDE  
MAYO.  
PLAN ROMBO  
TAMBIEN  
SE ABONA  
EN  
BANCO  
CREDICOOP

Banco Credicoop Coop. Ltda.

pone a disposición de los

suscriptores de Plan Rombo

de Ahorro Previo, sus 83

filiales de todo el país para

el pago de sus cuotas.



Cooperativa Ltda. ©  
Junto a la Pequeña y Mediana Empresa



## Solá tiene menos drama

El secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Felipe Solá, aseguró que el conflicto con países que pescan en las 50 millas inmediatas a las aguas jurisdiccionales "ya está desde hace tiempo". De esa manera, salió a desdramatizar el alerta del ministro de Defensa, Oscar Camilión, sobre un "conflicto importante" por el tema: "Hace bastante tiempo que hay conflicto", dijo. Solá, anunció que el Gobierno ya tiene listo un proyecto de ley que prevé "sanciones mucho más fuertes" a los barcos implicados.

## Apelación por Priebe

El abogado Pedro Bianchi, defensor del ex capitán nazi Erich Priebe, apelará el miércoles próximo la sentencia que concede la extradición a Italia de su defendido, para ser juzgado por la masacre de las Fosas Ardeatinas. "Priebe no va a ninguna parte", sostuvo confiado el abogado, quien formalizará la apelación en la Cámara Federal de General Roca, con el argumento de que el fallo del juez Leonidas Moldes es "un tremendo error jurídico".

## Propuesta con un veto

Argentina propondrá a Buenos Aires como sede permanente para la Secretaría del Tratado Antártico, durante la XIX Reunión Consultiva del organismo, que se desarrollará entre el 8 y el 19 de mayo en Seúl. La iniciativa cuenta con el respaldo unánime de los países miembros del Tratado, con excepción de Gran Bretaña. En Seúl participarán de la reunión los 26 países miembros, más otras 14 naciones "no consultivas" y diversos organismos internacionales vinculados a las diversas actividades que se realizan en la Antártida.

## EN BUENA COMPAÑÍA...

### YO CONMIGO

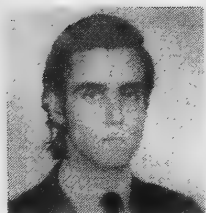
Propuesta creativa para todos los que quieran sentirse mejor

GRUPOS REDUCIDOS

Coord. Alicia Lisemberg

ZONA LA IMPRENTA

Tel.: 813-3877 / 798-9644



## ALFREDO EDUARDO CATALA

DETENIDO-DESAPARECIDO EN AVELLANEDA EN MAYO DE 1977 POR EL EJERCITO

¡POR LA MEMORIA, LA VERDAD Y LA JUSTICIA!

¿Quiénes lo secuestraron?

¿Dónde lo llevaron?

¿Cuál fue su destino?

¡NO AL OLVIDO Y LA IMPUNIDAD!

¡CASTIGO A LOS CULPABLES!

Alfredo, Graciela, Paulina, Silvia, Benjamin, Laura y todos sus amigos.

Aguirre y Cheek en un momento de su amistad.

Washington quiere que todos se concentren en Irán.

Francisco Aguirre, uno de los hombres más influyentes de Estados Unidos en operaciones políticas latinoamericanas, pasó por Buenos Aires. Quiso mantener el secreto de un encuentro con Cheek y Scoppa (de la Central de Inteligencia), pero aquí están los detalles.



El contacto que vino de Washington

# "REUNION DE AMIGOS"

(Por Susana Viau y Andrés Klipphan) Los tres hombres que comían, acompañados de sus mujeres e hijas, en el elegante restaurante de la zona de Recoleta, se sorprendieron ante la aparición de periodistas en una cita que tenía estricto carácter privado. La cena terminó temprano. Eran pasadas las 23.30 cuando el embajador norteamericano James Cheek, el nicaragüense residente en Washington Francisco "Pancho" Aguirre y Roberto Scoppa, segundo en la jerarquía de la Central Nacional de Inteligencia, de buena llegada al gobierno de Estados Unidos y desplazado de su lugar de Señor Ocho en la SIDE en beneficio del almirante masserista Juan Carlos Anchezar, se encaminaron hacia la salida. Pocas horas antes, el secretario de Estado Warren Christopher había afirmado, poniendo explícito cuidado en cada palabra, la convicción de su gobierno de que la pista iraní no era ajena a los atentados a la AMIA y a la sede diplomática de Israel. El tema se impuso, por lo tanto, en la breve charla que este diario sostuvo con el embajador casi en las puertas del hotel.

—¿Se reunió con miembros del FBI para tratar el tema de los atentados a

la AMIA y a la embajada de Israel?

—¿Qué, esto? ¿Esta reunión acá?

—Sí, se reunió con gente del FBI...

—¿Acá, esta noche...? Estos son amigos.

—¿Pero se reunió estos días?

—Sí...pero no esta noche. Esta noche es una reunión de amigos.

—¿Qué información tiene el FBI sobre una supuesta conexión iraní en el atentado contra la AMIA?

—El secretario de Estado Christo-

pher habló el lunes confirmando que seguimos convencidos de la participación, tal vez indirecta, de Irán en este acto tan trágico. Pero también al mismo tiempo dejó muy en claro que no vamos a divulgar más. Christopher confirmó lo que yo he dicho.

—Y piensa que el gobierno está...

—El secretario confirmó lo que estoy sosteniendo.

—¿Piensa que el gobierno está encubriendo...?

—Hace un año que yo estoy diciendo lo mismo.

—¿...que el gobierno lo está encubriendo de alguna manera?

—¿Qué gobierno?

—El gobierno argentino.

—No, de ninguna manera. ¿Para qué quería hacer esto?

—Es una pregunta.

—No. Para mí eso sería absurdo. Cheek, al irse, insistió: "Esto es una reunión familiar, de amigos".

"Que se cuiden los ayatolas"

## CONSEJO PARA BARBAS

(Por S. V. y A. K.) "Si yo fuera un ayatola, ya estaría poniendo las barbas en remojo", fue una de las frases que dejó en Buenos Aires el hombre mayor, bajo y risueño, que cenó con Cheek y Scoppa y se despidió con afecto, y que era, además de un *good friend*, lo bastante importante para justificar el encuentro. Cheek no había querido reunirse con Henry Kissinger dos semanas atrás.

Pancho Aguirre es un latino próser, motor de poderosos negocios inmobiliarios en Washington. Antisomocista hasta la agonía del régimen, no bien cayó Anastasio Somoza organizó desde los Estados Unidos el combate contra los sandinistas. En 1979 fue uno de los inspiradores de la idea de reclutar a los contras, la guerrilla antisandinista a la que Ronald Reagan llamaría "combatientes de la libertad". De esa operación participó el Ejército argentino

a través del general Alberto Valín, entonces jefe de la inteligencia militar. Frecuentador de Dean Rusk, Harry Schauldemann, Vernon Walters o Robert Gelbard—actual subsecretario para el Narcotráfico y el Terrorismo de Christopher—, tiene buena relación también con el peso pesado del anticastro de Miami, Jorge Mas Canosa, que en 1991 trabó una alianza contra Fidel Castro con Menem.

En la pequeña librería de teléfonos de Aguirre figuran los nombres de cientos de políticos del continente, desde el ex presidente panameño Omar Torrijos al ex jefe radical de la SIDE Facundo Suárez.

Y aunque la suma de elementos dibuje a primera vista en la imaginación de los observadores la sigla de la CIA, el retrato de Aguirre se ajusta mejor a esos cuadros políticos, cultos y bon vivants de los que la alicata central suele nutrirse aunque nunca, jamás, hayan pertenecido orgánicamente a su staff.

El embajador Cheek había dicho la verdad: la cita gastronómica de mediados de semana no había sido más que una divertida, cordial velada familiar de tres hombres que en un momento de sus vidas coincidieron en Nicaragua. La reunión de trabajo, sin embargo, había sido previa y, según todos los indicios, en la agenda oficiosa

de este despreocupado turista accidental se destacaban algunos apuntes. En su prodigiosa memoria debió haber quedado grabado, letra por letra, el mensaje escrito con que Christopher había abierto la sonada rueda de prensa. También la especial carga de la declaración de Yitzhak Rabin—a la que la remolona atención argentina a los temas internacionales había prestado escasa atención— referida al acercamiento de posiciones con Siria, país que mediría con prevenciones el efecto que sobre su futuro y el de los lazos económicos con Teherán pueda traer el embargo petrolero lanzado en solitario por los norteamericanos.

Estas señales no pueden ser expuestas por un jobista de fuste a sus interlocutores sino como meras hipótesis, como conjeturas sobre el detallado rosario de similitudes entre los atentados a las Twin Towers, al edificio de Oklahoma y, por qué no, a la AMIA; el horario, los vehículos, el marcado contenido de población civil de los tres objetivos. Es probable que el veterano turista no haya dejado de especular en torno del sentido subyacente de la acusación Christopher, arrojada a la discusión justo en medio de la investigación de los sucesos de Oklahoma. Es casi seguro que sus interlocutores han escuchado con interés las observaciones personales de quien carga sobre sus espaldas con más de una misión mediadora. Aguirre, no obstante, con sus setenta largos años, tenía la atención puesta en el vuelo que había postergado 24 horas para conseguir sobrantes de abono y asistir a una función de ballet en el Colón, un teatro que le provoca emociones comparables a las de la Scala o la Ópera de París.

Primera escuela de guión y TV

**Guión Arte**  
Curso integral cine/TV

Nueva inscripción  
Charcas 4453 - Buenos Aires  
**774-6698**

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil N° 44 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Adela Gioiosa y Andrés San Juan. Publíquese por tres días. Buenos Aires, abril 12 de 1995. Gustavo Pérez Novelli, Secretario

Al Country no sólo se llega en auto...

REVISTA  
**CLUBS & COUNTRIES**

10.000 EJEMPLARES DISTRIBUCION MENSUAL GRATUITA • TEL/FAX: 954-1520/1535



La Editorial Alianza se suma al festejo por  
el aniversario de **Página/12**

**8 pintores  
para 8 años**

**Picasso**  
lo espera en el  
**quiosco**



## Uruguay no se vende

El gobierno uruguayo del presidente Julio María Sanguinetti está interesado en malograr el intento argentino de privatizar la represa binacional de Salto Grande, según la opinión generalizada que existe en la Banda Oriental. Una delegación encabezada por el canciller Alvaro Ramos y el ministro de Industria y Energía, Federico Slinger, vendrá antes de finalizar mayo a Buenos Aires para analizar la política energética de los dos países. Ramos, tras una reunión que mantuviera con Guido Di Tella, comentó en Montevideo que el asunto de la privatización "es muy sensible" y que su ministerio preferiría estudiar la cuestión energética en un ámbito de mayor amplitud, que incluya toda la política del Mercosur en la materia.

## Sepultan hoy a Estenssoro

Los restos de José Estenssoro llegaron ayer en un vuelo procedente de Chile, para ser velados en una ceremonia restringida a sus familiares y sepultados hoy por la mañana en Pilar, en un cementerio privado, donde también descansará Ricardo Zinn, quien pereció en el mismo accidente queegó la vida del presidente de YPF. Luego de una demora de más de diez horas, el avión militar chileno que transportó los féretros de las cuatro víctimas argentinas del accidente ocurrido cerca de Quito el jueves aterrizó ayer al mediodía en Ezeiza. Minutos antes había aterrizado otro avión, un Lear Jet en el que venían parientes de Estenssoro y de Zinn, que habían viajado a Ecuador tan pronto conocida la tragedia. Cinco automóviles particulares y un vehículo fúnebre ingresaron a la pista para retirar los ataúdes del avión, incluyendo los de los dos pilotos que comandaban la pequeña aeronave privada que se estrelló contra una ladera montañosa a pocos minutos de alcanzar el aeropuerto. Tanto voceros de YPF como los familiares de su ex titular mantuvieron estricta reserva sobre el lugar donde velarían los restos. Los cuatro féretros de las víctimas argentinas del siniestro permanecieron a bordo del avión durante toda la madrugada de ayer y, a última hora, recibieron un responso fúnebre en suelo chileno. El aparato debió esperar muchas horas en Santiago de Chile por las malas condiciones climáticas.

(Por J.N.) Y de pronto todo cambió. Después de haber cerrado 1994 con un déficit comercial de 5800 millones, que convertía a la Argentina en candidata obligada a la devaluación y en la próxima ficha a caer por el efecto dominó desatado por el derrumbe del peso mexicano, las estimaciones parciales de la Aduana para abril dan cuenta de un superávit comercial algo superior a los 300 millones de dólares, producto de exportaciones que rondarían los 1800 millones e importaciones plantadas en torno de los 1500 millones. Consecuencia de novedades buenas y otras malas, el brusco cambio de signo en el comercio exterior es la mejor noticia de la que puede jactarse Domingo Cavallo en vísperas de las elecciones, aunque no se trate de esas novedades que puedan impactar masivamente al electorado.

Según la ven en Economía, esta vuelta de campana en el intercambio es mérito de un crecimiento de casi 50 por ciento en las exportaciones que, según la última revisión de los pronósticos, podrían alcanzar este año los 21 mil millones de dólares. Si esto implicará equilibrio o superávit comercial dependerá del nivel de actividad económica interna en lo que resta del año.

En el boom exportador estarían mezclándose factores coyunturales con otros de largo plazo. Obviamente son estos últimos los subrayados por los mediterráneos, que ven llegado el momento de tomar revancha en este aspecto de sus críticos: "No nos ahoran, pero ya lo ven", se relajan ahora. Entre las circunstancias propicias hay que contar el efecto Mercosur, con el drástico aumento en la demanda brasileña de productos argentinos, y la reactivación de los países industriales, que permite exportar más y a mejores precios.

Esta es la cara buena comercial de una coyuntura financiera desfavorable, con suba de la tasa de interés y salida de capitales. Esta fuga, a su vez, imitada por los tenedores locales de activos financieros, hizo (hace) tambalear al sistema bancario local y enfrió repentinamente la economía, lo que a su vez tendió a corregir el desequilibrio externo. Al ajuste del sector público (corte de gastos, mayores impuestos) se agregó una severa dicta del sector privado.

# DIO VUELTA LA TORTILLA

Después de haber sido terriblemente criticado por el déficit comercial, Domingo Cavallo parece haber logrado el milagro: más de 300 millones de superávit en abril. Es la otra cara del ajuste, pero no sólo eso. También el fruto de una mayor productividad.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios.

Ahora los mediterráneos esperar exportaciones por 21.000 millones.

Ante la nueva situación, Economía marca dos puntos:

- Fue un error de los adversarios del plan fijarse sólo en los aspectos negativos de la crisis financiera internacional, poner los ojos en la cuenta capital del balance de pagos y olvidarse de la cuenta corriente. En las cuestiones económicas, toda ceca tiene su cara.

- El vigoroso crecimiento de las exportaciones muestra también razones de largo plazo, ligadas al aumento de la productividad. En el caso del agro, por ejemplo, esto explica que se hayan logrado mejores cosechas en condiciones climáticas solamente normales.

En enero y febrero, el déficit comercial había caído un 52,3 por ciento respecto del primer bimestre de 1994, con una expansión de casi 40 por ciento en las exportaciones. Por lo que parece, a juzgar por datos todavía provisionales, marzo habría sido el mes del gran cambio, con un superávit de 40 millones de dólares en la cuenta mercantil. Tanto o más sorprendente es que ese saldo pudiera multiplicarse por ocho en abril. Aunque esto no necesariamente disipará el malhumor económico interno—recordar que el país logró sus mayores superávits históricos en años negros como 1989 y 1990, aunque en aquel tiempo gracias a un tipo de cambio muy elevado—, internacionalmente será entendido como un signo de menor riesgo para las inversiones, además de mostrar una vez más que, llegado el momento, la Argentina siempre puede dar vuelta el partido en materia de comercio exterior.

## Conflictos en los PPP

# EMPLEADOS FUERA DE PROGRAMA

Los trabajadores de la distribuidora Gas Natural BAN denunciaron que la empresa impidió el acceso a la reciente asamblea de accionistas del representante—por ellos elegido—del Programa de Propiedad Participada, aduciendo que en los registros de la compañía sólo figura el Banco Nación, que es el fideicomisario del programa y, como tal, tiene las acciones en custodia. Mientras tanto, el BNA—que ejerce igual función en todos los programas, con excepción del de las telefónicas—advirtió que ha recibido precisas instrucciones de Horacio Liendo, secretario Legal del Ministerio de Economía, orde-

nándole incluir en los programas a los nuevos empleados. Con esto desconoce la decisión del juez Guillermo Rossi, que meses atrás—y en una causa iniciada por el PPP de Litoral Gas—paralizó la readjudicación de las acciones de los trabajadores despedidos. El fallo, que fuera apelado por Economía pero confirmado por la Cámara, procuró eliminar el incentivo que tenían las empresas privatizadas para despedir a los trabajadores heredados de la época estatal.

En concreto, Liendo ordenó al Nación que incorporara en los respectivos PPP a los funcionarios y empleados nuevos (los no provenientes de Gas del Estado), a la fecha de inicio de los programas, que en el caso de las gasíferas se remonta a febrero de 1994. Los nuevos participantes toman el lugar que debieron dejar los echados, a quienes se les recompran las acciones según su valor libros (cuando las sociedades no cotizan), pero pagándoles sólo la proporción que hubieran saldado el precio. Este va cubriéndose, a lo largo de varios años, con los dividendos que reparte cada compañía. La cuestión es muy significativa para los trabajadores afectados, ya que en el caso de las gasíferas las tenencias individuales pueden promediar

unos 80.000 pesos.

En el caso de Gas BAN, cuyo socio local es el grupo Soldati, la asamblea de los accionistas clase C—esto es, los trabajadores adheridos al PPP—había decidido no aprobar los balances ni la gestión del directorio de la compañía y de la Comisión Fiscalizadora. Como razón del rechazo aducen el fuerte endeudamiento de la empresa, que cifran en unos 230 millones de dólares. Este dictamen, según los voceros del PPP, movió a la compañía a negarles el acceso a la asamblea general, pese a que la caución de las acciones del programa no los despoja de sus derechos políticos.

Ya desde el inicio de los programas, los adjudicatarios de las empresas privatizadas insistieron con su propósito de incorporar en los PPP a sus funcionarios y a los empleados nuevos, muchos de ellos extranjeros. Según los trabajadores provenientes de la época estatal, el objetivo de los nuevos dueños era disminuir la capacidad de control de los programas, sabiendo de antemano que más de la mitad de los antiguos empleados serían despedidos, y que obviamente se opondrían al manejo irrestricto de las empresas por sus adjudicatarios.

El Gobierno y sus sindicatos amigos jugaron también su partido, especialmente en los PPP más grandes. En el de YPF, por ejemplo, valuado en unos 900 millones de pesos, se impuso como representante a Rodolfo Chango Díaz, sin importar éticamente que, en sus tiempos de ministro de Trabajo, dictara normas que siguen rigiendo a los programas.

Estudio

414-5551

796-0109

**PyME EN CRISIS**  
**SALVATAJE Y RECONVERSION**

## FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO

Dirección Científica: Rogelio Fernández Couto

SEMINARIO CENTRAL 1995

Coordinación General: Marcelo Gandolfo - Pablo Vilar - Marcelo Chirico

## EL PSICOANÁLISIS ES UN DISCURSO

El lugar de la teoría • La falacia del pase

PROFESORES INVITADOS: Gregorio Klimovsky, Gerardo Pasqualini, Guillermo Maci, Héctor López, Raúl Yafar, Roberto Harari, Marta Gerez Ambertin, Carlos Basch, José Milmaniene, Silvia Fendrik, Ana María Gomez, Juan Rívito, Carlos Kurl, Elsa Bromberg, Griselda García, Carlos Guzzetti, Edgardo Feinsilber, Alicia Kliner, Carlos Brick, Eduardo García Dupont, Héctor Becerra.

Inicio: Lunes 8 de mayo, 20 hs.

La Bibliografía general será entregada gratuitamente por la Fundación.

ACTIVIDAD LIBRE Y GRATUITA

J. E. Uriburu 1345 P.B. y 1º Piso (y Juncal) (1114) Buenos Aires, Argentina

Teléfonos 822-4690 y 823-4941 - Fax: 831-9911

Auspicio: Editorial Tekné, Librería Penélope, Editorial Letra Viva

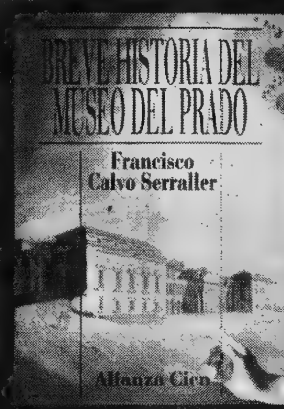
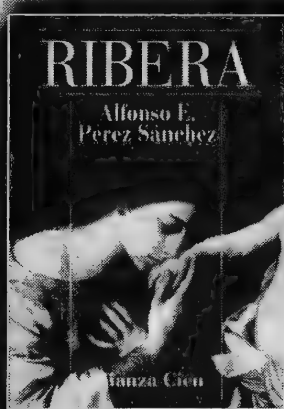
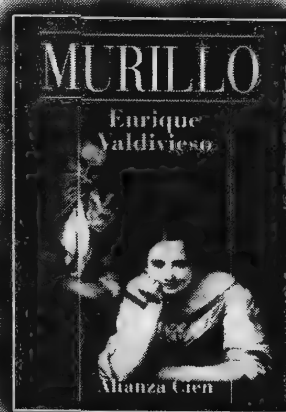
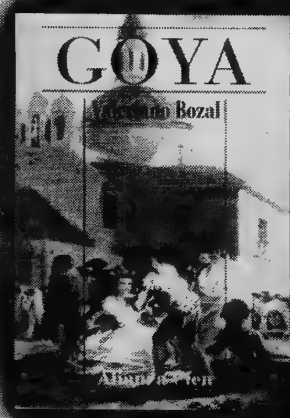
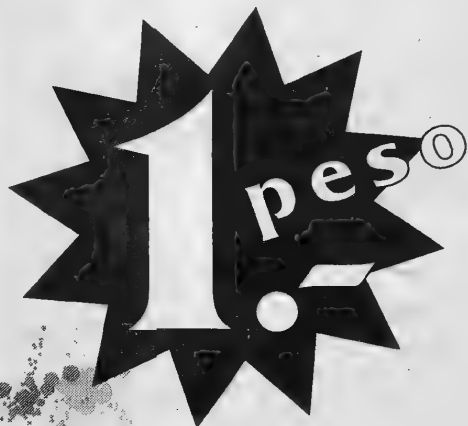
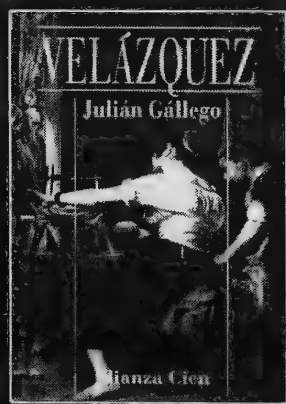
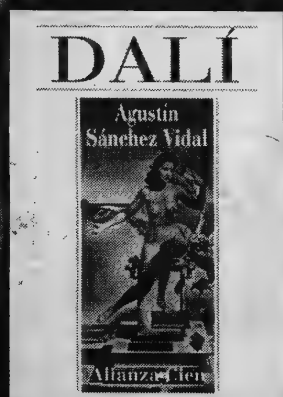
**Página/12**

**EN SALTA Y JUJUY**

Tel.: 087-222249



**Desde el martes 16**, cada martes de Mayo y Junio una oferta regalo: el libro con la biografía de los más importantes pintores españoles, con **8 reproducciones a todo color**, a sólo



**Ud. decide:**

No está obligado a comprar el diario para llevarlo.  
No está obligado a llevarlo para comprar el diario.

*Para su comodidad, el libro con la biografía y las reproducciones quedará toda la semana en el quiosco.*

**Alianza Editorial**

**Página/12**

(Por Erwin Pérez) El suicidio del ex combatiente de Malvinas Otelio Famulari no fue una noticia más en las crónicas policiales. El tiro que se disparó Famulari mientras permanecía internado en el Hospital Militar elevó a 200 el número de chicos de la guerra que decidieron acabar con sus vidas. La cifra expone la precaria situación de los veteranos y, como nunca, pone bajo la lupa el estado psicológico por el que atraviesan. Para Víctor Meneses, de la Federación de Veteranos, "hay que hacer una urgente revisión psicofísica a todos los ex combatientes para determinar su estado exacto". El psiquiatra Néstor Malajovich coincide: "Muchos suicidios se pudieron haber evitado con una adecuada atención médica y psicológica. Esto se agrava con el tiempo y hay que implementar controles sanitarios cuanto antes".

Sacando fuerzas de flaquezas, Emilia González sigue al frente de su familia, en Florencio Varela. Uno de sus tres hijos Luis González fue ex combatiente y se suicidó a fines del año pasado. Dice que está tranquila porque "hice todo lo que pude para ayudar a Luis" y cuenta, luego, ahogada en llanto, que "antes de matarse, mi hijo me dijo: 'No quiero vivir más, mamá. No me drogo, no tomo y no sé qué me pasa. Antes de volverme loco me pego un tiro'".

Los especialistas sitúan el origen de los trastornos psicológicos de los veteranos en los meses que duró el

conflicto, donde los entonces combatientes comenzaron a sufrir un estrés crónico postraumático. Los síntomas de esta afección son, entre otros, la depresión, la irritabilidad y la alteración del sueño y de la memoria.

La otra parte del problema se desencadenó apenas finalizó la guerra, cuando, en lugar del reconocimiento, los soldados chocaron con el aislamiento social. "Todo estuvo mal desde un principio para ellos: fíjese, por ejemplo, en que no bien volvieron de Malvinas los metieron en camiones tapados con toldos y los llevaron escondidos a los cuarteles", comentó a **Página/12** Eduardo Tálamo, uno de los psiquiatras que trabajó en el tema.

### El deseo de muerte

Los malos tragos llegaron mucho antes que las condecoraciones. La falta de empleo y, sobre todo, la ausencia de una asistencia médica adecuada comenzaron a hacerse sentir: el alcoholismo y la depresión eran el pan de cada día. Ante el desconcierto y la parálisis de la sociedad,

## "Mamá, no sé qué tengo"

Emilia González se refiere a la vida de su hijo, Luis González, desde que regresó de Malvinas hasta que se suicidó, en octubre de 1994. "El combatió en la isla Soledad. Llegó muy mal porque estaba congelado hasta el estómago y no podía caminar. Después se recuperó y comenzó a trabajar en la Municipalidad de Florencio Varela. Al mismo tiempo, terminó el bachillerato y estudió computación. Siempre estuvo bajo tratamiento psiquiátrico. En el '84 lo pusieron a trabajar en el hospital Mi Pueblo y yo creo que eso lo perjudicó porque era encargado de dar los números para las consultas y recibía todos los reclamos de la gente. Eso lo ponía mal. Tampoco estaba demasiado bien de los bronquios. En lo demás, hacía una vida normal: tuvo novias, iba a bailar los sábados. Pero en julio del '93 le agarró una depresión y me pidió que lo internara. 'Mamá, no me drogo, no tomo y no sé qué tengo', me decía, desesperado. En diciembre de ese año le dieron el alta. En mayo del año pasado volvió a trabajar al hospital. En julio conseguimos que lo mandaran a archivar, pero ahí tenía a un compañero que estaba muy deprimido y que, encima, venía a buscarlo para que lo ayudara. Luis no se recuperó más. Tenía miedo durante la noche y tenía que prender la luz; se ahogaba y salía manoteando para afuera. También sentía dolores en las piernas. Una semana antes de que se suicidara estaba muy depresivo. Me decía que no sabía lo que tenía pero yo sé que en el alma tenía a esa guerra maldita."

se inauguró la roja lista de suicidios. Sin ofrecer una solución integral, con los años, desde el Gobierno se fueron poniendo parches por aquí y por allá. Los veteranos fueron integrados al PAMI; empezaron a cobrar una pensión de 195 pesos (las organizaciones de veteranos reclaman el doble); y reciben, siempre y cuando no tengan trabajo, del Ejército y de otras fuerzas, becas de estudio de 200 pesos mensuales.

Pero no hubo caso. Más allá de estas medidas, la situación general de los ex combatientes no mejoró y el

suicidio siguió al acecho. Tálamo es terminante: "Esto seguirá siendo un problema latente mientras los veteranos no reciban asistencia médica integral, trabajo y viviendas para que puedan darle forma a un proyecto de vida".

—¿Cómo explican los suicidios de los veteranos?—le preguntó este diario.

—Existe una interpretación ambivalente —dijo Tálamo—. Por un lado, hay una reivindicación afectiva, una especie de idea de atacar al sistema que lo aísla, a través de la propia

muerte y, por el otro, hay un deseo de morir.

En la Ley 23.109, impulsora de la mayoría de los beneficios otorgados a los veteranos y vigente desde mayo del '88, se establece un mecanismo para efectuar exámenes médicos y ordenar información. Hasta el momento, la iniciativa —bautizada como juntas de reconocimientos médicos— brilla por su ausencia pero sería implementada por el PAMI dentro de poco tiempo. "La revisión es fundamental porque no queremos darle la Cafiaspirina al compañero sino darle la solución antes de tiempo. Para eso hay que establecer primero el grado de deterioro psicológico de cada uno", enfatizó Meneses.

Entretanto, la Federación hizo algunos intentos por echar luz sobre el estado mental de los veteranos. En 1993 contrató a Malajovich, quien revisó a 200 ex combatientes. El resultado fue afligente: 170 sufrían de trastornos de ese tipo. El principal problema, según el especialista, es la depresión que "cuando es grave puede llevar al suicidio".

Además de la falta de apoyo o

En combate murieron 326, después 200

# LA OTRA GUERRA DE MALVINAS

Con el suicidio de Otelio Famulari, ya son doscientos los ex combatientes muertos después del final de la guerra: ninguno por causas naturales, todos por decisión propia.

El número se acerca peligrosamente a los caídos en combate en las islas: 326 bajas en el terreno sin contar a los 323 que fueron asesinados en el hundimiento del crucero "General Belgrano". Los pocos estudios sobre los casi diez mil ex combatientes hablan de cuadros depresivos muy particulares. Hay casos incluso en que deciden suicidarse en apenas horas. Antonio Falcón, líder de un grupo de veteranos de San Martín, cuenta cómo trató de suicidarse dos veces en los últimos cincuenta días en forma inesperada. "Nunca pensé que me iba a tocar —dice— porque siempre me sentí bien. Pero hace unos meses perdí el trabajo, todo me salía mal y tomé una sobredosis de tranquilizantes y unas semanas después tomé un vaso de insecticida." Los especialistas aseguran que el Estado debe poner manos a la obra cuanto antes y que será muy difícil remontar los trece años de olvido que se suman a las heridas de la guerra.





## "Lo intenté dos veces"

Antonio Falcón volvió de Malvinas el 13 de junio de 1982. Fue afortunado desde el principio ya que enseguida empezó a trabajar como empleado en el Banco de Desarrollo. Su pasatiempo favorito era el fisicoculturismo. "Más bien era una terapia para desenchufarme", reconoce. Estudió computación, idiomas. La vida amagó con dejar de sonreírle en el '90, cuando el banco donde trabajaba quebró. Falcón no se achicó y se las arregló dando clases de gimnasia. Hasta escribió un libro sobre el conflicto, llamado "Los helicópteros del Ejército de Malvinas". Comenzó a presidir el Centro de Veteranos de San Martín. La debacle verdadera comenzó a mediados del año pasado. Se quedó sin trabajo. Debí arreglárselas con los 190 pesos de la pensión de veterano. Encima se enteró de que debía hacerse cargo de una deuda contraída por un familiar, bajo riesgo de perder la hipoteca de su casa. "Café en un pozo depresivo. El 14 de marzo tuve un ataque de nervios impresionante y me interné. A la semana tuve otra crisis, tomé un montón de antidepresivos pero zafé", cuenta. Después no se recuperó y el 22 de abril sufrió otro ataque nervioso y debieron hacerle un lavado de estómago luego de que tomara un vaso lleno de insecticida. "Mi santo protector San Antonio de Padua me salvó dos veces. Ahora estoy más centrado —dice, arrepentido— y creo que el suicidio no sirve."

tranquilizantes y unas semanas después tomé un vaso de insecticida."

Según Malajovich, "en ocasiones las depresiones están enmascaradas y, por problemas económicos o de aislamiento, pueden desenmascarse por sorpresa y provocar el acto suicida". Para Tálamo, "el quiebre se registra cuando desaparece algo que compensaba, que mantenía a raya a una depresión latente".

—¿Qué recomendación le daría a un ex combatiente que se siente deprimido? —interrogó **Página/12** a Meneses.

—Que se acerque al centro de veteranos que tenga más cerca. Ahí va a encontrar la predisposición a escucharlo —dijo el dirigente— de la gente que tiene sus mismos problemas.

Emilia González habla con entereza y con rabia. Mira la foto de su hijo pero sus palabras no tienen que ver con el hijo solamente. "Todos los chicos que fueron a Malvinas necesitan un tratamiento especial —se enoja—, pero no como si fuesen alcohólicos o drogadictos. Ellos vinieron de la guerra. ¿Nadie lo entendió todavía?"



## QUIENES SON

(Por E.P.) Cargan con el amargo sabor de los más de 800 compañeros muertos, de los cuales 649 cayeron en los meses de la guerra y otros 200 se suicidaron en los 13 años que le siguieron. Sólo resurgen a la vista pública, aunque cada vez con menos esplendor, durante los homenajes anuales. Debido a promesas incumplidas, los une la desconfianza hacia los políticos y, extrañamente, la reivindicación de los militares que los llevaron a la guerra. Son 10.500 para sus centros más representativos

y 9700 para las Fuerzas Armadas. Los ex combatientes de Malvinas están desparramados por todo el país y, en su mayoría, se integran en docenas de agrupaciones que no responden a una orientación ideológica única.

Las agrupaciones de veteranos no cuentan con un respaldo económico fuerte. "No hay ayuda privada y ahora, por ejemplo, no podemos hacer muchas cosas porque no tenemos fondos", dice Víctor Meneses, vicepresidente de la Federación de Veteranos, la que representa a buena parte de los casi 5 mil ex combatientes de la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires.

—¿La venta de periódicos en los trenes y colectivos les ayuda a financiarse? —le preguntó este diario.

—No, la mayoría de los que piden plata no son veteranos, son truchos —respondió el dirigente.

Otro de los pesos pesado es el prestigioso Centro de Ex Combatientes en Malvinas, del Chaco, que cuenta con 1800 integrantes. Otras asociaciones de envergadura son las de La Plata, Córdoba, Corrientes y Trelew.

La Federación no está enfrentada al Gobierno ni a los jefes de las Fuerzas Armadas y fue vinculada más de una vez a Mohammed Ali Seineldín. No mira con buenos ojos al Centro de Ex Combatientes Islas Malvinas de La Plata (CECIM), al que le achaca, entre otras cosas, que "hace unos años mandó gente a las brigadas de recolección de café en Nicaragua". Algunos especialistas en el tema señalan al centro de Chaco como modelo de agrupación: tiene cierta independencia política y consiguió varios beneficios para sus integrantes.

A más de una década del inicio de la guerra, las cifras sobre las bajas siguen imprecisas. Pero números más, números menos, se coincide en que durante el conflicto cayeron, entre muertos y desaparecidos, 649 soldados argentinos: 194 eran del Ejército; 375 de la Armada —323 murieron en el buque "Belgrano"—; 55 de la Fuerza Aérea; 7 de Gendarmería y 2 de Prefectura. Los 200 suicidados no los reivindica ninguna fuerza.

## Los números de la guerra

- 649 fueron los soldados muertos en la guerra de Malvinas, sumando a los hundidos en el crucero "General Belgrano" (323) y a los que estaban en las islas (326).
- 10.500 soldados estuvieron afectados al teatro de operaciones según los ex combatientes.
- 9700 fueron los ex combatientes reconocidos por el gobierno para pagarles una pensión mensual de 195 pesos.
- 200 de ellos se suicidaron desde el fin de la guerra hasta ahora.

## Punto de quiebre

El líder de los veteranos de San Martín, Antonio Falcón trató de suicidarse dos veces en los últimos cincuenta días e hizo poner atención en otro tipo de casos dentro de la misma patología: él de los que se quiebran en forma repentina.

"Nunca pensé que me iba a tocar —contó Falcón a este diario— porque siempre me sentí bien y llevé una vida normal. Pero hace unos meses perdí el trabajo, todo me salió mal y en marzo tomé una sobredosis de

cial, hay dos factores que conspiran contra los estudios a gran escala. Por una parte, se carece de historias clínicas, sólo tienen los que padecieron secuelas visibles o los que fueron atendidos, con problemas psicológicos evidentes, en hospitales de las Fuerzas Armadas. Por otra parte, los veteranos son reticentes a las terapias. "Estos ocurren porque los profesionales que trabajaron con los ex combatientes después de la guerra no encontraron los mecanismos adecuados de llegada y contención", reza un informe de la Federación.





Jonas Savimbi reconoció a Dos Santos como presidente de Angola.  
"Por lo tanto es mi presidente", ratificó el líder de la guerrilla UNITA.

# FIN DE LA GUERRA CIVIL EN ANGOLA

El presidente de Angola y el líder de la guerrilla UNITA pusieron fin con un "memorable e histórico" abrazo a 20 años de conflicto armado. La ONU supervisará el proceso de desarme de la guerrilla y luego se creará un nuevo ejército con oficiales de los dos bandos.

▲ "Mi misión se terminó esta noche", declaró Aliune Blondin Beye, sin poder ocultar su satisfacción. Beye, representante especial de la ONU para solucionar el conflicto de Angola, había calificado poco antes como "memorable e histórico" el encuentro que mantuvieron ayer en Lusaka, capital de la vecina república de Zambia, el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, y el líder de la guerrilla UNITA, Jonas Savimbi, y que puso fin a veinte años de guerra civil, uno de los enfrentamientos más largos de la historia de África.

La reunión —que se extendió por tres horas y culminó en un histórico abrazo entre los dos hombres que combaten entre sí desde que Angola consiguió su independencia en 1975— se concretó cinco meses después de que se firmara en Lusaka el protocolo

de paz auspiciado por Naciones Unidas.

Pese a esos acuerdos, las escaramuzas y enfrentamientos no cesaron, y la ONU denunció numerosas violaciones al alto el fuego. Los países garantes del tratado —Estados Unidos, Portugal y Rusia— y los analistas del proceso angoleño coincidían en que únicamente sobre la base de un entendimiento directo entre ambos líderes podría construirse una paz efectiva en esta ex colonia portuguesa.

Al salir del encuentro de ayer, el líder de la UNITA reconoció a Dos Santos como "el presidente de Angola y, por lo tanto, mi presidente", mientras que el mandatario afirmó que "hemos conseguido vencer nuestras divergencias". El gesto de reconciliación de ayer facilitará, según los observadores, la tarea más difícil del personal de la ONU encargado del proceso de paz: el desarme y la desmovilización de las tropas, previo a la creación de un nuevo ejército integrado por soldados y oficiales que combatieron en ambos bandos.

En VCC ya hay  
muchos canales.

Está claro  
que tiene que haber  
una muy buena razón  
para que ahora  
haya uno más.

A partir de mayo

en VCC, 24 horas

de información

desde el lugar

de los hechos

R E D

de noticias

PRODUCE Distribuidora Nacional  
Luis Sáenz Peña 1031

## Evitaron un atentado con gas en Japón

▲ La rápida actuación de cuatro empleados de seguridad impidió que ayer se concretara un nuevo atentado con gas en el metro de Tokio. Según informó la policía, dos bolsas con cianuro sódico y ácido sulfúrico fueron depositadas ardiendo en uno de los baños de la estación de Shinjuku, en el subterráneo de la capital japonesa, pero los trabajadores que las descubrieron consiguieron apagarlas antes que las sustancias se mezclaran y se liberara cianuro gaseoso en una cantidad que, según los expertos, podría haber matado a unas 10 mil personas.

Después del atentado, la policía extremó las medidas de seguridad que mantenía en los medios de transporte de la capital japonesa desde que el 20 de marzo un ataque terrorista con gas sacó a matar a doce personas y afectó a otras cinco mil. Los cuatro empleados que apagaron el fuego debieron ser hospitalizados por irritación en la garganta. Las sospechas de la policía por la responsabilidad de este nuevo atentado recaen otra vez sobre la secta Aum Shinrikyo (Verdad Suprema), ya que se informó que las máquinas que se utilizaron para cerrar las bolsas plásticas son las mismas que las incautadas durante una redada a las instalaciones de la secta en Kamikuishiki. Al grupo —cuyo líder Shoko Asahara está prófugo— se lo vincula también con el asesinato del jefe de la policía de Tokio el 19 de abril pasado, y la propagación en dos ocasiones de gases tóxicos en Yokohama, que produjeron la intoxicación de centenares de personas. Miembros de la agrupación religiosa negaron las acusaciones, y los 150 detenidos de Verdad Suprema fueron apresados bajo otros cargos.

Luego de los primeros atentados, la policía japonesa estaba alerta y tenía 60 mil agentes vigilando por toda la capital. Desde hace más de un mes se advierte cada cinco minutos a los pasajeros de trenes y subtes y a los clientes de algunas grandes tiendas que "quien vea bolsas peligrosas o algo sospechoso debe avisar de inmediato a los responsables". Sin embargo, todas estas precauciones no fueron suficientes para evitar el ataque de ayer, que volvió a rozar la catástrofe.



(Por Marce-  
lo Justo,  
desde Lon-  
dres)

Banderas y banderines británicos cubren las calles, las ventanas de los negocios, de los pubs y de las casas. Los periódicos y las revistas compiten en reunir a veteranos de guerra y organizar reencuentros entre los que no se habían visto después de celebrar la victoria, mientras que la televisión dedica

**Mañana se cumplen 50 años de la victoria aliada y toda Europa está abocada a la conmemoración y al recuerdo. Pero junto al festejo de la derrota del nazismo se cuecen los recuerdos de Hiroshima y Nagasaki, los masivos bombardeos contra civiles y una historia sobre la que caben muchas lecturas.**

grandes espacios a documentales y películas que conmemoran la victoria aliada el 8 de mayo de 1945. En la radio los concursos de preguntas y respuestas sobre la guerra se combinan con la música de Glenn Miller y la más famosa cantante británica de la época, Vera Lynch. En el gigantesco Hyde Park, en pleno centro londinense, se suceden las bandas de música, los espectáculos de danza y teatro, los desfiles y otros eventos conmemorativos que fueron inaugurados ayer sábado ante más de 50 mandatarios de todo el mundo por la Reina Madre, y que se prolongarán hasta mañana por la noche. Pero la mayor fiesta se ve en las calles donde con la ayuda de pantagruélicas ingestiones de alcohol la gente intenta remedar la euforia de hace cincuenta años cuando la radio en cadena oficial anunció la rendición de los nazis.

Resulta casi imposible sustraerse a este clima festivo que seguramente se vive también en Rusia —que soportó la peor carga humana en términos de víctimas—, Francia y otros países. El fin de una guerra que duró seis años, que pudo entronizar en toda Europa a un lunático régimen totalitario y que costó la vida de más de 50 millones de personas, debería ser razón suficiente para comprender qué se está celebrando. Sin embargo los historiadores coinciden en que no hay consenso respecto a la interpretación de los principales eventos de la guerra. Honrar a las víctimas y congratularse por el resultado no agota el fenómeno de la Segunda Guerra Mundial ni termina con las diferencias de análisis. Es cierto que en momentos en que recrudece el racismo en Europa las nuevas generaciones tienen una oportunidad de registrar el carácter bárbaro del régimen nazi pero las supuestas enseñanzas de la historia, se quejan los historiadores, quedan más olvidadas que recordadas entre tanto festejo.

En parte es porque nadie, ni siquiera los aliados, está libre de la acusación de complicidad o genocidio. Los norteamericanos deben aún expiar las bombas de Hiroshima y Nagasaki con sus 200 mil muertos y sus efectos posteriores radiactivos. Los británicos no pueden olvidar al brigadier general Arthur Harris, alias el "bombardeo" que a partir de febrero de 1942 decidió un ataque deliberado sobre la población alemana "para socavar su moral", que dejó un saldo de 500 mil civiles muertos. "El dilema moral



debió ser terrible: ¿valía todo para terminar con un régimen tan perverso como el nazismo?", dice a **Página/12** John Keegan, un historiador militar británico para quien la política decidida entonces no tiene justificación. A pesar de ello el año pasado la Reina Madre inauguró en Londres un monumento a Arthur Harris que despertó la indignación de muchos ingleses y de Alemania en su conjunto.

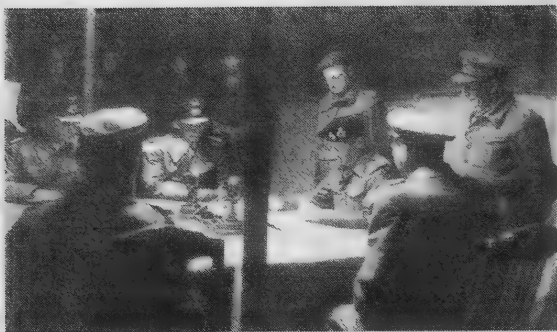
Aliados, colaboradores y países del Eje cargan con este tipo de contradicciones. Más de 24 millones de rusos murieron en el conflicto pero las tropas soviéticas ejecutaron a 26 mil polacos como consecuencia del pacto secreto entre Hitler y Stalin en 1939. Los japoneses no han mostrado mayores signos de arrepentimiento y en todo Oriente la memoria sigue despertando odio. Otros países que vivieron bajo la ocupación nazi siguen teniendo tenebrosos esqueletos en el armario tal como salió a relucir en la reciente biografía de François Mitterrand. No en vano son los alemanes los que parecen haber adoptado la actitud más inequívoca de condena respecto a la guerra y el Holocausto, pero recientemente apareció un manifiesto de un grupo neoconservador en el que deplora el terror y la persecución que sufrieron los alemanes después del fin de la guerra.

El mismo espíritu con que se combatió la guerra ha sido dejado de lado y hasta negado por completo. La unidad nacional, el acercamiento entre las distintas clases sociales, el esfuerzo conjunto y solidario que contribuyó a la victoria se prolongó al final de la guerra cuando sorprendentemente Winston Churchill fue derrotado en las urnas dando paso al laborismo que proponía eliminar la pobreza, la enfermedad y la ignorancia a través de un revolucionario sistema de bienestar social. La persona que mejor epitomiza el espíritu actual, Margaret Thatcher, puede reivindicar el patriotismo de la Segunda Guerra, y apoyar apasionadamente a figuras individuales como el bombardeador Harris, pero jamás ha mencionado el espíritu colectivo de la época.

Un incidente reciente marcó a las claras el radical cambio de valores y lo poco que se recuerda la guerra en estos festejos. El 26 de abril el gobierno británico anunció que pagaría a la familia Churchill 20 millones de dólares por el archivo del gran héroe de la Segunda Guerra Mundial, a pesar de que para la mayoría de los británicos esos documentos de carácter histórico son patrimonio del conjunto de la sociedad. El dinero que se pagará a Winston Churchill nieto pertenece al fondo de la lotería nacional y debía ser destinado a causas sociales y a fomentar las artes, ciencias y el deporte. Para justificar la transacción el gobierno señaló que había hecho "buen negocio" ya que Churchill nieto, que es un diputado conservador, podría haberlos vendido a varios millones más en el mercado privado. Por eso quienes quizás mejor resumen lo que queda hoy de la victoria aliada del '45 es Jane Wallace, una mujer que era adolescente durante la guerra. "Siempre me pregunto cómo sería el presente si hubiéramos perdido esta libertad que tenemos, si no hubiéramos ganado", dijo Wallace. "me sigue preocupando la posibilidad de que algún día tengamos otra guerra igual. Por eso creo que está bien celebrar este aniversario ahora porque en otros cincuenta años ya no habrá nadie que lo haya vivido para recordarlo".

A medio siglo del fin de la II. Guerra

# MIRADAS SOBRE LA HISTORIA



Montgomery recibe la rendición alemana.



Hitler y Eva Braun.

# "UNA TERRIBLE REGRESION MORAL"

(Por M. J., desde Londres) "Al tomar como objetivo de ataque a la población civil el bombardeo aliado sobre las ciudades alemanas revolucionó el arte de la guerra y constituyó una terrible regresión moral respecto al siglo XIX", señaló a *Página/12* uno de los más importantes historiadores británicos, John Keegan, autor de *La segunda Guerra Mundial e Historia del arte de la guerra*. La Convención de Ginebra de 1864 había prohibido el ataque a la población civil. A partir de 1943 y hasta el fin de la guerra las directivas de la fuerza aérea británica fueron explícitas: bombardear ciudades para socavar "la moral de su población y en especial de sus trabajadores industriales", añadió Keegan, subrayando que esta estrategia fue el fundamento de las principales guerras desde entonces, desde Vietnam hasta el Golfo.

—¿Desde el punto de vista militar es este predominio del poder aéreo el legado más importante de la Segunda Guerra Mundial?

—Lo más distintivo de la Segunda Guerra Mundial fue el uso militar de

la comunicación a través de la radio y los mensajes codificados. Esto volvió crucial las tareas de contrainteligencia: británicos y norteamericanos descolaron en la decodificación de mensajes. El poder aéreo, ya utilizado en la Primera Guerra Mundial, cobró mucha más importancia en la segunda, dando origen a la peligrosa y falaz idea de que basta tirar bombas de forma indiscriminada para derrotar a un enemigo.

—Más de medio millón de civiles alemanes murió a causa de este bombardeo aliado, el doble de las muertes ocasionadas por la bomba atómica en Hiroshima y Nagasaki. El costo humano es terrible; desde el punto de vista militar, ¿condujo a la victoria aliada?

—Una de las grandes sorpresas de la Segunda Guerra fue la resistencia de un Estado industrial como Alemania a un bombardeo. Recién a principios del '45, después de más de dos años de bombardeo angloamericano sobre Alemania, se empieza a notar un impacto tangible sobre la guerra en su conjunto. Para ese momento había toda otra serie de desarrollos en tierra, como la contraofensiva soviética o el despliegue de fuerzas tras el

desembarco en Normandía, que habían desequilibrado la balanza de la guerra en favor de los aliados. El mismo Hitler había comprobado a un altísimo costo que la fuerza aérea sola no bastaba para ganar una guerra. La ofensiva aérea sobre Inglaterra en 1940 terminó en fracaso. A pesar de esta experiencia, unas décadas más tarde Estados Unidos fue a Vietnam con la misma política de aplanar a bombas al enemigo; y de hecho arrojó más bombas en Vietnam que todas las que se habían tirado sobre Alemania en la Segunda Guerra Mundial, algo que no cambió el resultado de la contienda. La misma estrategia se siguió en el Golfo. Hay como un reflejo condicionado que se nota cuando se habla de una intervención militar en Bosnia: lo primero que se piensa es en bombardear el lugar. Sólo en el caso del legado más terrible de la Segunda Guerra Mundial, la bomba atómica, se puede decir que se llega a una "solución militar". Fue lo que buscaba Hitler, "el arma decisiva" que ganara sola la guerra. Esto impulsó una investigación frenética aliada en el campo de la posible aplicación militar de la energía nuclear. Cuando finalmente, en julio de 1945, se realizó el primer test exitoso de una bomba atómica, Winston Churchill noduló en calificarla como el segundo advenimiento, esta vez bajo la forma de la ira divina.

—Desde el punto de vista ético, el bombardeo parece ofrecer una indudable ventaja sobre la guerra terrestre: la impunidad.

—En efecto. Si un ejército entra a una ciudad y quema escuelas, casas, asesinando a los civiles que encuentre a su paso, estaría cometiendo un crimen de guerra. Cuando esto se realiza desde un avión se lo evalúa con eufemismos que hablan de "daños colaterales", no intencionales, respecto del objetivo esencial de la misión. El asesinato de la población civil, que había sido condenado como barbarismo en el siglo XIX, consiguió legitimidad en el XX.

—En su Historia del arte de la guerra usted afirma que la guerra es inherente al ser humano y, sin embargo termina con una sorprendente nota de optimismo.

—Después de más de 4000 años de inmersión en el arte de la guerra, ésta forma parte de la condición humana: es casi un hábito. Sin embargo la mayoría de la gente evita la violencia a lo largo de su vida. El ser humano dedica mucho más tiempo a tareas cooperativas, que tienen que ver con el deber social, que a situaciones de conflicto. Desde este punto de vista creo que se puede tener un moderado optimismo. En ese sentido, el actual sistema internacional es relativamente sólido y estable. Dadas las armas de destrucción masiva que tenemos no nos queda más alternativa que confiar en este espíritu cooperativo o perecer.



La puerta de Brandemburgo el día de la rendición.

Cómo recuerdan

## MEMORIA

**Página/12**  
EN GRAN BRETAÑA

(Por Gabriela Cerruti, desde Londres)

Papá es ahijado de Benito Mussolini. "Ruggero Cerruti: *Leoncino di San Marcos*", dice el cuadro diploma que una mítica y misteriosa Clelia guarda en la pieza de los recuerdos de guerra, en una casa perdida en algún lugar difuso entre el Piamonte y la Lombardia. Parece ser que Il Duce, todo vestido de negro, lo alzó en sus brazos frente a la gente que se agolpaba a ver la ceremonia en el Duomo de Milán. Mussolini había prometido

Europa—con matices que van desde el triunfalismo británico hasta el silencio vergonzoso alemán, pasando por la florida autocrítica francesa y la revisión histórica rusa—no se habla de otra cosa.

Aunque tanto los ex combatientes que volverán a lucir sus medallas, como las ancianas que alguna vez supieron ser las jóvenes enfermeras de imagen romántica multiplicada hasta el infinito por el cine de posguerra, o las viudas o los hijos de los "héroes", esperan mañana para contrastar, y así constatar, sus memorias, lo cierto es que los actos tendrán tanto de nostalgia y evocación como de significación política actual.

"Después de años comí un huevo, no lo podía creer", recuerda emocionada Hilda Day.

No sólo porque se trata de la primera vez desde el final de la guerra en que los rusos se unirán a los festejos reivindicando la vieja alianza, sino también porque constituye un mensaje de advertencia hacia la creciente Nueva Derecha (fundamentalmente a su expresión francesa, con Jean Marie Le Pen) y un nuevo impulso a los ideales que apañaron el surgimiento de las primeras negociaciones hacia la Unión Europea. Los analistas que se empeñan en marcar 1989 como el verdadero fin de la guerra, el momento de la "liberación de Europa de todo tipo de autoritarismo", se encontraron esta semana con que el recrudescimiento de los combates entre croatas y serbios vino a empañarles lo que debía ser la conmemoración del final de la Gran Guerra y la Guerra Fría a la vez. Porque si de lo que se trata, más allá de la globalización como "autoritarismos", es del triunfo de la idea de la Europa Occidental, Cristiana y De-



La devastación de Berlín.





Berlín dividida.

Churchill los que decidieron entregar al gobierno soviético a esos prisioneros.

Las desavenencias quedaron absolutamente visibles cuando comenzó a discutirse cuál sería el escenario de los actos centrales de recordación. Obviamente los británicos se sentían con derechos inexpugnables, dado que siempre consideraron que su intervención en la guerra había sido crucial. Ni franceses ni italianos podían alegar derechos similares, desde que ambos territorios estuvieron ocupados y ni la Resistencia ni los partisanos hicieron demasiada mella en los ejércitos del Führer. Grecia hizo un tímido intento, que no pasó a mayores: todos recuerdan que la resistencia al nazismo tanto en Grecia como en la ex Yugoslavia fue llevada adelante por los partidos comunistas. Los norteamericanos sólo aguardaban la invitación para saber adónde había que ir, ya que nadie esperaba que desde el otro lado del océano se ofrecieran como centro de conmemoración de una guerra fundamentalmente europea. El argumento de los soviéticos fue terminante: fueron el único país invadido pero nunca ocupado, alrededor de veinte millones de rusos murieron en la Gran Guerra, no hubo ningún grupo colaboracionista en el territorio y ningún país sufrió pérdidas tan cuantiosas como ellos.

Aunque los actos centrales se llevarán a cabo, entonces, en Moscú, los jefes de Estado y de gobierno se están multiplicando para estar en la mayor cantidad de celebraciones posibles. En cada lugar se trata de coincidir en la necesidad de mirar con tristeza al pasado y prometer que la Europa Unidad es la garantía de que una guerra global es una cuestión absolutamente del pasado.

## Los que se fueron

Durante años escuché a mi nono Bruno contar la famosa anécdota de cuando no había leña en la casa y hacía frío y decidió cortar el árbol de la plaza del pueblo. Pero resultó ser un árbol histórico, y él lo había llevado arrastrando hasta su casa sobre la nieve: a la mañana siguiente vino la guardia a llevarlo preso. O cuando iba caminando con su primo por un camino de vuelta al trabajo y se cruzaron con una patrulla alemana que llevaba cuatro prisioneros y buscaban el quinto para fusilarlo como venganza (cinco por uno) por uno de ellos matado por un partido

**"Todavía se nota en las muñecas de Liselotte la cicatriz de la herida que su abuela le hizo cuando toda la familia decidió morir."**

## Competencia de heroísmo

En medio de la proliferación de literatura producto del aniversario, *The Day The War Ended* (El día en que la guerra terminó), un libro de deliciosas memorias de aquel día recopiladas por Martín Gilbert se ocupa de marcar tan clara como arbitrariamente la frontera entre los ganadores occidentales y los soviéticos. En medio de las anécdotas intimistas sobre cómo, cuándo y dónde vivieron ese día, Gilbert se dedica a protestar por las atrocidades del ejército soviético, quizás endilgando a ese período elementos que la historia iba a descubrir luego en el gobierno de Stalin, pero que probablemente no estaban tan claros en 1945. Por ejemplo, el relato de las supuestas represalias comunistas contra los soldados cosacos y opositores del régimen que habían peleado del lado alemán: Gilbert pasa por alto, sin embargo, que fueron Truman y

los europeos la guerra

# A VARIAS VOCES

mocrática, la guerra de los Balcanes deja poco lugar para el festejo o al menos genera más de una incertidumbre.

## Los recuerdos

Mary Beavers, una maestra de escuela que tenía quince años cuando empezó la guerra, tiene la misma sensación de incertidumbre cuando recuerda el 8 de mayo de 1945. "Ahora parece que de repente todos estuvimos felices, y salimos a festejar. Y lo que yo más recuerdo del Día de la Victoria es la sensación de alivio, junto con la sensación de descreimiento. Era difícil creer que se había terminado. Muchas veces antes nos habían dicho que estaba por acabar. Además seguía la guerra en el Pacífico, y yo tenía miedo de que mandaran a mi marido. Yo no podía imaginarme cómo iba a ser el mundo sin guerra". Una descripción que se suma a la de Muriel Buti, una ama de casa que en ese momento trabajaba de enfermera voluntaria: "Alguien entró corriendo al hospital y nos dijo que la guerra se había terminado. Nosotras lo miramos y le ofrecimos una taza de té. Estuvimos algunas horas sin hablar, y después fuimos a la iglesia. Estaba llena. Creo que ahí me di cuenta de que la guerra había acabado". Por fin, al día siguiente, todo fue más claro. Las radios anunciaron que Winston Churchill hablaría desde los balcones del Palacio de Buckingham y la congregación terminó en una fiesta en la que, hacia el final, se abrieron las despensas donde el gobierno había guardado provisiones. "Después de años comi un huevo, no lo podía creer", recuerda

**"Los alemanes mataron a mi padre y a mis tíos en el frente, y después mataron a mi abuela de dolor", grita Tommy.**

emocionada Hilda Day.

Tommy es el dueño del pub Winston Churchill, en medio de la campaña del norte de Gales (visitada anualmente por millones de personas que quieren ver la gigantesca piedra circular enclavada en la ladera de una montaña y que, dice la leyenda, es la famosa Tabla redonda alrededor de la cual se sentaban el Rey Arturo, Sir Lancelot y el resto de sus caballeros). Desde el popular "Lágrimas, sudor y sangre" hasta la más telúrica "Un mundo sin vino es como un día sin sol", los aforismos de Churchill, escritos a tiza, pueblan las paredes de madera del bar. Todo parece confirmar la teoría (conocida portodo el mundo menos por los militares argentinos) de que los británicos tienen sólo dos pasiones: la jardinería y la guerra. Para Tommy es más que una pasión, es casi una obsesión. En el primer piso del pub, dos cortinas rojas dan paso al "Granny's Corner" (El rincón de la abuela), donde las fotos de tres jóvenes militares marchando a la

guerra chorrean sangre de témpera roja. Tommy está indignado porque el gobierno alemán participará de los festejos del cincuenta aniversario. "Los alemanes mataron a mi padre y a mis tíos en el frente, y después mataron a mi abuela de dolor", grita.

## La herida alemana

Tommy no es el único. El recuerdo de la guerra sigue dividiendo a Europa y hace que a veces los acuerdos superestructurales se estrelen contra la memoria de la gente. Alemania es el único país europeo donde mañana no será feriado nacional. Mattia, un

estudiante alemán en Londres, pretende que la biblioteca pública esté abierta para él: "Yo pienso ir a trabajar. No tengo nada que festejar. Y es un acto contra los alemanes que me impidan trabajar porque están ocupados celebrando el día de la derrota". La unificación de las dos Alemani, con toda la revisión histórica que ello implicó, volvió a poner la cuestión del nazismo y la guerra como punto a discutir. ¿Fue Hitler algo absolutamente ajeno a los alemanes? ¿Estaban las fuerzas aliadas luchando por liberar también al pueblo alemán en su campaña contra Hitler? Si para la ex Alemania Federal siempre fue difícil digerir que las tropas inglesas y norteamericanas habían invadido su territorio para "salvarlos", la cuestión del rol del Ejército Rojo, sepultada durante los años de vigencia del comunismo, es el nuevo clivaje de la sociedad alemana.

Dommin es un pueblo al noroeste de Alemania en el que cien mil personas se suicidaron en mayo de 1945 presas de pánico, construido minuciosamente por la propaganda nazi, ante el avance del ejército ruso. Liselotte Saylor tenía cuatro años en aquel momento, pero todavía se nota en sus muñecas la cicatriz de la herida que su abuela le hizo con un cuchillo cuando toda la familia había decidido morir antes que entregarse al Ejército Rojo. "No era sólo la propaganda nazi, estaban violando a todas las mujeres en cada pueblo que entraban, estaban haciendo atrocidades...", recuerda Liselotte. Sin embargo, ella nunca supo realmente lo que había pasado hasta que cumplió catorce años. Ese día una tía abuela le contó que su abuela, antes de suicidarse ella misma, había cortado sus venas y las de su madre. Quizá porque ella sólo tenía cuatro años y era más fuerte, o porque la herida fue menos profunda, pero sobrevivió...

Cuando se produjo la caída del muro en noviembre de 1989, los pobladores de Dommin voltearon el monu-

Hoy se vota

# PARIS BIEN VALE



La historia de Lionel Jospin parecía al principio una travesía impensable.

**Página 12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)  
El candida-

to socialista Lionel Jospin cerró su campaña electoral en el centro-oeste de Francia diciéndoles a sus militantes: "Mañana convencemos, pasado mañana vencemos". El conservador Jacques Chirac cerró la suya en el sur del país clamando ante sus militantes que "nada estaba resuelto", el "peligro socialista es verdadero". Nada representa mejor a los dos candidatos a la presidencia de la República como el llamado que hicieron a sus electores y el lugar que eligieron para poner término a varios meses de campaña. Chirac se instaló en la rica, industrial y conservadora ciudad de Lyon. Jospin eligió Besançon y Mulhouse, ex ciudad obrera hoy devastada por el desempleo y donde la extrema derecha se ubicó primera con el 26,76% de los votos. Chirac agitó el espantapájaros del peligro socialista. Jospin el de una victoria por la que ni siquiera su propia mujer habría apostado en febrero de '95.

Muchas cosas unen sin embargo a estos dos líderes políticos y la frase que Lionel Jospin pronunció para explicar su rotundo cambio de personalidad también aliguió la hubiese podido decir sobre Chirac: "He roto la armadura", dijo Jospin ante un selecto grupo de periodistas que hace tres semanas todavía lo entrevistada con soma y orgullosa condescendencia. La pareja de candidatos antagónicos salvó a la sociedad francesa de dos calamidades. Jacques Chirac la salvó del ultraconservadurismo del primer ministro Edouard Balladur. Jospin le evitó a Francia ser gobernada por una mayoría aplastante sin oposición socialista. Jospin pudo lo que aún no logró Chirac: reunificar inmediatamente su campo. El intendente de París surgió con lo que hubiese debido renacer la izquierda en su momento: la denuncia de la fractura social francesa. Los dos hombres son en esta elección presidencial corredores de fondo. En el curso de 6 meses de campaña el intendente de París salió vestido con ropa de vencido y llegó al final con el uniforme del vencedor. Jospin, con menos de tres meses de campaña, partió con el disfraz del "líder ignorado" y los electores le pusieron el pasado 23 de abril el frac del elegido.

Para llegar hasta este domingo 7 de mayo y tener su nombre impreso en las boletas de voto junto al de Lionel Jospin, Jacques Chirac tuvo que derribar el muro del cuádruple aparato de los gaullistas del RPR, de los liberales de la UDF y de los centristas del PR y del CDS, que había decidido que el destino electoral de la derecha se jugaría con Edouard Balladur. Traicionado por casi todos sus amigos, minoritario en el partido que él mismo había fundado, el intendente de París se empuñó y se impuso ante su electorado. Salió de la sombra de Balladur sin haber conseguido, no obstante, anular en torno de su persona más que un modesto 0,8% más que en las presidenciales de 1988.

La historia de Lionel Jospin parecía al principio una travesía impensable. El PS no existía, no había candidato y la sociedad miraba a los socialistas con asco y sus militantes con vergüenza. El voto interno de febrero de 1995 le permitió a Jospin una investidura presidencial -66%- en contra de la corriente dominante del PS. Jospin apartó los telones del aparato y en escasos 35 días formó un equipo nuevo, redactó un programa presidencial coherente.

En Protección Médica  
**S O L I D E Z**



**MEDIPLAN**® U.T.E.

Grupo INTERSALUD

Casa Central: Av. Córdoba 3200 - Tel.: 866-1888 - Agencia Once: Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel.: 961-8188

Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel.: 781-5882 - Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel.: 661-1477 - Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946



en Francia

# UNA URNA

te y apreciado, alquiló nuevos locales para alejarse de la sede de la rosa y buscó los fondos necesarios para financiar su campaña. A ese milagro le siguió la otra hazaña política: Lionel Jospin sembró a la izquierda con nuevas esperanzas, unificó a las corrientes divididas haciendo converger en un mismo punto a la primera y a la segunda izquierda, se sacó de encima la sombra de Mitterrand y evitó asumir el saldo de la administración socialista. Impensable. Imposible. Una broma. Son infinitos los comentarios sarcásticos que llovían desde su propio campo sobre el "profesor Jospin".

Hasta el 23 de abril, cuando se quedó solo con Chirac para la última partida. Es sólo entonces cuando las hondas diferencias entre la socialdemocracia de Lionel Jospin y el populismo liberal de Jacques Chirac empezaron a ser visibles. A los 62 años de edad, el intendente de París Jacques Chirac protagoniza su tercera campaña electoral y tiene en su haber 33 años de una vida política marcada tanto por los éxitos fulgurantes como por los fracasos. Sin embargo, Chirac, a quien le gusta la cerveza mexicana Corona, la novela policial, Jacques Keruac y es un gran especialista del arte de los taños, pone a todo el mundo de acuerdo, es decir a partidarios y adversarios, cuando se trata de definirlo como un hombre que nunca se da por vencido, siempre en movimiento y dispuesto a librar una nueva batalla. Lionel Jospin es todo lo contrario. Aprecia el vino de Burdeos, tiene ese aire molesto de maestro de escuela, le gustan muchísimo García Márquez y Julio Cortázar, no cambia nunca de opinión, es de una precisión pedagógica demoledora y, sin jamás traicionar, supo hacer la autocrítica de la acción política mucho antes de tiempo.

Otra vez, sin embargo, otra cosa subterránea los une en la imagen pública. Chirac y Jospin son, en privado, calurosos y sueltos. En la televisión parecen dos muñecos rígidos. Pero sus programas vuelven a alejarlos. Lionel Jospin inventó sólo una cosa: la socialdemocracia a la francesa, mientras que

Chirac utilizó todos los registros posibles, hasta el discurso de izquierda, para llegar al poder. Toda su vida es una única ambición. La presidencia de la República, cuentan sus allegados, lo consume hasta en los sueños. Jospin recién ahora, en estos últimos días de campaña, se puso a soñar con recibir la llave del Palacio de manos de Mitterrand.

El candidato socialista construyó su proyecto político en torno del tema del "presidente ciudadano", cuyo eje central apunta a poner término a la deriva monárquica de las instituciones y a devolverle la vida a esos sectores de la población sancionados por un reparto desigual de las riquezas. Chirac sustentó el suyo denunciando el conservadurismo de Balladur y la fractura social. Jospin propone "compartir la prosperidad". Chirac, en el corazón de su programa liberal, ofrece que sea el mercado el que distribuya esa riqueza. El heredero emancipado del padre de la izquierda moderna y el caudillo populista -el gaullismo es la versión más occidental del peronismo- llegaron a la última estación. Las urnas redimirán definitivamente sus semejanzas y diferencias.



Distintas recetas

## ESCENARIOS PARA DOS POLITICAS

(Por E.F.) "Si pasa Jospin, tendremos algo parecido a lo que se hace entre Berlín y Oslo. Si es Chirac, va a ser una ruleta francesa imprevisible", comenta un politólogo francés cuando, hurgando en los programas de los dos candidatos, busca una carta que interprete el porvenir de Francia. Sólo una cosa es segura. En caso de que gane el socialista Lionel Jospin, aritméticamente minoritario frente al conjunto de las fuerzas de derecha, los franceses volverán a votar para elegir una nueva Asam-

blea más acorde con la mayoría del presidente electo. Si es el gaullista Jacques Chirac quien asume la presidencia, el intendente de París conservará la antagónica mayoría actual pero, a juicio de expertos y politólogos, deberá formar un gobierno de "coalición de las derechas" capaz de interpretar el voto que el electorado conservador manifestó durante la primera vuelta de las elecciones presidenciales, el pasado 23 de abril.

El proyecto inicial de Jacques Chirac tendiente a provocar en Francia

un cambio rotundo y rápido se vio contrariado por el casi 19 por ciento de los votos que obtuvo el primer ministro Edouard Balladur. Ese porcentaje más el respaldo político que brindó a Chirac en la campaña para la segunda vuelta le permitió al jefe de gobierno negociar con Chirac una participación de las fuerzas que lo apoyaron en su propia campaña electoral. El programa eléctrico del líder conservador sería remplazado por una acción más adecuada a ese abanico de "mayorías". El encargado de llevar a cabo esa política, es decir el

futuro primer ministro de una presidencia chiraquiana, sería el actual canciller Alain Juppé o el presidente de la Asamblea Nacional Philippe Séguin. Reforma fiscal en profundidad, medidas contra el desempleo de "larga duración" -gente con más de dos años sin trabajo-, reducción de los déficits públicos figuran entre las previsiones más inobjetables junto a un referéndum sobre la Unión Europea.

A la izquierda se conoce con cierta certeza el nombre de quien asumiría la jefatura de gobierno. Las apostadores más serios avanzan el nombre de la hija del ex presidente de la Comisión Europea, la ex ministra de trabajo Martine Aubry. Contra la política del franco fuerte defendida por la derecha, los socialistas hablan de franco estable y en contra de las dudas sobre la construcción europea que salpican a los líderes conservadores Lionel Jospin presenta un frente común pro europeo que excluye toda "negación" del tratado de Maastricht de Unión Europea aunque no una posible refacción del texto. La diferencia esencial con los conservadores radica en la política que se aplicaría para luchar contra el desempleo. Jospin aplicará un cóctel mixto cuyo punto culminante es una negociación nacional tendiente a reducir la semana laboral de 39 a 37 horas, como lo hizo la metalúrgica alemana. Mucho más ambicioso que el programa de los conservadores, el capítulo económico social de los jospinistas prevé una intervención masiva del Estado para erradicar la miseria en los suburbios y un programa de reducción de cargas patronales para los salarios bajos -alrededor de 100 dólares menos de cotizaciones por cada salario de mil-. No hay esta vez "fantasma rosa", como reconoce un corredor de bolsa. Es decir que la política de la izquierda será, a lo sumo, más ambiciosa en su solidaridad nacional e igual de gestonaria que la de la derecha.



## RACING

Oswaldo Otero será el nuevo presidente del Racing Club al imponerse en las elecciones celebradas ayer al oficialismo que postulaba al actual titular del club, Juan De Stefano. La lista opositora obtuvo 2630 votos contra los 1761 de la actual conducción. Estaban habilitados alrededor de 20.000 socios para emitir su voto. Otero asumirá el 1º de junio pero la primera consecuencia de la derrota de De Stefano es la renuncia de Diego Maradona al cargo de entrenador del equipo profesional junto a Carlos Fren. "Tengo la palabra comprometida con Juan y yo dije que si él perdía yo me iba, así que voy a presentar la renuncia." Otero, en la sede de la avenida Mitre, adelantó que iba a tratar de convencer a Maradona para que continúe en su cargo, pero señaló: "Si él tiene una posición tomada no vamos a quebrarle la mano. Vamos a tratar de decirle que nosotros queremos que siga". Ahora se abre claramente la posibilidad de que Maradona vuelva como jugador de Boca en setiembre cuando venza la suspensión de la FIFA. Para que no queden dudas, ayer Maradona estuvo en la Bombonera viendo el partido de Boca con Central. Oswaldo Otero tiene 47 años. Fue secretario de Deportes durante el gobierno de Raúl Alfonsín sucediendo a Rodolfo O'Reilly. Jugó en las inferiores de Racing del '60 al '65 y después fue rugbier en Hindú. Está casado y tiene 5 hijos. En las elecciones del '92 había perdido ante De Stefano las elecciones que luego impugnó.

Platense 0  
Ferro 0

En diez partidos, Platense había convertido 5 goles -dos de ellos a Boca- y Ferro 8. Fueron coherentes y empataron cero a cero. El asunto es que jugando como lo hicieron ayer en Vicente López es difícil que lleguen a red. El argumento de Platense siempre es el pelotazo buscando a Benítez. El de Ferro el mismo pero buscando a Pobersnik. El resto de los jugadores trabaja, corre, lucha y forcejea. A veces más de la cuenta, como Nicotra, que se fue expulsado por reiteración de faltas. En fin, un cero bien logrado por ambos y para olvidar rápidamente.

**Platense:** Cristante; Viqueira, Erbín, Nicotra, Loyola; Mena, Cravero, Acuña, Coria (70m Gómez); Benítez, Kenig (70m Coudeat). **Ferro:** Pogany; Peralta, Cocca, Marchesini; Cordon, Mandrini, Blanco (76m Sava); Duarte, Silvera; Duré, Gareca (67m Pobersnik). Árbitro: Horacio Elizondo.

Adelantos del  
Nacional B

Quilmes empató sin goles en su visita a Tucumán donde enfrentó a San Martín y Atlético Rafaela goleó por 4-0 a Laferrere en el otro partido adelantado del Nacional B. González, Berzoro, Gómez y Grillo marcaron los goles santafesinos. El viernes por la noche, Gimnasia y Tiro había vencido por 1-0 a Central Córdoba. La fecha 36 del Nacional B se completa esta tarde con este programa: All Boys-Godoy Cruz, Almirante Brown-Estudiantes, Los Andes-Colón, Unión-Talleres, Instituto-Chacarita, Italiano-Chicago y Arsenal-Atlético Tucumán. El líder es Estudiantes con 55 puntos y lo siguen Rafaela con 47 y Colón con 44 unidades.

CENTRAL NUNCA LE DEJO  
TOCAR LA PELOTA A BOCA

2

## BOCA

Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Fabbri, MacAllister; Acuña, Medero, Márcico, Da Silva; Martínez, Tchami. DT. S. Marzolini.

2

## R. CENTRAL

Yomo; Ordóñez, Carbonari, Lussenhoff, Jara; Molina, Gordillo, Sánchez, González, Colusso, Scott. DT. Pedro Marchetta.

**Cancha:** Boca. **Árbitro:** Francisco Lamolina. **Goles:** 19m Scotti (RC), 43m Da Silva (B), 46m Pico (B), 76m Scotti (RC). **Cambios:** 43m Arzuabarena por Mac Allister (B), 45m Pico por Medero (B), 77m Fernández por Gordillo (RC). **Recaudación:** \$23.271 pesos.

La gente de Boca no pudo creer lo que vio. Un equipo que casi no tocó la pelota y que sólo en forma esporádica jugó al fútbol. Ese equipo fue Boca, que sólo tuvo destellos cuando la pelota pasaba por los pies de Da Silva, en el primer tiempo, o por Márcico en el segundo. Rosario Central se retiró del campo de juego con el empate que fue a buscar, pero tranquilamente se podía haber llevado los dos puntos. El premio a Central fueron los aplausos porque fue superior al conjunto local, porque fue protagonista y porque en la segunda parte estuvo casi 20 minutos mostrándole el balón a Boca sin entregárselo. Fue un empate que dejó feliz al conjunto de Marchetta y preocupado al de Marzolini.

Boca sin rumbo. Durante los primeros minutos Boca fue más que Central, pero a medida que pasaban los minutos la visita se fue adueñando de la casa. Boca no tuvo una guía y sólo por algunas apariciones del uruguayo Da Silva en los primeros 45 minutos, Boca pudo llegar al arco en tres oportunidades. Pero en gran parte del partido Boca careció de medio campo y de jugadores que por lo menos detuvieran el circuito de los volantes de Central. El error del técnico fue poner a Medero para hacer el trabajo de Carrizo. No está acostumbrado a ese lugar y en el momento de salir a presionar era superado constantemente. Para colmo, en la platea estaba Giunta, que fue ovacionado. Medero, cada vez que tocaba la pelota recibía silbidos.

Central tocó mejor. Hasta que se ubicó en el campo de juego, Rosario le dejó la iniciativa a Boca. Una vez que Gordillo, González y Colusso se juntaron, fue la fiebre por Boca, porque la temperatura en la Bombonera iba subiendo a medida que esos jugadores, junto a Sánchez y Scotti, superaban a todo el medio de Boca y se cansaban de hacer pasar de largo a los defensores locales. El error de Central estuvo en la definición. Cuando Central sale por su sector izquierdo es un equipo muy difícil de controlar. La debilidad de Central está en sus dos centrales y en el sector derecho de su medio campo.

**La presión rosarina.** Desde los quince minutos, hasta los 31 del segundo tiempo, Rosario Central fue el protagonista del partido. Gracias a una jugada de Da Silva y a un error de la defensa de Central, Boca pudo hacer los dos goles. En tanto que los de Central llegaron a al gol por Scotti luego de dos jugadas elaboradas en conjunto. Pero el acierto de Central fue presionar en el medio campo y sacarle la pelota a Márcico y Da Silva. Durante gran parte de la segunda etapa, Central no le dejó ver la pelota a Boca y cada vez que la tenía, presionaba para tenerla. Fue un buen partido de Central, principalmente en tres cuartos de cancha. Y una gran preocupación para Boca en todas sus líneas.



Da Silva le gana a Molina. La única posibilidad de Boca para hacer fútbol.

A un punto de la punta

## VELEZ, EN TODOS LOS FRENTEROS

Vélez estaba puntero pero uno de los mellizos Barros Schelotto, allá en Córdoba, puso a Gimnasia un paso más adelante. Sin embargo, pese a conformarse con el papel de escolta, Vélez celebró la victoria sobre Lanús como si fuera un campeonato. Había motivos. El rival no fue fácil, se levantó un marcador adverso, el equipo venía de dos partidos sin triunfos -derrota con Boca, empate con Racing- y sin jugar bien. Ayer Vélez fue el equipo sólido, compacto, que hace dos años ganó este mismo torneo, que en la temporada anterior se llevó la Libertadores y la Intercontinental. Y, además, tuvo pasajes de ese fútbol que se le reclama a los de Bianchi. Lanús, en cambio, pagó el complejo de equipo chico. Respetó muchísimo a su rival y terminó perdiendo.

**Todo al revés.** De a poco, Vélez había arrinconado a Lanús en sus tres cuartos de cancha. Hernández había anticipado que pretendía jugar el partido en el medio pero la presión -aquella presión insoportable- de Vélez sobre la salida misma de los visitantes inclinó la cancha. De a poco fue llevando peligro pero justamente Asad y Flores fueron los más flojos y no pudieron resolver las situaciones que creaban los de atrás. Sin embargo fue Lanús el que llegó primero a la red. Después, Vélez lo dio vuelta cuando se tranquilizó y apostó a su juego.

**Tres golazos.** Iba media hora y Vélez estaba más cerca cuando Lanús llegó hasta el borde del área y Di Carlo mandó uno de esos centros de compromiso que por lo general no asustan a nadie. Sotomayor despejó corto y el pibe López le tomó como venía y la clavó en un ángulo del arco de Guzmán. Cuando el arquero quiso girar la pelota picaba adentro. En ese momento Lanús acariciaba el sueño de estar arriba pero no soportó la presión. A los tres minutos Pompei la tomó en el borde del área, giró y clavó un zurdazo espectacular pese al esfuerzo de Roa que ya era figura. En el segundo tiempo por una vez se despertó Flores. Giró para enganchar hacia el área y lo bajaron. El mismo Flores clavó el derechazo, cruzado y abajo en el palo opuesto. Fueron tres golazos dignos de un partido atractivo.

**Lo desaprovechó.** Lanús, en algún momento, tuvo su chance. La primera fue cuando se puso en ventaja y ape-

nas aguantó tres minutos evitando que Vélez le cayera encima. Después, en la segunda parte, cuando Vélez se fue con todo, no acertó ninguno de los dos o tres contraataques que dispuso. Las ausencias de Schurrer y Martino fueron demasiada ventaja.

**La recuperación.** Vélez parece haber recuperado algo más que una posición privilegiada en el campeonato. Es la confianza en sí mismo. Volvió a ser ese conjunto sólido, duro como el hierro y esta vez flexible porque aprovecharon Pompei y Basualdo más para jugar que para marcar. Porque Husain jugó un gran partido y tiene más toque que el ausente Gómez. Parece que Vélez ahora sí se lo cree. Que puede dar batalla en la Copa y en el Clausura. Por eso el festejo del final aunque el martes tiene otro examen durísimo en Arroyito.

2

## VELEZ

Guzmán; Banegas, Trotta, Sotomayor, Cardozo; Basualdo, Husain, Basseadas, Pompei; Asad, Flores. DT. Carlos Bianchi.

1

## LANUS

Roa; Loza, Simionato, Martínez, Armando González; Lemna, Javier Gómez, Néstor González, Rodolfo García; Ariel López, Di Carlo. DT. Patricio Hernández.

**Cancha:** Vélez. **Árbitro:** Carlos Mastrángolo. **Goles:** 30m Ariel López (L), 35m Pompei (V), 66m Flores (V). **Cambios:** 62m Colette por Di Carlo (L), 67m Herrera por Asad (V), 71m Goroso por Martínez (L), 87m Compagnucci por Pompei (V).

Empate en Banfield

## A RIVER LO SALVO SAN ENZO

1

## BANFIELD

Comizzo; Zanetti, Lorenzo, Pablo Pérez, Sanguinetti; Juan José Rossi, Jiménez, Arce, Cruz; Delfino, Wensel. DT. Ricardo Rezza.

1

## RIVER

Burgos; Hernán Díaz, Ayala, Rivarola, Altamirano; Almeyda, Astrada, Lavallén, Gallardo; Francescoli; Ortega. DT. Carlos Babington.

**Cancha:** Banfield. **Árbitro:** Anibal Hay. **Goles:** 46m Wensel (B), 80m Francescoli (R). **Cambios:** 62m Maciel por Lorenzo (B), 77m Amato por Gallardo (R), 77m Alex Rossi por Wensel (B).

**El gol de Francescoli paró los silbidos.** Así como hace dos días su remate puso a River en los cuartos de la Libertadores, ayer sirvió para rescatar un punto que sirve de poco porque no disimula las fallas estructurales del equipo, algunas individualidades de bajo rendimiento y tampoco suma en la tabla. River está a 6 de la punta y quedan ocho por jugar. Sólo le queda apostar lo que resta en la Copa. Banfield, inteligente, serio, a cara de perro, fue un ri-

val demasiado complicado para un River nervioso.

**Diferentes.** Banfield tiene menos calidad en sus jugadores pero cumple con un sistema acertado y eficaz. River tiene más jerarquía pero algunos de sus valores vuelan bajo y el equipo no parece compacto. Rezza dejó tres defensores, sumó a Zanetti entre los volantes y con eso le armó un rompecabezas complicado a Babington. River no tuvo la pelota en la primera parte y como Ayala-Rivarola nunca se pusieron de acuerdo Burgos debió intervenir más de lo debido.

**Las oportunidades.** Las mejores fueron de Banfield. Lo perdió Rossi cuando no aprovechó una salida en falso de Burgos. Wensel cabeceó desviado desde el borde del área chica. River se limitó a "pelcar" el medio con Astrada y algunas apariciones de Gallardo y Francescoli.

**Los goles.** Banfield se puso en ventaja apenas volvieron del descanso. Wensel fue el verdugo de River. Metió un derechazo fuerte después de varios rebotes en el área. Después, los locales se refugiaron atrás y casi todo fue de River, hasta el área. Pero apareció Francescoli para cruzarla a la derecha de Comizzo y salvar, en parte, las ropas millonarias.



San Lorenzo también es puntero

## CAMINO AL CIELO

**1 MANDIYU**  
Goycochea; Medrano, Baena, Mainilli, Umpiérrez; Guendulain, Angel Bernuncio, Alvarenga, Martínez; Alejandro Bernuncio, Pozutto. DT: O. Sosa.

**2 SAN LORENZO**  
Passet; Escudero, Quinteros, Ruggeri, Manusovich; Montserrat, Netto, Galetto, Silas; Biaggio, Esteban González. DT: Héctor Veira.

Cancha: Huracán, de Corrientes. Arbitro: Javier Castrilli. Goles: 44m Marinilli (M), 54m Esteban González (SL), 56m Montserrat (SL). Cambios: 45m Arbarello por Manusovich (SL) y Héctor Rodríguez por Umpiérrez (M), 61m Escobar por Pozutto (M), 84m Graña por Esteban González (SL).

San Lorenzo tiene razones para soñar con el título que no gana desde hace 21 años. Tiene razón Veira cuando les pide a los hinchas que "confíen en este equipo". Es que a medida que pasan los partidos está más convencido de que sus argumentos son válidos. Mejora sus defectos y aumenta sus virtudes. Ninguno de los que pelean por el título del Clausura tiene más que San Lorenzo y San Lorenzo tiene una pequeña luz de ventaja: le sobra "hambre de campeonato". Quiere degustar a toda costa el sabor de un título. A veces, ese impulso es el acelerador definitivo. La historia de los últimos tiempos está llena de ejemplos. Para confirmarlo, San Lorenzo fue a Corrientes, entró a jugar sabiendo que Gimnasia ya había ganado en Córdoba, se repuso a un gol que pudo ser nocaut, levantó el marcador adverso y terminó ganando.

A favor. Se dijo todo el campeonato que San Lorenzo dependía de Paulo Silas. Muchas veces fue cierto. No anoche. Anoche fue la proporción inversa. Silas hizo caminar a San Lorenzo pero los otros nueve de campo respondieron a ese ritmo del brasileño. Y en lo individual, el brasileño jugó un partidazo. Fue volante de ida y vuelta por todo el callejón izquierdo. Armó juego, metió el centro del segundo gol, salvó una posibilidad de empate sobre el final en su propia área. Aceleró y fabricó pausas. Jugó e hizo jugar a los demás. La diferencia esta vez estuvo en que los demás jugaron y aparecieron cuando el equipo los necesitaba.

Se viene el adiós. Mandiyú sabía que necesitaba los puntos. Los dos, pero se dedicó a quedarse con uno. Tapó todos los accesos a Goycochea, se olvidó de acompañar a Alejandro Ber-

Una difícil pero merecida victoria de San Lorenzo en Corrientes lo puso al tope del Clausura junto a Gimnasia, que también ganó, sobre la hora, en su visita a Córdoba. Con las derrotas, Mandiyú y Talleres quedaron al borde del descenso. Vélez es el único escolta porque Central bailó a Boca y le sacó un punto en la Bombonera. Francescoli salvó a River en Banfield.

nuncio allá arriba. Y cuando Alvarenga se convenza con tirar pelotazos no le alcanza para ser futbolista, va a crecer lo suficiente para ser un pariente lejano de Silas. Así y todo, en un corner, Marinilli puso la cabeza y se fueron al descanso con ventaja injusta.

Los méritos. Veira movió el tablero con acierto. Sacó a Manusovich, dejó una línea de tres en el fondo y abrió la cancha con Arbarello. Silas manejaba la pelota y los tiempos bien acompañado por Galetto. Montserrat era lateral, volante y delantero, Netto los corría a todos. González se animaba como cuando era un pibe, el grandote Biaggio mostraba las uñas. San Lorenzo empezaba a buscar por abajo lo que después conseguiría por arriba. Un centro a media altura fue cabeceado por González en el borde del área, casi en palomita. Le salió un bombazo que aterrizó a la izquierda del demorado vuelo de Goycochea. San Lorenzo empataba. Dos minutos después Silas levantó la cabeza desde la izquierda y la puso allá, pasada. Entró Montserrat como entraba Victorio Cocco a buscar los ollazos y metió un frentazo inapelable. San Lorenzo ganaba.

Final y futuro. Mandiyú se jugó el resto en los últimos minutos. Se acordó tarde. Ya Veira había recompuesto el fondo con el ingreso de Graña. Pasó algún susto Passet pero San Lorenzo había pagado el precio de los dos puntos. Ahora le quedan ocho finales. A diferencia de los otros candidatos San Lorenzo sólo depende de sí mismo. Si Gimnasia no es campeón se conformará con la buena campaña. Vélez está más que hecho. Central tiene a todos arriba. Sólo Boca, por lo grande, se parece a los de Veira.



Paulo Silas, patrón y termómetro de San Lorenzo.

Talleres casi descendido

## GIMNASIA SIGUE ARRIBA

**1 TALLERES**  
Irusta; Graieb, Kesman, Ballarín, Barrios; Ramón Benítez, Chacoma, Gauna, Gasparini; Ruiz Díaz, Osorio. DT: Roberto Sapori.

**2 GIMNASIA L.P.**  
Noce; Sanguinetti, Morant, Ortiz, Dopazo; Bianco, Alonso, Gustavo Barros Schelotto, Favió Fernández; Lagorio, Guillermo Barros Schelotto. DT: Carlos Griguol.

Cancha: Estadio Olímpico de Córdoba. Arbitro: Luis Oliveto. Goles: 21m. Favió Fernández (G), 71m. Kesman (T), 90m. Guillermo Barros Schelotto (G). Cambios: 59m. Boldrini por Graieb (T), 64m. Illana por Bianco (G), 69m. Bértola por Chacoma (T), 86m. Saccone por Lagorio (G).

a fondo de Gimnasia, Irusta calculó mal la salida en un centro de Sanguinetti y Favió Fernández puso el uno a cero.

Todos conformes. Talleres se fue a buscar el empate, Gimnasia se sintió cómodo en el contraataque. Sapori sacó al lateral Graieb y puso a otro delantero, Boldrini. También se fue Chacoma. Por eso no extrañó que Kesman fuera el goleador cuando metió la cabeza a un centro de Gauna. Aun así, Talleres necesitaba más. Aun así, Gimnasia se conformaba. En la última jugada, cuando Griguol ya había hecho un cambio para dejar correr los minutos, Guillermo Barros Schelotto recibió de su hermano Gustavo, eludió a Irusta y le dio la punta a su equipo.

Una sorpresa. Gimnasia es puntero. Gimnasia no se cae. Sorpresa para muchos. No tanto para los que se acuerdan que en el banco, desde hace tiempo, está Carlos Griguol. Perdió un solo partido y la otra derrota hay que buscarla una rueda atrás, cuando cayó con Boca en la Bombonera. Ahora Boca es el próximo rival y acaso sea la medida exacta de un equipo difícil, de mucho oficio en el fondo, con buenas individualidades como los hermanos Barros Schelotto, como el grandote Lagorio que recuerda al Gareca de los comienzos, con un arquero serio y una cuota de experiencia importante que aporta Bianco. Es cierto que en las 8 fechas que faltan debe vérselas con Boca, con Vélez, con River. Gimnasia cree. Es el puntero del Clausura. Para algunos sólo un sueño. Para otros consecuencia de un trabajo serio de Griguol. La verdad pasa más por ese lado que por un golpe prolongado de la fortuna. Gimnasia está arriba y no se cae. En todo caso, habrá que bajarlo a tiempo porque si sigue así hasta los tramos finales será un candidato firme a llevarse el título aunque atrás vengan Boca, Vélez o San Lorenzo.

## Español 0 Independiente 0

Cinco partidos en el Clausura y dos en la Copa sin ganar. Esa es la serie negativa de Independiente, que sigue sin levantar cabeza. Ayer empató sin goles en su visita a Español a la cancha de Ferro. Sin embargo, Campagnuolo e Islas fueron los culpables del cero final. Español dominó la primera parte y en la segunda fue Independiente el que tomó las riendas porque tuvo más movilidad y la pelota empezó a pasar por Garnerio y por Burruchaga. Entonces fue el turno de Campagnuolo. La marca personal de Español sobre los dos volantes y encima de Mazzoni y Parodi se diluyó con la rotación permanente de los visitantes. El arquero local salvó la derrota ante un remate de Mazzoni y contuvo el rebote que le dio a Garnerio. En Independiente, ya es casi un hecho que asuma Miguel Ángel López como técnico, cuando arregle su ida del Santos mexicano. Español formó con Campagnuolo; S. Castillo, Fuentes, Orellano, Zanetti; Ledesma (70m. Vargas), Meske, Agolia (75m. Naif), Barrella; Núñez, H. Castillo. Independiente con Islas; Ramírez, Rotchen, Bustos, Ríos; Cagna, Cascini, Burruchaga, Garnerio; Parodi (66m. Morales), Mazzoni. Arbitro: Alejandro Sliwa.

## Huracán 2 Argentinos 2

En el último minuto el infalible Barrios puso el empate con un penal. Fue justicia para Huracán y otro castigo para Argentinos que volvió a dejar un punto sobre la hora. Argentinos tuvo la dupla central juvenil -Sorín y Pena- y otro pibes como Grande, Mas y Marcelo Trappasso, que debutó. Entre los dos armaron un partido atractivo que parecía resuelto con el gol de penal de Gancedo. Después, apareció Gaúcho para hacer su primer gol en la Argentina y de ahí en adelante Huracán se fue en busca de la paridad que consiguió cuando el partido se acababa. Huracán: Gutiérrez; Vátimos, Barrios, Couceiro, Pineda; Lettieri, Marini, H. Morales, Conti (51m. Francica); Peletti, Gaúcho. Argentinos: Coussillas; Gómez, Pena, Sorín, Ascencio; López, Gancedo, Grande, Mas; Torres (86m. Vespas), Trappasso (61m. Marra). Goles: 12m. Torres (A), 51m. Gancedo (A) de penal, 57m. Gaúcho (H), 89m. Barrios (H) de penal. Incidencias: 60m. expulsado Ascencio (A), 88m. Gómez (A). Arbitro: Daniel Jiménez.

## Newell's 3 Belgrano 0

Nunca antes Newell's había hecho tres goles. Belgrano, en cambio, ya había errado los tres penales que le concedieron en el Clausura. Con el que Rosanó desperdició anoche hizo Bingo. Festejado y justificado triunfo de los rosarinos que ahora parecen alejarse del descenso por las derrotas de Talleres y Mandiyú. Pablo Paz de cabeza, un golazo de Iván Gabrich y un penal del boliviano Baldvieso fueron los tantos rojinegros. Belgrano debería hacer un curso del tipo "qué hacer en un penal a favor". Newell's: Cajas; Basualdo, Galucci, Paz, Siviero; Castagno Suárez, Priotti, Garay (77m. Calcaterra), Baldvieso; Malvestiti, Gabrich (66m. Scaloni). Belgrano: Labarre; Abramovich, Flores, Brusco, Rosanó; Gaitán, Cardinal, Fernández (32m. Santoni), Lencina; Bustos (53m. Bocco), Artime. Goles: 14m. Paz (N), 48m. Gabrich (N), 51m. Baldvieso (N) de penal. Incidencias: 80m. Rosanó (B) desvió un penal. Arbitro: Carlos Salado.

## Posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Gimnasia.....	17	11	7	3	1	19	8
San Lorenzo.....	17	11	8	1	2	19	9
Vélez.....	16	11	7	2	2	16	7
Boca.....	15	11	5	5	1	18	10
Rosario Central.....	14	11	5	4	2	22	12
Lanús.....	13	11	6	1	4	17	12
Español.....	12	11	5	2	4	13	9
River.....	11	11	4	3	4	19	17
Banfield.....	11	11	4	3	4	11	13
Ferro.....	11	11	3	5	3	8	11
Racing.....	10	11	2	6	3	10	12
Talleres.....	9	11	2	5	4	12	17
Gimnasia (J).....	9	10	2	5	3	8	12
Independiente.....	9	10	3	3	4	10	9
Platense.....	9	11	1	7	3	5	7
Mandiyú.....	8	11	2	4	5	11	15
Huracán.....	8	11	1	6	4	11	17
Newell's.....	7	11	2	3	6	12	18
Argentinos.....	6	11	1	4	6	11	25
Belgrano.....	6	11	2	2	7	6	18

Recién al final del campeonato se sabrá cuánto vale ese gol de Guillermo Barros Schelotto cuando los dos equipos ya pensaban en lo bueno que sería una ducha caliente. Gimnasia lo festejó como si fuera el título y aunque en verdad no lo es, los números cantan: Gimnasia está arriba y no se cae. Talleres, en cambio, supo mucho antes que ya el empate no le servía. Por eso los cambios de Sapori en el segundo tiempo, por eso no extraña que Kesman haya llegado a la red, por eso no extraña la desazón del final.

Condenado. Con la derrota está casi confirmado el descenso de Talleres. Quedan 16 puntos en juego para mantener la categoría debe ganar 15. La mala tarde cordobesa empezó temprano. Al minuto Ruiz Díaz tuvo un mano a mano con Noce que ganó el arquero, pero la pelota quedó para el guardián. Su remate lo sacó Ortiz en la línea. Para colmo, en la primera llegada

Buen partido de Los Pumas

## NOTICIERO

**ESPAÑA.** Deportivo La Coruña le ganó 1-0 a Barcelona con un gol de penal de Donato. Zaragoza, con un gol de Esnaider, venció 3-1 al Sporting Gijón completando el segundo partido adelantado. Hoy, Real Madrid recibe a la Real Sociedad.

**ITALIA.** Se enfrentan los dos goleadores, en uno de los partidos más importantes de la trigésima fecha del torneo de fútbol. Roma recibe a Fiorentina, es decir Balbo que tiene 17 goles será anfitrión de Batistuta con 23. La fecha se completa con Bari-Torino, Cagliari-Padova, Cremonese-Reggiana, Juventus-Lazio, Milan-Foggia, Napoli-Inter, Parma-Genoa y Sampdoria-Brescia.

**NBA.** Orlando Magic venció a Boston Celtics por 95-92 y se clasificó para las semifinales. Houston Rockets derrotó a Utha Jazz por 123-106 y puso la serie 2-2 obligando al quinto partido, en cancha de Utha. Las semifinales serán entre Chicago Bulls-Orlando Magic y New York Knicks-Indiana Pacers en la Conferencia Este mientras que Los Angeles Lakers-San Antonio Spurs lo harán por la del Oeste y Phoenix Suns espera al ganador de Rockets y Jazz.

**TENIS.** Conchita Martínez y Martina Hingis jugarán la final del torneo de Hamburgo mientras que Wayne Ferreira y Michael Stich lo harán en el de Munich. Martínez venció en semifinales a Magdalena Maleeva por 6-0, 6-0, Hingis a Anke Huber por 6-2, 1-6, 6-3.

# UNA DERROTA SIN DOLOR

El seleccionado argentino de rugby terminó la gira por Australia con una nueva derrota. Perdieron el segundo test match frente a los Wallabies por 30-13 pero se fueron en ventaja en el primer tiempo y estuvieron a punto de quedarse con el partido. La mayor fortaleza de los australianos decidió el test en la segunda parte. El 25 de mayo comienza el Mundial de Sudáfrica.

Los Pumas obligaron a un máximo esfuerzo a los Wallabies, campeones mundiales de rugby, para ganar un difícil test match. Unos agotados Pumas lograron recuperarse de la actuación de la semana pasada y cayeron 30-13 en el último partido de su gira por Australia.

En un partido que por momentos parecía encaminarse a una sorpresiva victoria de los argentinos, los locales no pudieron mostrar el mismo predominio de hace una semana cuando ganaron el primer test por 53-7 en Brisbane. Por el otro lado, Los Pumas mostraron una franca recuperación. Los delanteros dominaron por completo el scrum y empujaron a los australianos mientras que los tres-cuartos respondieron con una excelente defensa. En cancha mojada, Los Pumas jugaron casi toda la primera parte en terreno de los Wallabies y justo antes del descanso y apoyaron su primer try por medio del jugador de Belgrano Athletic Lisandro Arbizu, quien había entrado en reemplazo de Santiago Mesón. El rosarino Rodrigo Crexell logró la conversión y embocó un penal mientras que Mesón tuvo éxito en uno de sus intentos a los postes con otro penal.

Los argentinos comenzaron la segunda etapa con el marcador parcial 13-3 en su favor pero cedieron la presión y enseguida el veterano puntero David Campese irrumpió y apoyó en dos ocasiones para llevar su record mundial a 63 tries. El capitán y medioapertura australiano Michael Lynagh, quien en el primer test había alcanza-

do su record personal de 28 puntos, acumuló la mitad de los puntos de su equipo embocando cinco penales de nueve intentos en difíciles condiciones para patear a los postes. Lynagh falló en las conversiones de los tries pero David Wilson marcó un try más para los campeones del mundo.

Australia formó con Matthew Pini; Damian Smith, Daniel Herbert, Jason Little, David Campese; Michael Lynagh, George Gregan; Tim Gavin, Troy

Coker (Willie Ofahengaue), David Wilson, John Eales, Rod McCall, Ewen McKenzie (Mark Hartill), Phil Kearns, Dan Crowley. Argentina con Santiago Mesón (Lisandro Arbizu); Ezequiel Jurado, Sebastián Salvat, Francisco García, Martín Terán; Guillermo del Castillo, Rodrigo Crexell; José María Santamarina, Cristián Viel Temperley, Rolando Martín, Germán Llanes, Pedro Sporleder, Patricio Noriega, Federico Méndez, Matías Corral.

## Le ganó al japonés Sakamoto COGGI TODAVÍA TIENE GANAS

Juan Martín Coggi mantiene vigente su aspiración de disputarle el título mundial de los welter junior de la AMB al campeón Frankie Randall o a Julio César Chávez, titular del CMB. Ayer, en Tokio, le ganó una encarnizada pelea al japonés Hiroyuki Sakamoto en fallo unánime tras diez asaltos. Para Coggi era fundamental ganar ese combate. A los 33 años, con una dilatada carrera, perder significaba poner un pie en el umbral del retiro.

Coggi tiró dos veces a Sakamoto en el tercer asalto pero no pudo rematarlo. Ese round fue fundamental en el desarrollo de las siete vueltas siguientes y en el fallo de los dos jurados locales y del árbitro tailandés. Sakamoto, en base al coraje propio de los boxeadores orientales, superó aquel mo-

mento adverso y llegó a emparejar la pelea al argentino. Coggi tuvo una importante hemorragia nasal en el cuarto round, producto de dos golpes certeros del púgil local. La pelea se decidió para el ex campeón en los últimos minutos de combate cuando la experiencia de Coggi pesó más que la juventud del japonés. Coggi ya había hecho su diferencia y se dedicó a conservarla aun a riesgo de una supuesta imparcialidad en las tarjetas. Sin embargo el fallo fue justo y unánime. Los cómputos dieron 99-94, 98-94 y 98-95 para el argentino. Coggi está segundo en el ranking de los welter junior de la AMB y ahora tiene un record de 69 triunfos, 42 antes del límite, 3 derrotas y 2 empates además de haberle quitado el invicto a Sakamoto.

## En mayo Videoteca /30

Presenta

# Feos, sucios y malos

Un film de **Ettore Scola**  
con **Nino Manfredi**

Premio mejor director  
en el Festival de Cannes

## Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer



## Un problema común

(Por E.F.M.) Que las apretadas de los violentos a los jugadores y la relación de los clubes con esos fanáticos no es patrimonio argentino lo confirma un simple repaso al fútbol italiano de los dos últimos meses.

El 2 de marzo pasado, fanáticos de Brescia amenazaron de muerte al defensor Giuseppe Baronchelli, al que acusaron de haberlos delatado ante la policía por una golpiza que le habían dado al jugador en diciembre.

El 9 de marzo, los violentos de la Fiorentina, indignados por la derrota de 8-2 ante Lazio, incendiaron el automóvil de Gianluca Luppi, compañero de Gabriel Batistuta, uno de los pocos que habló para repudiar el hecho. El 15 de marzo, unos trescientos hinchas invadieron el entrenamiento de Lazio para expresar su indignación a los jugadores, entre ellos el argentino José Chamot, por la eliminación de su equipo en la Copa UEFA. Siete patrulleros policiales calmaron a los exaltados.

Casi todos los clubes italianos, incluidos los prestigiosos Juventus y Milan, tuvieron que aceptar que mantienen alguna forma de relación con sus hinchas más violentos, pagándoles viajes, regalando entradas o contratándolos como guardias de seguridad. "Nuestros clubes—denunció *La Gazzetta dello Sport* sólo unos meses atrás— han fornicado y fornicado con sus grupos organizados de hinchas, de los cuales reciben servicios y sufren amenazas. La mayor parte de los clubes eligió el mórbido camino de la negociación, el 'tenerlos cerca', con resultados desastrosos".



(Por Ezequiel Fernández Morel) La paz de Pontevedra se quebró en el mediodía del miércoles 26 de abril. Ocho barrabravas de Ferro Carril Oeste irrumpieron en la concentración golpeando persianas y puertas cuando los jugadores dormían la siesta. El delantero Mario Pobersnik salió primero que todos a calmar los ánimos y recibió una trompada que marcó su rostro. Sus compañeros lo ingresaron otra vez a la casaca. Los gritos y las amenazas fueron en aumento. Los fanáticos, notablemente excitados, enfurecieron aún más al ver que iban apareciendo algunos jugadores que son enemigos eternos de entregarles dinero. La calma de Pontevedra, una población de 50 mil personas en el partido de Merlo, parecía a punto de estallar, hasta que se produjo la oportuna llegada de un patrullero enviado desde la comisaría, ubicada a sólo cinco cuadras del lugar. El técnico Rodolfo Motta, cuyo nombre ya había sido coreado por los fanáticos el domingo anterior ante Mandiyú, explicó a los policías que todo estaba bien, que los señores sólo eran socios del club. Algunos de ellos exhibieron incluso sus respectivos carnets. Sin denuncia alguna, la policía se retiró entonces del lugar. También lo hicieron los fanáticos. Ha-

# LA BARRABRAVA MENOS PENSADA

bían ido por un ajuste de cuentas, pero debieron conformarse con unos pocos pesos que juntaron algunos jugadores para que regresaran a sus casas y se terminara esa pesadilla. Los fanáticos eran los mismos que habían llegado el fin de semana anterior a Formosa en una camioneta Trafic blanca, un automóvil conocido en Ferro. En Formosa, como tantas otras veces, los fanáticos fueron a ver a los jugadores en busca de dinero. Ese día, sin embargo, chocaron contra una negativa casi unánime del plantel. Los apacibles formosenses que escucharon las amenazas de vendetta de los fanáticos sabían que la historia no terminaría allí. Pontevedra fue la respuesta.

El escándalo recién tomó estado

Un grupo de bravos de Ferro apretó a los jugadores en la concentración de Pontevedra recordándoles que quieren dinero para seguir al equipo. Los futbolistas hace tiempo que se niegan al chantaje. El técnico Motta alejó a la policía afirmando que los intrusos "son socios del club".

público el domingo por la noche, durante la emisión del programa "Fútbol de Primera". Allí, Pobersnik cumplió el compromiso asumido por todo el plantel: rechazar el chantaje de los barrabravas, pero mantener silencio sobre lo ocurrido, no por complicidad, sí por un lógico temor. Por sus mentes cruzaron tal vez las imágenes de Miguel Cano, alias "Sandokán", aquel barrabrava de River que, según las indignadas crónicas de aquel momento (29 de febrero de 1993), podía ser condenado con hasta doce años de prisión por "tentativa de homicidio" contra Daniel Passarella, pero que finalmente quedó libre cincuenta días después del hecho. Los jugadores de Ferro no son Passarella. Y sus entrenamientos, a diferencia de los de River o la selección argentina, ocurren habitualmente lejos de la prensa, de la policía y hasta de los dirigentes. Ideales para las visitas de los violentos. Pobersnik calló entonces el domingo por la TV, pero su rostro golpeado habló por él. Esa imagen, más un informe sobre el caso publicado por *Clarín* el martes pasado, preocuparon a los dirigentes de Ferro, que ese día conversaron entre ellos, "mostrados por la trascendencia que la prensa le dio al tema y porque esto afectaba la imagen del club", según admitió a *Página/12* su vicepresidente segundo, Norberto García Martín.

Así, el miércoles, entrevistado por Radio La Red, Felipe Evangelista, presidente de Ferro, dijo que su club no podía actuar de oficio si los jugadores negaban los hechos. Habló de relaciones cordiales entre el plantel y los hinchas y citó como ejemplo la colecta de 150 pesos que algunos futbolistas dieron a los fanáticos en Formosa, "algo que pasa en todos lados", según expresó. "Quedate tranquilo Marcelo, que si pasa algo lo solucionamos

rápido", terminó diciéndole Evangelista al periodista Marcelo Araujo. Y así ocurrió. Al día siguiente, otra vez *Clarín* publicó un pequeño informe señalando que Evangelista citó a los ocho barrabravas que irrumpieron en Pontevedra para advertirles que nunca más debían hacer eso. "El presidente de Ferro—acotó el informe— parece que flotó la buena relación que tiene con sus antiguos compañeros del tablón y los reprendió en forma enérgica." Escondidos debajo de la alfombra, los episodios de Formosa y Pontevedra, negados por sus protagonistas, fueron sin embargo contados con lujo de detalles a *Página/12* por testigos directos e indirectos, incluyendo fuentes policiales absolutamente confiables. ¿Cuánto tiempo durará la "solución" encontrada por Ferro para calmar a su barra brava?

La polémica relación de los clubes con sus barrabravas vivirá tal vez en setiembre próximo un caso cumbre, cuando el máximo símbolo de los violentos, José Barrieta, sea juzgado junto a sus seguidores en forma oral y pública en la causa por el asesinato de los dos hinchas de River, el 30 de abril de 1994, a la salida de la Bombonera. La Justicia desvinculó a Barrieta de esos homicidios, pero mantuvo en cambio el cargo de extorsión, formulado en su contra por los propios dirigentes de Boca, al justificar por qué entregaban al Abuelo 250 entradas gratis antes de cada partido. La de Boca, justamente, fue una dirigencia que inició su gestión denunciando policialmente a Barrieta. Pero el Abuelo permaneció sólo unas horas en prisión y al día siguiente ya estaba de vuelta por el club. Barrieta, conocido también por sus apretadas a jugadores que alguna vez le negaron dinero, terminó obteniendo no sólo entradas gratis, sino también asistiendo a reuniones de Comisión Directiva, entregando plaquetitas en el medio de la cancha y hasta celebrando su fiesta de casamiento en el club. Fueron demasiadas concesiones. El precio a cambio de una paz que, para peor, terminó yéndose al tacho el día que fueron asesinados los dos hinchas de River, cuyos abogados anuncian ahora que iniciarán juicio contra los dirigentes de Boca, a los que acusan de connivencia con los violentos. ¿Los jugadores de Ferro también tienen connivencia o sufren extorsión con sus barrabravas? ¿Y su técnico? ¿Y su presidente? ¿Y el fútbol argentino?

## Santos, bichitos y otras yerbas

(Por E. F. M.) La apretada más recordada de los barrabravas fue la que sufrió el plantel de San Lorenzo en plena Ciudad Deportiva, el 31 de mayo de 1988. El plantel había reclamado dinero al presidente del club, Fernando Miele, para disputar una Liguilla, la negociación se transformó en conflicto a partir de la intervención de Poli (empleado de la institución), Madera y Panadero.

Pero los barrabravas chocaron en los vestuarios contra uno más grandote que ellos, José Luis Chilavert, quien además los denunció ante la policía, junto con Walter Perazzo.

La apretada de Sandokán a Passarella en 1993 (que también se hizo pública por la resistencia del técnico) tuvo unánime repudio. Pero Sandokán quedó libre a los cincuenta días. Peor aún: poco después se confirmó que Sandokán, lejos de ser un desconocido para el club, gozaba de libre ingreso a las instalaciones de River, recibía entradas de favor y micros pagos para viajar hacia los partidos.

La barra de Racing tiene su historia: el 9 de octubre

de 1983 invadió los vestuarios tras un partido con River y repartió trompadas a varios jugadores, principalmente a Félix Orte; el 19 de abril del '92 repitió la invasión después de un partido con Argentinos y el centro de las apretadas fue el técnico Osvaldo "Chiche" Sosa. Sólo un mes atrás, también Carlos Fren recibió la visita de los muchachos en plena práctica, aunque la barra acompañaba esta vez al presidente Juan Destéfano.

El 17 de junio de 1993 la barra de Unión apretó y golpeó a sus jugadores para que perdieran ante Banfield (y evitar así el ascenso de Colón). Cinco meses después los agredidos fueron justamente los jugadores de Colón, por negarse a entregar dinero a su barra que quería viajar al Mundial de Estados Unidos. Barrabravas de San Lorenzo apedrearon la casa del técnico Fernando Arean (7 de abril de 1992). Una semana después, su colega José Yudica se defendió a tiros tras dirigir una práctica en Argentinos Juniors. El último plantel atacado, además del caso de Ferro, fue el de Instituto de Córdoba. ¿Quién se anima a ponerle el cascalo al gato?

THANK YOU. MERCI. GRAZIE.

Y DIGA QUE NO HABLAMOS TODOS LOS IDIOMAS PARA DECIRLE, DE TODAS LAS MANERAS POSIBLES Y UNA VEZ MÁS: GRACIAS.

GRACIAS PORQUE EN NUESTRO QUINTO CUMPLEAÑOS NO PODRÍAMOS HABER RECIBIDO REGALO MEJOR. QUIZÁS ALGUIEN, ALGUNA VEZ, HAYA SIDO ABRAZADO CON TANTO CALOR, CON TANTA ENTREGA.

EL OTRO DÍA NOS ACORDÁBAMOS DE CUANDO RECIÉN EMPEZÁBAMOS. SÓLO LE PEDÍAMOS UNA COSA: FE. LA TELEVISIÓN CORRÍA POR CUENTA NUESTRA.

Y SU FE MOVIÓ MONTAÑAS, ABRIÓ ABISMOS. Y DESDE ESE MOMENTO EN ADELANTE YA NO DEJAMOS DE COMPARTIR COSAS JUNTOS.

DESDE LAS MÁS GRANDIOSAS HASTA LAS MÁS COTIDIANAS.

POR EJEMPLO LAS MILANE-

"PERLA NEGRA" TIENE TANTOS SEGUIDORES QUE, SI SE POSTULARA PARA LAS ELECCIONES, CHAU BALLOTTAGE.

Y LAS TALLARINADAS DE "LOS BENVENUTO" HACEN QUE LA PANCITA NOS GRUÑA LOS DOMINGOS AL MEDIODÍA.

PERO, ¿USTED SE DETUVO A PENSAR TODO LO QUE FALTA TODAVÍA?

SÁQUELE PUNTA AL LÁPIZ Y ANOTE.

SE VIENEN "UN HERMANO ES UN HERMANO", CON

FRANCELLA Y PORTALES; "MI CUÑADO", CON DARÍN Y BRANDONI Y LOS ESTRENOS DE "LOS SIMPSONS".

CONCLUSIÓN: DE NUESTROS PRIMEROS CINCO AÑITOS, ESTUVIMOS MÁS DE CUATRO Y MEDIO PRIMEROS EN EL RATING. PURA Y EXCLUSIVAMENTE GRA-

CIAS A USTED. POR SENTIRSE REFLEJADO EN NOSOTROS. POR

## 55 MESES PRIMEROŚ, REFLEJANDO LA TELEVISIÓN QUE A USTED MÁS LE GUSTA VER.

SAS CON PURÉ QUE HACE SU SEÑORA CUANDO RELOJEA "HOLA SUSANA". NO NOS VA A DECIR QUE NUNCA LA PESCO DISCANDO COMO LOCA MIENTRAS, CON LA OTRA MANO, LAS IBA PASANDO POR HUEVO Y PAN RALLADO.

LO DE NICO YA ES MÁS CLÁSICO QUE UN RIVER-BOCA.

Y QUÉ DECIR DEL REGRESO DE MARCELO. ¿NOTÓ QUE AHORA, POR LAS MAÑANAS, HAY UNA OLA DE BOSTEZOS QUE SE ESPARCE MÁS RÁPIDO QUE UN CHISME DE "EL PAPA RAZZI"?

COMPARTIMOS LOS DOMINGOS A LA NOCHE, DISFRUTANDO TODA LA POLENTA DE CRIS EN EL NUEVO "JUGATE CON TODO".

	IPSA MAP	MERCADOS Y TENDENCIAS	IBOPE
TELEFE	13.8	13.3	12.0
CANAL 13	9.7	9.8	10.8
CANAL 9	6.3	8.3	6.4
AMERICA 2	1.9	2.1	3.7
ATC	1.8	2.7	2.5

Rating promedio 1° al 30 de abril de 1995. Hogares apertura a cierre. Lunes a Domingo.

ESA COSQUILLITA ÚNICA QUE CHISPEA CUANDO ESTAMOS JUNTOS.

JUNTOS. TOGETHER. ENSEMBLE. INSIEME. NO IMPORTA CÓMO SE DICE.

LO IMPORTANTE ES CÓMO SE SIENTE.

**TELEFE**  
NOSOTROS,  
JUNTOS.





La última visita a la derecha y a la izquierda

# ¿QUE HAY DE NUESTROS VIEJOS AMORES?

¿Qué queda de la izquierda, qué es la izquierda, cuánto de aquella gran ilusión sirve aún para administrar la sociedad? El inesperado triunfo del socialista Jospin en la primera vuelta de las elecciones francesas reavivó una pregunta que los corresponsales de **Página/12** ya plantearon al italiano Norberto Bobbio y al inglés Anthony Giddens. Esta vez le toca el turno al prestigioso historiador progresista Jacques Julliard. Según él, la distinción sigue vigente: "La derecha privilegia la producción económica y la izquierda el reparto social", dice.



(Por Eduardo Febbro, desde París) "Que reste-t-il de nos amours..." ¿Qué queda de nuestros amores? La canción que Charles Trenet immortalizó en la Francia de la posguerra vuelve hoy a la reflexión política: para muchos, la izquierda sigue en pie y las sociedades se miran también a través de ese espejo. Los valores de la izquierda democrática, las aspiraciones al igualitarismo y al reparto de la prosperidad son algunos de los temas de *La derecha y la izquierda*, el libro que acaban de escribir en paralelo el director del semanario conservador *Le Point*, Claude Imbert, y el historiador progresista y editorialista del semanario *Le Nouvel Observateur*, Jacques Julliard. En esta entrevista exclusiva con **Página/12**, Julliard afirma incluso que la socialdemocracia es el único antídoto contra la barbarie liberal. —El libro que usted realizó parte del enunciado de que siempre existe una izquierda y una derecha, es decir, esos dos polos que en los últimos seis años los comentaristas venían negando. Entonces, ¿esa división que nació con la



## Revolución Francesa tiene todavía un sentido?

—La distinción cambió de sentido. Los problemas en torno a los cuales la izquierda y la derecha se dividieron durante la Revolución Francesa, es decir monarquía y república, la problemática de la laicidad y del status de la religión en la sociedad, la temática social... Todos estos planteos no están resueltos pero ya no tienen el mismo carácter. Sin embargo, a esos problemas se les agregaron otros y la sociedad francesa sigue siempre dividida alrededor de un eje que podríamos diferenciar entre el sector que le otorga su prioridad al orden y el que se lo da al movimiento: la derecha privilegia la producción económica y la izquierda el reparto social. Si usted quiere una prueba sobre la actualidad de esta distinción entre la izquierda y la derecha basta con ver las actuales elecciones francesas. Durante toda la primera

parte de la campaña el candidato conservador Jacques Chirac se esforzó en demostrar que la división entre la izquierda y la derecha carecía de sentido. Ahora bien, ocurrió todo lo contrario. El candidato de izquierda salió primero y entonces Jacques Chirac se vio obligado a adoptar una posición más tradicional, más conforme a su electorado de derecha. Por lo tanto, la izquierda y la derecha no han sido superadas, para nada. Están, simplemente, desplazadas.

### —¿Esta distinción es válida en todos los sistemas democráticos occidentales?

—Absolutamente. En Alemania, en Inglaterra, en Estados Unidos. En fin, donde sea y pese a los conceptos con que se define la distinción, conservadores, laboristas, socialdemócratas, demócratas cristianos, republicanos o demócratas, en todas partes el resultado es el mismo. Hay siempre esa división entre un partido del orden, de la tradición, y un partido más innovador, más progresista.

### —Con todo, se tiene la impresión de que en Francia, sobre todo a nivel juvenil, se perdió la noción del igualitarismo, que es la constante que define el llamado campo del progreso.

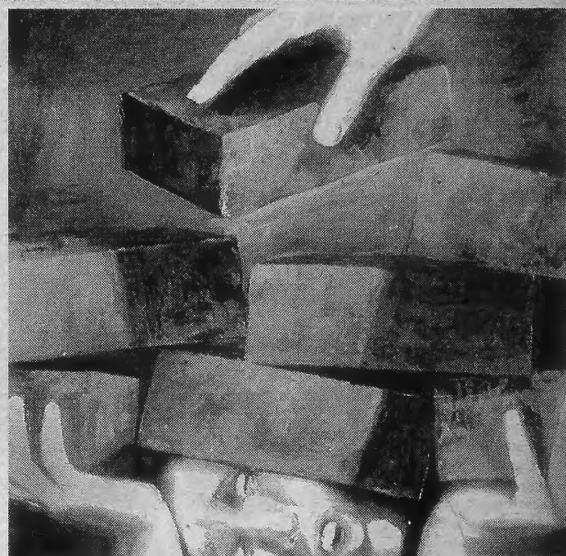
—No estoy tan seguro. Por ejemplo, me llama mucho la atención el hecho de que cada vez que se quiere reformar la enseñanza superior, todas las reformas chocan con el problema de la selección para entrar en la universidad. Los estudiantes se oponen y dicen: queremos la igualdad de posibilidades. Me parece que la juventud es profundamente partidaria de las ideas de igualdad. Lo que sí se acepta ahora, contrariamente al pasado, es la desigualdad en los ingresos. Se acepta que haya ricos y pobres.

### —Esta aceptación no es ajena a la desaparición del muro de Berlín, ¿no?

—Esa es la clave. El socialismo se hundió y con él retrocedió la esperanza de llegar a una igualdad de condiciones. La juventud admite que siempre habrá ricos y pobres y al mismo tiempo está a favor de la igualdad de posibilidades. De alguna manera, pasamos del igualitarismo socialista al igualitarismo republicano.

### —¿Usted cree que la sociedad es sensible a la promesa del cambio?

—Creo que, por el momento, lo que murió es la idea de que la manera más eficaz de cambiar una sociedad consistía en hacer una revolución. Es decir, con un acto brutal mediante el cual se modifican los equipos en el poder, la constitución



y el reparto de las riquezas. Ahora bien, para los europeos existen dos símbolos revolucionarios: la Revolución Francesa y la Revolución Rusa. Pero hoy, los franceses, sean de izquierda o de derecha, admiten que la idea de una revolución se adapta a los cambios actuales. Las sociedades económicas son conjuntos complejos y, en este contexto, si se tratara de cambiar la forma política del régimen una revolución podría ser eficaz. En 1793 los franceses le cortaron la cabeza al rey e instauraron la República. Eso sí se puede hacer mediante la revolución. Pero las revoluciones modernas cuyas metas

deberían consistir en transformar la condición económica y social de la gente no son suficientes. Quiero decir que este cambio es ajeno a una revolución. ¿Por qué? Porque la estructura social no está basada en la superestructura del Estado, lo que sería fácil de cambiar, sino en la sustancia misma, en el mismo tejido de la sociedad. Y una sociedad no puede cambiarse así. Es lícito cambiar una superestructura pero ya no una infraestructura. De allí la desconfianza ante la idea revolucionaria. Pero la gente sigue siempre aspirando al cambio, encuentra que la sociedad es demasiado difícil, o demasiado injusta o mal adaptada a sus aspiraciones. La necesidad del cambio es continua. La sociedad francesa ha sido hasta ahora una alternancia entre revolución y conservadurismo y recién hoy esta sociedad se abre a la idea de una transformación permanente. La idea del cambio no ha muerto. Lo que ha muerto es la idea de un cambio brutal.

DEL 15 AL 24 DE MAYO

## 3<sup>AS</sup> JORNADAS DE PREVENCIÓN, DROGADICCIÓN Y EDUCACIÓN SEXUAL PARA JÓVENES. SIDA'95

- Talleres para estudiantes de escuelas primarias y secundarias de prevención del SIDA, drogadicción y de educación sexual.
- Mesas redondas para público en general.
- Proyección de "Filadelfia" y "Peter Friends" (video en pantalla gigante).
- Certámenes de videos, afiches y fotografías.



Informes e inscripción: Centro Cultural Gral. San Martín Sarmiento 1551 2º piso of. 14 bis • Tel. 374 1251 Int. 164/218

## PROGRAMACIÓN NEUROLINGÜÍSTICA

Intensivos fin de semana  
Dr. Esteban Tarjan  
Lic. David Feld

Comienza 20 - 21 de mayo  
Tel.: 826-3645 • 797-4715

## Astrología occidental, Hindú y China

Interpretación Karmico - Psicología  
CARTAS NATALES  
REVOLUCIONES SOLARES - SINASTRIAS  
Orientación Vital y Vocacional  
**Zulema Pita**  
Tel/Fax: 962-1412 / 750-0040

POR PRIMERA VEZ JUNTOS

# MENEM RUCKAUF

# BORDON ALVAREZ

# MASSACCESI HERNANDEZ

**Los candidatos  
se pusieron  
de acuerdo.  
América 2  
lo logró.**

**Hadad & Longobardi**  
presentan las 3 fórmulas  
presidenciales. Una semana  
antes de las elecciones.

**AMERICA**

Lunes 22 hs



-Es un cambio más bien consensual. Por ejemplo, resulta muy difícil distinguir hoy a un intelectual de derecha moderada y a un socialista como usted. A veces parecen defender lo mismo.

-Creo que esa es una particularidad francesa. Las nociones de izquierda y de derecha son nociones filosóficas. Tienen consecuencias políticas, sociales, económicas y morales pero desde su inicio son nociones filosóficas. La derecha está fundada con la base de una herencia que debe ser respetada, a tradición. La izquierda, por el contrario, es mucho más voluntarista y se fundó con la idea de que el hombre es el amo y señor de su destino como lo es de la naturaleza. La izquierda francesa es una heredera de Descartes, y la idea de Descartes consiste en decir que la razón humana es superior a la naturaleza social o física. Por eso la izquierda y la derecha necesitan una definición filosófica. Esta es la razón por la cual las luchas, en Francia, adquieren un carácter tan general. Aquí también constatamos un cambio fundamental. Antes, un hombre de izquierda o de derecha pensaba que si se suprimía al otro todo sería mejor. La desgracia provenía entonces de la izquierda o de la derecha. Hoy no. Pensamos que la izquierda es necesaria. Hay un progreso de la tolerancia democrática.

-Pongamos al candidato socialista Lionel Jospin. Para usted, ¿es un hombre de izquierda o más bien, como se dice por París, el inventor de "la tercera izquierda francesa"?

-Jospin está más bien reconciliando la primera y la segunda izquierda, es decir la de Rocard y la de Mitterrand. ¡Dos izquierdas ya es demasiado y no hay que crear una

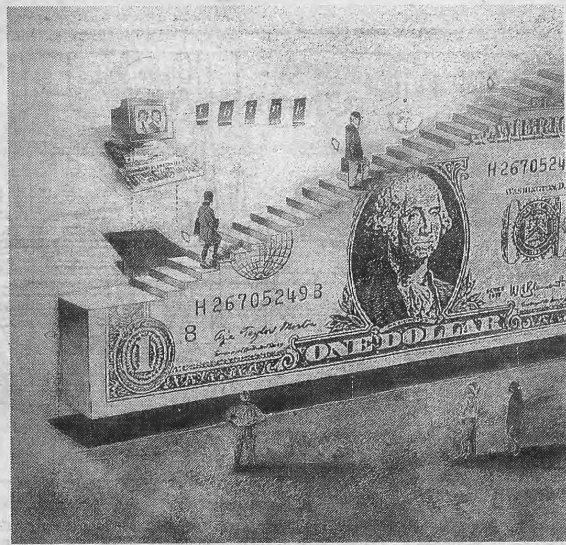
tercera, por Dios! Me parece que Jospin, que era alguien del entorno de la primera izquierda mitterrandista, hizo una campaña muy cercana a la segunda izquierda, o sea de la socialdemocracia. Es la primera vez que tenemos en Francia una campaña socialdemócrata. Jospin mezcló, como lo hacía la segunda izquierda de Rocard o Jacques Delors, una exigencia de realismo económico y otra de rigor moral. Para mí la llamada segunda izquierda es eso: la alianza del realismo económico y del rigor moral. La primera izquierda no fue siempre muy realista ni tampoco moral.

-Con todo, persiste una confusión o una metamorfosis enorme entre esos dos campos, izquierda y derecha. Hace 15 años la clase obrera votaba a la izquierda, comunista, y ahora ese mundo obrero vota a la extrema derecha o se volvió profundamente conservador.

-Sin lugar a dudas, el realismo económico del que le hablo vino acompañado por un desinterés de las clases populares. La izquierda, al acercarse al poder, se separó de sus orígenes. La izquierda, que enmarcaba antes al mundo obrero, lo dejó abandonado. Al mismo tiempo, el comunismo, que era el que acompañaba a la gente en los suburbios, también se hundió. El resultado es que ese mundo

obrero, el mundo de las clases populares, que ya era un mundo un poco marginal, que nunca estuvo en el centro de la sociedad, se vio abandonado por los hombres que formaban el puente entre la sociedad y las clases populares. Los obreros se quedaron solos. No ya en sus ingresos (estos progresaron también), pero se quedaron intelectual, moral y políticamente solos.

"Por el momento, lo que murió es la idea de que la manera más eficaz de cambiar una sociedad consistía en hacer una revolución, o sea un acto brutal mediante el cual se modifican los equipos en el poder, la constitución y el reparto de las riquezas."



Las clases populares no encontraron a nadie y allí vino la extrema derecha que les dijo: "Si no se sienten bien, la culpa es de los extranjeros". A esto se le agregó algo que la izquierda burguesa no vio y que es el incremento real de la inseguridad. Fíjese cuán terrible es la paradoja que se vive hoy: en los barrios populares no hay más militantes socialistas. Ahora sólo quedan los militantes de extrema derecha. Esa es la verdad.

-Pese a todo, entonces, usted no piensa, como el presidente argentino y algunos dirigentes latinoamericanos, que el concepto de izquierda fue aniquilado por la historia.

-No pienso que la izquierda haya sido aniquilada por la historia. Le ocurrió, sí, algo terrible. La izquierda tuvo como líder, como grupo dirigente, a personas que abandonaron sus propios valores en provecho de valores autoritarios. Y por más que los socialdemócratas y la izquierda democrática hayan condenado esa práctica del poder autoritario, incluso siendo sus principales víctimas, el fracaso inevitable del comunismo comprometió injustamente a los mismos socialdemócratas. De allí entonces el sentimiento de que están afuera de la historia... Y sin embargo, sin embargo... pienso que el porvenir le pertenece a la socialdemocracia porque

en nuestras sociedades los riesgos de fracturas sociales son muy graves. La fractura sólo puede ser evitada con una política de solidaridad. Ahora bien, los regímenes liberales, sean argentinos, norteamericanos o franceses, son incapaces de crear solidaridades entre los individuos. En los regímenes liberales no hay percepción común del porvenir. Cuando se destruyen por ejemplo los sistemas de ayuda social o cuando se sacrifica la jubilación a un régimen privado se está suprimiendo el lazo social entre los individuos y las generaciones. Únicamente la socialdemocracia, o sea la solidaridad, puede impedir que nuestras sociedades se precipiten al caos. Los suburbios de nuestras ciudades o los

mismos Estados Unidos son un ejemplo de los desastres que genera este sistema liberal sin solidaridad, sin lazo ni percepción común. No es cierto entonces que la izquierda haya sido superada por la historia. La solidaridad entre los individuos es la única línea de resistencia contra la barbarie.

-Usted es historiador en un país como Francia, con graves fracturas en la memoria. Francia se acuerda mal de la ocupación y de la guerra de Argelia. En la Argentina, los horrores cometidos en el pasado por la última dictadura militar vuelven a surgir y la sociedad parece exigir un nuevo juicio. Pienso en el general de Gaulle y en su política de reconciliación. Para usted, ¿por dónde pasa esta reconciliación? ¿Por el juicio o por el olvido? ¿Por el perdón o por la justicia?

-Pasa por los dos. Creo que no hay sociedad sin perdón pero tampoco hay sociedad sin justicia. La única manera de impedir que una sociedad sea víctima de su pasado es mediante la justicia seguida por el perdón. Pero el perdón supone que los criminales lamenten sus actos. Sólo se puede perdonar a quien pide perdón. Cuando el culpable dice "lo siento, me arrepiento", no queda otra solución social y filosóficamente aceptable que la del perdón. Pero, atención, el perdón supone la luz, la memoria. No hay que olvidar. Hay que perdonar pero nunca olvidar. No creo que se pueda decir "olvidemos todo". Si se olvida, el acontecimiento se venga de las sociedades. Por otro lado, si los justicieros son tan despiadados como los verdugos la sociedad nunca estará en paz consigo misma. Lo más importante es, entonces, la verdad.

### No se pierda el mejor sonido del mundo: sus hijos haciendo música.

En Mayo, promoción sin pago de Matrícula, por cierre de inscripción.

- \*Niños de 3 a 12 años.
- \*También actividades para jóvenes y adultos.

## COLLEGIUM MUSICUM

Información e inscripción en:  
Sede Central, Libertad 1630 - Lunes a viernes de 9.30 a 20 hs.  
Sábados de 9 a 13 hs. Tel. 815-5192/5892  
Filiales en Belgrano, Caballito y Banfield.

### CLASES DE GIMNASIA PERSONALIZADA

- Rítmica • Modeladora
- Localizada

**Tratamientos de obesidad**  
Profesora: Gisell Ciarallo  
Tel.: 522-2614

### Teoría de la Cábala

- Borges y la Cábala
- Mitos y cuentos de hadas
- Símbolos y mitos para la comunicación y el arte

**Lic. Beatriz Borovich**  
952-7976 • 87-4715 • 962-1412

**MAYO**  
**26 • 27 • 28**  
**DE 1995**

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**

## Segundo CONGRESO NACIONAL DE PSICOLOGOS SOCIALES

DOCENTES, ALUMNOS Y ESCUELAS DE PSICOLOGIA SOCIAL

### Se otorgará el Premio Enrique Pichon Rivière al mejor trabajo científico

Informes e inscripción:  
Asociación de Psicólogos Sociales de la República Argentina  
Hipólito Yrigoyen 1171 - 3° "A" - Capital  
Tel. 381-4539 / 420-4888

## Centro de Capacitación y Desarrollo en Educación.

ORGANIZAN

**el jardín de la esquina**  
ESCUELA DE NIVEL INICIAL

**AQUALIS**  
ESCUELA PRIMARIA ARTES Y CIENCIAS

Dirección:  
**Graciela C. Gonzalez**

### CICLO DE CONFERENCIAS MAYO / JUNIO - 1995

<b>Como llenar de contenido los contenidos:</b> Didáctica de la Matemática Licenciada Delia Lerner / Licenciada Patricia Sadovsky	<b>Delia Lerner</b>	<b>Verónica Kaufman</b>
<b>Matemática en el Nivel Inicial:</b> Licenciada Claudia Broitman	<b>Mirta Torres</b>	<b>Rubén Oddo</b>
<b>Didáctica de las Ciencias Naturales:</b> Licenciada Ana Espinoza / Licenciada Verónica Kaufman	<b>Patricia Sadovsky</b>	<b>Susana Matera</b>
<b>Contenidos en el Nivel Inicial:</b> Licenciada Ana Malajovich	<b>Ana Espinoza</b>	<b>Paula Aisenberg</b>
<b>Se puede leer y escribir "de verdad" en la escuela:</b> Profesora Mirta Torres / Profesora María Elena Cúter	<b>Ana Malajovich</b>	<b>Raquel Gutman</b>
<b>Seminarios de Post - Grado (Inicial y E.G.B.):</b> • Especialización en Didáctica - Matemática - Lengua - Ciencias. • Ciencias Naturales - Educación Física - Escritura y Reflexión sobre el Lenguaje • Diversidad y Gestión del Grupo en el Aula. • La Institución Escolar	<b>Beatriz Aisenberg</b>	<b>Luis Fernandez</b>
	<b>María del Pilar Varela</b>	<b>María Elena Cúter</b>
	<b>Zulema Rosenbaum</b>	<b>Claudia Broitman</b>

### INFORMES E INSCRIPCION

Vidal 2176 - Capital Federal - Tel.: 784-3684 / 781-9095  
Lunes a Viernes de 13 a 21.00 hs.

Incorporados a la Red Federal de Formación Docente  
Continúa de la **M.C.B.A. / B-16**

**cabildo abierto**  
**PHILIPS**





## CONTRATAPA

¿Es verdad que no se puede hacer nada? ¿No hay forma de poner presos a los torturadores que ahora parecen estrellas de televisión? ¿Ni siquiera por evasión de impuestos se los puede juzgar? ¿Es tan necesario para el rating que estén en pantalla día y noche contando sus hazañas con mirada amenazante? Scilingo, como Al Capone, cayó esta semana por delitos menores, los que le reprochaba Menem. Los otros, en cambio, no paran de regodearse, sobre todo el llamado "Turco Julián" al que Canal 13 llevó de nuevo al lugar de los hechos. Estaba parado en el terraplén de Paseo Colón y Cochabamba y alardeaba con volver a hacerlo. Nadie lo molestaba. No me cabe duda: en la Argentina cierta prensa hubiera llamado a Hitler para que opine sobre la cuestión judía.

En la semana de las grandes confesiones hubo lamentos y terribles amenazas a las que no se sabe si la Justicia, llamada por el diputado Alfredo Bravo, hará lugar. A pesar de la catarsis, es imposible la reconciliación, porque el daño provocado al cuerpo social es irreparable. Los protagonistas, arrepentidos o no, dan la impresión de haberse congelado en el tiempo, como las pinturas de Cándido López en la guerra del Paraguay.

El que Mariano Grondona presentó como ex montonero tenía tantos argumentos y dolores propios que no podía comprender los de una chica a la que le habían matado al padre. Quería un debate político el hombre, empezar por los próceres de Mayo, cuando lo que le exigían era que pidiera perdón y se volviera a su casa. Con el discurso del general Balza llegó la conmoción: hipócrita para unos, traidor para otros, el jefe del Ejército avanzó un casillero al reconocer que los militares habían actuado como vulgares delincuentes. Pero si habló de esa manera fue porque los asesinos salieron a escenificar, de nuevo, todos los odios argentinos y el representante de los montoneros, después de reiterar las acusaciones al imperialismo, llegó a evocar el fusilamiento de Dorrego como fuente de los desencuentros. Además, el ERP todavía existe y pide, igual que hace veinte años, la intervención de las Naciones Unidas. Claro que lo de ERP y Montoneros era incomparable con lo que presentó al público el Turco Julián: la guerrilla provocó unas seiscientas bajas, mató incluso a gente a la que seguramente no quería matar, pero los represores se cargaron treinta mil personas, incluidos niños, ancianos y tullidos con los que practicó algunas formas de tormento físico y moral que ni siquiera habían imaginado las SS alemanas.

Al ver la ligereza con que algunas estaciones de televisión tratan el tema, uno tiene la sensación de que todo se repetiría alegremente si los beligerantes les garantizaran que po-

drían filmar en directo atentados y torturas. La obligación de informar dejó paso al show, al shock, al "¿cómo se sentía usted mientras le arrancaba una uña a ese maldito guerrillero?". Nadie llegó a decir eso, aunque flotaba en el aire: si las dos partes se habían equivocado, la más condenada, tal vez por oportunismo histórico, era la guerrilla. No importa que de los insurgentes marxistas haya quedado con vida apenas un puñado, que entre los "soldados de Perón" se cuenten pocos sobrevivientes y que militares y policías hayan



## CONFESIONES

Por Osvaldo Soriano



llegado a viejos para contarlos con lujo de detalles. Algunos comentaristas fingían desayunarse con que Firmenich es un individuo cínico e impiadoso que transfiere "al pueblo" la responsabilidad sobre el asesinato de Aramburu. Hace mucho, al menos desde la entrevista que le hizo Llamas de Madariaga, el jefe montonero ha aceptado la teoría de los "dos demonios" que tranquiliza a las mayorías. A él y a Videla les faltó decir, como se hacía en la España franquista, que las dos partes tuvieron un coraje a toda prueba porque las dos eran cojonudamente argentinas.

Los curas, que siempre son los más rápidos, hicieron un corte de manga y se borraron. En nombre propio, el piadoso obispo Hesayne citó a San Mateo para condenar a los sacerdotes cómplices del horror. Dijo que Cristo se encarnaba en el padre Angelelli, asesinado en 1976. Bien hubieran podido ir todos los obispos al desolado camino de La Rioja, ahí donde cayó, a rendirle homenaje como señal de arrepentimiento y reparación. Pero ni eso ni nada. Los asuntos terrenales se tratan en el cielo.

Pocos hablan de los puntos esenciales, de lo que al fin de cuentas podría preservar el futuro: ¿por qué los argentinos llegamos a tanto horror? ¿Es el horror una cultura en sí misma? ¿Por qué nos hemos negado a la civilización y por qué, sobre todo, seguimos huyendo de ella? ¿Por qué se esquivó el análisis de los intereses particulares que intervinieron para empujar a los militares a la masacre? ¿Cuál fue el papel de Perón? ¿Cuál el de Balbín que denunciaba "guerrilla en las fábricas" sabiendo que eso significaba mandar

a la muerte a miles de delegados obreros? ¿Por qué monseñor Bonamini abrió las puertas al golpe con la famosa exhortación a los militares que "velan sus armas a las puertas de los festines de la corrupción"?

Hay miles de preguntas sin respuesta. No basta con citar fechas tentativas para el comienzo de la tragedia: decir que comenzó con el golpe del treinta, con la ascensión o la caída de Perón; con los fusilamientos de José León Suárez; ni siquiera basta la excusa del golpe de Estado permanente. ¿Y los fusilamientos de peones en la Patagonia? ¿Y la Semana Trágica? ¿Y el asesinato de Ushuaia, el otro día? Pobre papel hizo Italo Luder al explicar que el decreto de "aniquilar" al enemigo quería

decir otra cosa distinta a esa. López Rega, mano derecha del General, ¿organizó y comandó las Tres A, según dijo el ex fiscal Moreno Ocampo, o las Tres A eran las tres Fuerzas Armadas, como se sospechaba en esos años y explicó ahora otro de los represores?

Cada vez se ve mejor la perversidad de las leyes alfonsínistas de Obediencia Debida y Punto Final. Ni hablar del indulto de Menem firmado en nombre de la "reconciliación nacional". Minga de reconciliación con esos tipos ahí, mostrándoles a las madres cómo tiraban a sus hijos desde los aviones, cómo los

torturaban "acá mismo, ¿ve?, porque más allá estaban los calabozos". ¿Qué hacían los vecinos para no ver ni oír? ¿Ponían fuerte la música? ¿Qué hacen ahora? ¿Cambian de canal y corren a votar por Menem? ¿En qué lugares, en casas de quiénes planeaban militares y civiles el golpe de Estado? ¿Que dijeron los curas al día siguiente? ¿Cómo defendían las instituciones judías a los suyos? ¿Qué decían en sus almuerzos con Videla los famosos escritores de aquellos tiempos? ¿Por qué los candidatos opositores esquivan el bulto al tema y nadie les formula de nuevo la pregunta? ¿Hasta cuándo vamos a vivir con la mierda hasta el cuello?

Hemos vuelto a ser famosos ante el mundo. Basta ver las televisiones extranjeras pararse cuenta de cómo nos ven, una y otra vez tirando gente al mar; con odio antes, con fruición tenebrosa ahora. La verdad nos hará libres, cierto, pero a la verdad se la formula en un acto de contrición, frente a algún tribunal terrenal a la espera del Divino. Con estas fantochadas transmitidas en capítulos entre avisos de compañías de seguros y jabón para la ropa, la narración no es otra cosa que la parodia de lo que dice confesar. ¿Confesarse ante quién? ¿Ante Mauro Viale y "Telenoche"? ¿Por qué no en "Polémica en el bar"? ¿Qué pasa? ¿no hay jueces, no hay Parlamento? ¿Es tan vacío el espacio político como para que el general Balza lo haya sacudido leyendo unas líneas en un programa veteado? Y ahora otra pregunta ingenua: ¿no es peligroso que un militar, por democrático que se diga, vuelva a ocupar el centro de la escena?

Balza avanzó hasta donde podía en busca del blanqueo y los jefes de las otras armas apenas pudieron seguirlo con mensajes de compromiso que sonaban más falsos que monedas de lata. La opinión profunda de la Armada se expresó en *La Nueva Provincia*, que es su diario cautivo: el ejército "capituló". De acuerdo, entonces si Balza "capituló" quiere decir que hasta esa noche las fuerzas de tierra, mar y aire seguían en guerra. ¿Contra quién? Preguntas y más preguntas... También las confesiones han sido manejadas en los tiempos que los militares impusieron. No hablaron en los juicios, hablan ahora, con la impunidad asegurada, a pocos días de unas elecciones cruciales. Hay una larga fila que espera frente al confesionario dispuesta a contar más detalles. Otros responden con consignas gastadas, ¿y qué más pedirles si es lo único que les queda después del aniquilamiento? Lo peor es que a la mayoría de los jóvenes que no perdieron el padre o la madre el tema les importa un rábano, dicen que es una discusión entre viejos amargados. Grave sería que en lugar de enterrar a los muertos estuviéramos buscando enterrar a los vivos.

Salidas			Aeroparque			Llegadas		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
802	Bahía Blanca	19.30	832	Mar del Plata	15.00	803	Bahía Blanca	22.30
850	Bariloche	11.10	840	Mar del Plata	19.00	851	Bariloche	12.45
402	Córdoba	08.20	418	Mendoza	18.00	813	C. Rivadavia	22.25
404	Córdoba	13.20	860	Neuquen	07.10	403	Córdoba	11.15
406	Córdoba	15.25	862	Neuquen	12.50	405	Córdoba	16.15
408	Córdoba	19.15	864	Neuquen	18.20	407	Córdoba	18.20
1060	Corrientes	07.20	1060	Posadas	07.20	409	Córdoba	22.10
880	Chapelco	12.00	052	Posadas	18.35	1060	Corrientes	11.55
880	Esquel	12.00	938	Salta	11.20	880	Chapelco	18.00
084	Formosa	13.10	944	Salta	17.20	880	Esquel	18.00
934	Jujuy	17.50	874	Santa Rosa	16.30	085	Formosa	16.50
826	Mar del Plata	11.00	874	Viedma	16.30	935	Jujuy	22.15
						827	Mar del Plata	13.05
						833	Mar del Plata	17.05
						841	Mar del Plata	21.05
						419	Mendoza	21.55
						861	Neuquen	11.10
						863	Neuquen	16.50
						865	Neuquen	22.20
						1060	Posadas	11.55
						053	Posadas	21.50
						939	Salta	16.00
						945	Salta	22.00
						874	Santa Rosa	20.40
						874	Viedma	20.40

Reservas  
e informes

778-4000



Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Av. L.N. Alem 1134  
Sede Central

317-3600

San Martín 427  
Sucursal Micro Centro

